Schönen Sonntag!

OWL am Sonntag

Druckauflage 54.800 Exemplare

Nr. 43 • 27. Oktober 2019

Kreis Gütersloh

www.owl-am-sonntag.de

Heute in der Ausgabe

Im Takt
Turmuhrbauer Gernot Dürr hat das Uhrwerk in der St.-Friedrich-Kirche restauriert.

Premiere
Peter Schanz hat einen Film über mystische Orte in Ostwestfalen-Lippe gedreht.

Es schlägt »#13«
Michael Mittermeier kommt für mehrere Auftritte in die Region.

Müssen Lebensmittel teurer werden?

Die Landwirte in Deutschland sind auf der Zinne: Sie wollen nicht länger die Sündenböcke für alles sein und haben mit zahlreichen Sternfahrten in Form von kilometerlangen Konvois unangemeldet protestiert. Grund dafür ist, dass die Große Koalition die Nitratbelastung im Grundwasser durch Dünger verringern will. Die Folge wären weniger Erträge auf den Feldern und somit auch weniger Einnahmen. »Und das, obwohl dank modernster Technik die Nitratkonzentration stark rückläufig ist«, argumentieren zum Beispiel Landwirte in Paderborn.

Die Sonntagsfrage

Uns interessiert Ihre Meinung, liebe Leserinnen und Leser: Wie können den deutschen Landwirten die Existenzängste genommen und die offensichtlich schwierige wirtschaftliche Lage verbessert werden? Müssen wir bewusster einkaufen und künftig sogar mehr für Lebensmittel bezahlen?

Schreiben Sie bis Dienstag, 29. Oktober, an: OWL AM SONNTAG, Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld, oder: owlamsonntag@westfalen-blatt.de. Bitte geben Sie in Ihrer Zuschrift auch Ihren Namen und Ihre Adresse an.

Das Wetter heute

Minimum 6°

Maximum 15°

Dieser Check kann sich lohnen

Kfz-Versicherungswechsel ist bis zum 30. November möglich

Wichtig vor dem Wechsel der Kfz-Versicherung: Nicht der Preis allein ist entscheidend, oft liegt der Unterschied im Detail. Foto: avs

Von Frank Tippelt

Wenn im Herbst die Blätter fallen, dann fallen auch die Preise: In der Kfz-Versicherung stehen die Zeichen bis Ende November auf Wechsel. Wer jetzt aufpasst, der kann richtig sparen.

430 Euro haben Autofahrer 2018 durchschnittlich für ihre Versicherung ausgegeben, berichtet Finanztip.de. »Bei einem Wechsel können ganz schnell ein paar Hundert Euro eingespart werden«, sagt Hermann-Josef Tenhagen, Geschäftsführer des Verbraucherportals. Und um Kraftfahrer zum Versicherungswechsel zu bewegen, offerieren jedes Jahr viele Kfz-Versicherer bis zum 30. November Sonderangebote. Ob sich ein Wechsel lohnt, zeigt ein Blick in Internetvergleichsportale oder auf die Seiten von Verbrauchermagazinen.

Doch diese Vergleiche zeigen nicht die ganze Wahrheit. Die HUK-Coburg beispielsweise hat sich 2017 aus allen Vergleichsportalen verabschiedet. Zu teuer, so das Ausstiegsargument der Assekuranz, eigenen Angaben zufolge nach Stückzahlen Deutschlands größter Autoversicherer. Auch sei es nicht ratsam, sich bei der Suche nach einer neuen Police nur am Preis zu orientieren, so die Verbraucherorganisation Geld und Verbraucher (GVI). Vielmehr sollten Autofahrer vor allem die Leistungen der Anbieter und Tarife penibel unter die Lupe nehmen.

Denn der Teufel steckt im Detail. Deckungssumme, Rabattschutz und grobe Fahrlässigkeit sind drei Kriterien, die bei günstigen Versicherungen besonders beachtet werden sollten. Die Deckungssumme sollte bei 100 Millionen Euro liegen, rät der ADAC. Der Rabattretter schützt bei einem Schaden pro Kalenderjahr vor einer Rückstufung. Ist er nicht eingebaut, um die Prämie niedrig zu halten, steigt der Tarifbeitrag nach einem selbst verschuldetem Unfall. Ein weiterer Knackpunkt: die Neupreis- oder Kaufpreisentschädigung in der Vollkasko: Bis zu welchem Fahrzeugalter die Versicherung den vollen Betrag bei Totalverlust oder Diebstahl zahlt, ist von Vertrag zu Vertrag verschieden.

Oft laufen die Verträge in der Kfz-Versicherung ein volles Kalenderjahr, enden also am 31. Dezember. Weil die Kündigungsfrist für den Wechsel immer einen Monat beträgt, ist für diese Policen der Stichtag 30. November entscheidend. Was heißt: An diesem Tag muss beim Kfz-Versicherer die Kündigung eingegangen sein. Da in diesem Jahr der 30. November auf einen Samstag fällt, empfiehlt es sich, die Kündigung früher abzuschicken.

Doch nicht alle Kfz-Versicherungen enden mit dem Kalenderjahr. Auch dann beträgt die Laufzeit zwölf Monate bei einem Monat Kündigungsfrist. Das Internetportal Finanztip.de rät: »Bei einem neuen Vertragsabschluss sollten Sie möglichst an der Laufzeit bis zum 31. Dezember festhalten, damit Sie auch in Zukunft von günstigen Versicherungsprämien zur Wechselsaison profitieren können.« Und weiter: »Damit der Wechsel der Autoversicherung zu diesem Termin reibungslos klappt, sollten Sie bis dahin bereits ein verbindliches neues Angebot eines anderen Kfz-Versicherers haben.«

Wer den Stichtag verpasst, für den verlängert sich der Vertrag um zwölf weitere Monate. Doch gibt es einen Ausweg, um den Versicherungsvertrag zu kündigen: das Sonderkündigungsrecht. Anders als bei der Kündigung zum Stichtag muss der Kunde bei Gebrauch des Sonderkündigungsrechtes Gründe nennen, warum er den Vertrag auflösen möchte. Und in diesen Fällen kann das Sonderkündigungsrecht angewandt werden: nach einer Erhöhung des Versicherungsbeitrags ohne Erhöhung des Versicherungsschutzes, nach einer Senkung des Versicherungsschutzes ohne Senkung der Beiträge, nach einem Schadensfall sowie beim Verkauf des Autos.

Wer also seine Versicherung wechseln möchte, der sollte sich jetzt Gedanken machen: Nur zwischen August bis in den November senken die Versicherer die Preise, um potenzielle Kunden zu gewinnen. Bereits im Dezember steigen sie dann wieder an.

Daten und Fakten

Nach Zahlen des Gesamtverbandes der deutschen Versicherungswirtschaft (GDV) wechseln etwa 11 Millionen Autofahrer die Typklasse. Von denen, die vor allem wegen der hohen Beiträge oder des Preis-Leistungs-Verhältnisses die Kfz-Versicherung wechseln würden, ist knapp die Hälfte (49 Prozent) mit einer Ersparnis von 50 bis unter 100 Euro zufrieden, hat die HUK-Coburg herausgefunden. Die Typklassenstatistik umfasst etwa 30.000 Fahrzeug-Modelle und deren Schadenbilanzen der vergangenen Jahre. Demnach bleibt es in der Kfz-Haftpflichtversicherung für 29,7 Millionen Autofahrer bei der Typklasse des Vorjahres. Nur für wenige Modelle geht es um mehr als eine Klasse nach oben oder nach unten: Der VW T-Roc 1.5 TSI (Typ A1, seit 2017) und der Kia Stonic 1.2 (Typ YB, seit 2017) verbessern sich jeweils um vier Klassen, der Honda Jazz Hybrid 1.4 (Typ GP1, 2011-2015) verschlechtert sich um drei und der Skoda Octavia 1.2 TSI (Typ 5E, seit 2012) um zwei Klassen.

Coole Gerichte für Halloween

Verl. Es wird gekocht und zwar ganz gruselig. Auf dem Speiseplan stehen für die Halloweenküche Spinnen-Kürbissuppe, Abgeschnittene Finger mit Blutgeschmack, Dracula-Nachtisch und weitere coole Gerichte. Grundschulkinder können am Dienstag, 29. Oktober, von 15.30 bis 17.45 Uhr diese Gerichte gemeinsam kochen und natürlich essen. Gekocht wird im Droste-Haus. Anmeldungen für dieses Angebot sind möglich auf der Internetseite www.droste-haus.de.

Stadt sucht Tannengrün

Rheda-Wiedenbrück. Zur Dekoration der Schulen, Straßen und der öffentlichen Plätze in der Vorweihnachtszeit sucht die Stadtgärtnerei noch Weiß- und Nordmanntannen.

Wer größere Tannen spenden möchte, wendet sich an Eckhard Uhr von der Gärtnerei des Bauhofs. Erreichbar ist Eckhard Uhr unter der Telefonnummer 05242/937917 oder per E-Mail: eckhard.uhr@rh-wd.de.

Uhren umstellen!

Und wieder endet die Sommerzeit: In der Nacht von Samstag auf Sonntag werden die Uhren umgestellt – und zwar von drei auf zwei Uhr zurück. Somit hat in diesem Jahr der 27. Oktober 25 Stunden. In Deutschland gibt es die Sommerzeit seit 1980. Seit 1996 stellen die Menschen in allen EU-Ländern die Uhren am letzten Sonntag im März eine Stunde vor und am letzten Oktober-Sonntag wieder eine Stunde zurück.

Toys World
Freizeitartikel und Spielwaren Fachmarkt GmbH · www.toysworld.de
Aktion nicht in Lippstadt wegen Renovierung des Geschäftes.
... da wo Kinderaugen leuchten!
Toys World
33334 Gütersloh
Hans Böckler Straße 55
33100 Paderborn
Dören Park/Senefelder Str. 14
vedes

playmobil Ferienflieger 32,99 19,99 20% 15,99
playmobil Police Cruiser seltenes Set mit Licht 32,99 19,99 20% 15,99
playmobil Mein Mitnehm Bauernhof seltenes Set 38,99 26,99 20% 21,59

Wir feiern unseren
33. Geburtstag
und 30 Jahre Toys World Paderborn
vom 30.10.19 bis 5.11.19
Wir sagen allen Kunden DANKE
20% Rabatt*
Auf alles, auch auf reduzierte Ware!
*ausgenommen Bücher, Gutscheine und Tonies Artikel
vom 30.10.19 bis 05.11.19

LEGO Ninjago Zanes Verfolgungsjagd 19,99 12,49 20% 9,99
LEGO Star Wars Figuren sortiert 24,99 15,62 20% 12,50
klein Bosch Küchencenter Nr. 1 Vollausstattung 149,99 112,50 20% 89,99

Konsequent anders

Hubert von Goisern: Tour 2020

Bielefeld. Lange ist es her – das letzte Konzert von Hubert von Goisern.

Am 26. Oktober 2016 in München im Circus Krone ging es über die Bühne. Danach hat er sich zurückgezogen, um zu schreiben. Herausgekommen ist ein Roman, der im April 2020 erscheinen soll.

Hubert von Goisern hat 2020 viel vor: Album und Tour. Foto: Konrad Fersterer

Seit der Fertigstellung arbeitet Hubert von Goisern wieder an einer neuen Musik. Die Veröffentlichung eines Studioalbums ist für Sommer 2020 geplant. Im Herbst 2020 wird er damit auf Tour gehen. Nach Bielefeld in die Stadthalle kommt er am Donnerstag, 1. Oktober.

Hubert von Goisern hat nie das gemacht, was von ihm erwartet wurde, und war damit konsequent erfolgreich: von den Anfängen als Alpenrocker mit dem »Hiatamadl« über seine Expeditionen nach Tibet und Afrika, die Linz-Europa-Tour auf einem umgebauten Lastschiff bis zum bahnbrechenden Erfolg von »Brenna tuats guat«. Noch immer steckt der fast 67-jährige Österreicher voller Ideen und Energie. Er bleibt neugierig und fordert sein Publikum heraus.

Kartenpreise: von 45,25 bis 67,25 Euro.

Bei Michael Mittermeier schlägt es »#13«

Jetzt schlägt es »#13«. Michael Mittermeier, der »Godfather des Deutschen Stand-up«, macht das Dutzend mehr als voll: Programm Nummer 13. Für alle, die auch mal gerne im Flugzeug in Reihe 13 sitzen. Und für alle Triskaidekaphobier ist ein besonderer Platz reserviert. »Fürchtet euch nicht, denn ›God is a comedian, but the Devil's got funny bones‹«, beruhigt Michael Mittermeier seine Fans. Momentan tourt der Bayer noch mit seinem Programm »Lucky Punch – Die Todes-Wuchtl schlägt zurück« durch die Lande (Montag, 18. November **2019**, Paderhalle Paderborn und Donnerstag, 23. Januar **2020**, Stadthalle Beverungen), doch es geht nahezu nahtlos weiter mit »#13«. Am Mittwoch, 13. Januar **2021**, gastiert er damit in der Stadthalle Bielefeld. Zuvor ist der 53-Jährige im Fernsehen zu sehen. Bei »True Story« erzählen Menschen im Gespräch mit den beiden Gastgebern Michael Mittermeier und Roland Trettl die beste Geschichte ihres Lebens. Sie wird von Schauspielern auf eine ganz eigene Art und Weise inszeniert und interpretiert. Diese neue Kombination aus Fiction, Comedy und authentischen Geschichten lässt unterhaltsame Momente entstehen, die eigentlich zu lustig und unmöglich sind, um wahr zu sein. Kartenpreise: von 32,95 bis 42,85 Euro. Foto: Olaf Heine

Hirschhausen zieht biologische Uhr auf

Bielefeld. »Endlich!« Nach Glück, Liebe und Wundern widmet sich Dr. Eckart von Hirschhausen dem größten Thema unserer Zeit: der Zeit. Er fragt am Mittwoch, 27. November, 20 Uhr, das Publikum in der Stadthalle Bielefeld, was die Zeit mit uns macht, was wir mit unserer Zeit machen. Warum tickt die biologische Uhr, und wie zieht man sie wieder auf? Alle wollen alt werden – aber keiner will alt sein. Botox, Hirnjogging, Ernährungswahn – der »Doktor der Nation« bürstet die Erfolgsversprechen unserer Zeit humorvoll gegen den Strich. »Endlich« bietet unerwartete Aha-Erlebnisse, erstaunliche Fakten, eine Prise Zauberei und Musik.

Kartenpreise: von 30 bis 47,25 Euro.

Hier gibt es Karten

- in allen WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen
- telefonisch unter (05 21) 5 29 96 40
- per E-Mail unter ticket@westfalen-blatt.de

und im Internet unter www.westfalen-blatt.de

Verblüffend nah am Original

»Die Tina-Turner-Story«: Rockgeschichte mit Höhen und Tiefen

Bielefeld. Tina Turner ist die »Queen of rock«. Zu ihrem 80. Geburtstag geht »Simply the best – Die Tina-Turner-Story« auf große Tournee. Mit viel Live-Musik und beeindruckenden Szenen schildert die Show am Sonntag, 29. Dezember, 18 Uhr, in der Bielefelder Stadthalle das bewegte Leben der Rock-Ikone: von den Anfangserfolgen, der harten Zeit mit einem drogensüchtigen und gewalttätigen Ehemann, dem Scheitern einer großen Liebe und der Trennung Tina Turners Neuanfang und raketenartiger Aufstieg in den 1980er Jahren bis hin zur Filmmusik von »James Bond 007 – Goldeneye« Mitte der 1990er Jahre.

Inspiriert von der Ausnahmekünstlerin schafft es Tina Turner-Darstellerin Dorothea »Coco« Fletcher ihr Idol perfekt zu imitieren. Sie gilt weltweit als eine der besten Doppelgängerinnen, weil ihre Performance so verblüffend nah am Original ist. Mit dem besonderen Timbre in der Stimme und einer energiegeladenen Performance bringt sie die »Queen of Rock«, die 2009 ein letztes Mal auf Tournee ging, zurück auf die Bühne und reißt das Publikum regelmäßig zu Jubelstürmen hin. Unterstützt von einem Ensemble aus Liveband, Sängerinnen und Tänzerinnen.

Kartenpreise: 56,90 bis 89,90 Euro.

Dorothea »Coco« Fletcher gilt als eine der besten Doppelgängerinnen der »Queen of Rock«. Foto: Davids

Weihnachten ohne Kekse?

Bielefeld. Kann ein Schneemann singen und tanzen? Ist der Weihnachtsmann manchmal eine Weihnachtsfrau? »Und wo ist das Rezept für die Weihnachtskekse?«, fragen sich die Geschwister Jonas, Paul und Emily und Hund Muffin? Antworten gibt das Musical »Die Weihnachtsbäckerei« am Donnerstag, 19. Dezember, 17.45 Uhr, in der Stadthalle Bielefeld. Eingebettet in die turbulente Geschichte sind 20 Lieder von Rolf Zuckowski.

Kartenpreise: von 34,90 bis 49,90 Euro.

Termine in OWL vom 27. Oktober bis 2. November 2019

Eine Übersicht der verkaufsoffenen Sonntage in der Region finden Sie auf www.owl-am-sonntag.de.

Theater

Theaternacht: »Ronja Räubertochter«, 31. Oktober, 19.30 Uhr, Astoria, Bielefeld.

»Atmen (Lungs)«, 27. Oktober, 18 Uhr, GAB-Kulturpunkt, Bielefeld.

»Heartbreak Hotel«, 1. November, 20 Uhr; **Ladies Night**: 31. Okotber, 20 Uhr, Komödie Bielefeld.

»Viertel vor acht«, 1. November, 19.30 Uhr, Movement-Theater, Bielefeld.

30. Film- und Musikfest: »Steamboat Bill, Jr.«, 27. Oktober, 17 Uhr, Rudolf-Oetker-Halle, Bielefeld.

Komödie: **»Bis zum Horizont, dann links«**, 27. Oktober, 18 Uhr, Stadthalle Lübbecke.

»Dem Ingo wird die Oper erklärt: ›Die Hochzeit des Figaro‹«, 28. Oktober, 20 Uhr; **»Die Hochzeit des Figaro«**, 27. Oktober, 15 Uhr; **»Mizzi Meier«**, 27. Oktober, 19.30 Uhr; **»Orpheus in der Unterwelt«**, 1. November, 19.30 Uhr, alle: Stadttheater, Bielefeld.

»Wer hat Angst vor Virginia Woolf?«, 27. Oktober, 18 Uhr, Theater Paderborn.

»Demian«, 31. Oktober, 20 Uhr; **»Konstellationen«**, 27. Oktober, 19.30 Uhr, Theater am Alten Markt (TAM), Bielefeld.

Konzerte

Sinfoniekonzert der Nordwestdeutschen Philharmonie, 1. November, 20 Uhr, Stadtpark Schützenhof, Herford.

Konzert der Westfälischen Kammerphilharmonie, 27. Oktober, 18 Uhr, Kreishaus, Gütersloh.

»David Blair«, 31. Oktober, 20 Uhr, Jazzclub, Bielefeld.

»Al Troubaz«, 30. Oktober, 20.30 Uhr; **»Children and Dictators«**, 27. Oktober, 19.30 Uhr; **»Electric Ulmenwall«**, 29. Oktober, 20.30 Uhr, alle: Bunker Ulmenwall, Bielefeld.

Kaling-Muche: »Das Erbe«, 1. November, 20 Uhr, Capella hospitalis, Bielefeld.

Hein Brüggen: »Gitarrenmusik vom Barock bis zur Moderne«, 27. Oktober, 17 Uhr, Ev. Kirche Maria im Weinberg, Warburg.

»Halloween Bash 2019«, 31. Oktober, 20 Uhr, Extra-Blues-Bar, Bielefeld.

»OVE«, 27. Oktober, 18 Uhr, KGB-Kultur-Güter-Bahnhof, Langenberg.

»Remode – The Music Of Depeche Mode«, 31. Oktober, 20 Uhr, Lokschuppen, Bielefeld.

Chorkonzert: Gabriel Fauré »Requiem«, 27. Oktober, 18 Uhr, Marienkirche, Herford.

»A Pale Horse Named Death«, 29. Oktober, 20 Uhr, Movie, Bielefeld.

»Andreas Kümmert-Duo«, 27. Oktober, 20 Uhr; **»Big Balls«**, 31. Oktober, 20 Uhr; **»Chefboss«**, 30. Oktober, alle: Movie, Bielefeld.

»Apoyando«, 27. Oktober, 11 Uhr, Neue Schmiede, Bielefeld.

»Angelika Milster« 27. Oktober, 18.00 Uhr, Paderhalle, Paderborn.

Oratorienchor: »Eine feste Burg ist unser Gott«, 31. Oktober, 20 Uhr, Rudolf-Oetker-Halle, Bielefeld.

»Mit Musik geht alles besser« mit Tirzah Haase und Armine Ghuloyan, 27. Oktober, 16 Uhr, Synagoge, Herford.

»Peter Finger«, 27. Oktober, 18 Uhr, Skylobby, Theater, Gütersloh.

Universitätsorchester, 28. Oktober, 20 Uhr, Universität, Bielefeld.

Ausstellungen

»Das Lesen in der Kunst, Lektürebilder – Bildlektüre«, 27. Oktober, 12 bis 17 Uhr, Stiftung Ahlers Pro Arte, Herford.

»Göttinnen«, Bürgerzentrum Remise, Halle.

»Alphabet der Malerei« von Aatifi, Daniel-Pöppelmann-Haus, Herford.

»Schattenlinie« von Daria Gan, 27. Oktober, 10 bis 17 Uhr, Forum Jacob Pins, Höxter.

»Erfasst, verfolgt, vernichtet«, Kranke und behinderte Menschen im Nationsalsozialismus, Vernissage: 29. Oktober, 18 Uhr, Kreishaus, Herford.

»Im Licht der Nacht, vom Leben im Halbdunkel«, Marta Museum, Herford.

Eröffnung: »Rolf Gentz: ›weiter‹«, 27. Oktober, 11 Uhr, Museum im Stern Warburg, Warburg.

Eröffnung: »Marion Börtz – Aquarelle«, 27. Oktober, 11.30 Uhr, Freizeitzentrum Stieghorst, Bielefeld.

»Hartmut Kleimann: durch ein ander«, Orgelmuseum, Borgentreich.

Hommage an Birgit Friederike Haberbosch, 27. Oktober, Speicher am Burgmannshof, Lübbecke.

Christina Falke: »Threesongsnoflash«, Stadthalle, Gütersloh.

»Zwischenraum«, 27. Oktober, 14 bis 17 Uhr, Tillyhaus, Höxter.

»Aufgeschlossen«, Zellentrakt im Rathaus, Herford.

Veranstaltungen

Herbst-Kirmes, Radrennbahn, Bielefeld.

»Halloween-Tanzveranstaltung«, 31. Oktober, 20 Uhr, Alarm-Theater, Bielefeld.

Leopold Altenburg liest: »Der Kaiser und sein Sonnenschein«, 31. Oktober, 20 Uhr, Theaterlabor im Tor 6, Bielefeld.

Vortrag von Hans-Jörg Kühne: »Die 70er in Westfalen«; dazu Musik: **»Cum On, Feel The Noize!«**, 27. Oktober, 16 Uhr, Bauernhaus-Museum, Bielefeld.

Simon Stranger: »Vergesst unsere Namen nicht«, 28. Oktober, 20 Uhr, Buchhandlung Klack, Bielefeld.

Krimiherbst-Lesung, 30. Oktober, 19 Uhr, mit Joachim H. Peters, Buchhandlung Otto, Herford.

»Poetry All Stars«, 29. Oktober, 20 Uhr, Cinemaxx, Bielefeld.

Literaturbühne: »Wortbäckerei«, 29. Oktober, 19.30 Uhr, Dr. Oetker-Welt, Bielefeld.

Dr. Jochen Rath: »Politik in Schildesche in der Nachkriegszeit«, 31. Oktober, 20 Uhr, Gemeindehaus Stiftskirchengemeinde Schildesche, Bielefeld.

Kabarett mit Seniorinas: »Alter schützt vor Zukunft nicht«, 27. Oktober, 16 Uhr, Haus unter den Linden, Herford.

»Island und Grönland (in 3D)«, 27. Oktober, 17 Uhr, Komödie Bielefeld.

Prof. Dr. Stefan Kopp: »Internet of Things«, 29. Oktober, 19 Uhr, Kunsthalle Bielefeld.

Lesung mit Deniz Yücel: »Agentterrorist«, 28. Oktober, 20.30 Uhr, Movie, Bielefeld.

24. Literaturtage: »Heinz Helle – ›Die Überwindung der Schwerkraft‹«, 30. Oktober, 20 Uhr; **»Juliana Kálnay – ›Die Stadt ist nicht die Stadt‹«**, 31. Oktober, 20 Uhr, Stadtbibliothek am Neumarkt, Bielefeld.

›Götz Alsmann... in Rom‹«, 31. Oktober, 20 Uhr, Stadthalle, Gütersloh.

Zwischen Reich und Kirche, Führung, 27. Oktober, 15 Uhr, Museum in der Kaiserpfalz, Paderborn.

Jedes Gesicht erzählt von der Flucht

»Unsere neuen Nachbarinnen«: Stadtmuseum zeigt Frauen-Portraits

Von Carsten Borgmeier

Auch Yasemin (Foto) gehört zu den portraitierten Frauen im Stadtmuseum. Die dreifache Mutter stammt aus Syrien, lebt seit Februar 2019 in Gütersloh. »Die Einwohner hier sind nett«, sagt die Muslima. Fotos: Carsten Borgmeier

Gütersloh. In ihrer neuen Heimat Gütersloh wollen sie nicht die Fremden bleiben: Die sieben Frauen auf den großformatigen Fotos im Stadtmuseum möchten sich integrieren. Deshalb haben sie sich von Gertraud Theermann für das Projekt ablichten lassen.

Fatima (40) aus dem Irak gehört dazu, ebenso wie Layal (33), die vor den Kriegswirren in Syrien geflohen ist und seit zwei Jahren in Gütersloh lebt. Ihre Portraits und die von fünf weiteren Frauen aus dem Nahen und Mittleren Osten können jetzt bis Anfang kommenden Jahres in der Ausstellung »Gesichter Gütersloh – unsere neuen Nachbarinnen« im Fachwerkhaus an der Kökerstraße betrachtet werden. Zu jedem Bild gehört auch eine kleine Info-Tafel, auf der der Lebensweg der Abgebildeten in Kurzform zu lesen ist.

Nicht nur das Flüchtlingsschicksal verbindet diese Frauen – sie alle haben sich im Café Connect an der Kirchstraße erstmals getroffen und kennengelernt. Dort waren sie von Dr. Anna Noack (38) angesprochen worden, die als ehrenamtliche Helferin in der Einrichtung der Diakonie die Idee zu dem Foto-Projekt hatte. Gemeinsam mit ihrer Kollegin, der ebenfalls dort ehrenamtlich tätigen Deutschlehrerin Betty Winter (51), suchte Noack den Kontakt zu den Flüchtlingsfrauen.

»Wir wollen Hemmschwellen abbauen«, sagt die 38-Jährige, die hauptberuflich beim kommunalen Integrationszentrum des Kreises Gütersloh tätig ist und Einheimische dazu animieren möchte, auf die »neuen Nachbarinnen« zuzugehen, sie anzusprechen. »Doch vielleicht wollen Gütersloher nicht distanzlos wirken oder sie haben Angst davor, mit schlimmen Schicksalen der Flucht konfrontiert zu werden«, mutmaßt Dr. Noack über die Zurückhaltung mancher, einfach mal im Café Connect vorbeizuschauen.

Fatima (40) oder Layal (33) jedenfalls würden sich freuen, öfters mit Einheimischen ins Gespräch zu kommen. »Die Menschen helfen uns hier, die Bibliothek und das Café Connect gefallen mir gut«, berichtet Fatima, Ehefrau und Mutter von drei Kindern. Sie sagt allerdings auch, dass es ihrer Familie schwer falle, eine Wohnung auf dem freien Markt zu finden. »Liegt das möglicherweise an Vorurteilen uns Fremden gegenüber? Um dem entgegenzutreten, um sich einer Öffentlichkeit vorzustellen, haben sich die sieben Frauen von der Gütersloher Lehrerin und Hobby-Fotografin Gertraud Theermann (68), die ebenfalls ehrenamtlich im Café Connect tätig ist, ablichten lassen.

Auch Dr. Franz Jungbluth, Leiter des Stadtmuseums, zeigt sich von dem Projekt angetan: »Das Thema Flucht und Zuwanderung hat große Bedeutung für Stadtgesellschaft und Kommunalpolitik.« Aus diesem Grund seien die Portraits im Stadtmuseum auch genau richtig platziert, so der Leiter. Doch jenseits der manchmal zugespitzten politischen Debatte gehe es immer um einzelne Menschen und ihr Alltagsleben. »Das war vor 500 Jahren genauso wie heute«, so Dr. Jungbluth, »und mit diesen Bildern können wir das der Stadt vor Augen führen.«

Die neue Ausstellung ist noch bis Montag, 27. Januar, zu den üblichen Öffnungszeiten des Stadtmuseums zu sehen.

Gertraud Theermann (68, li.) hat die Frauen fotografiert, von Dr. Anna Noack (38) stammt die Idee zur Ausstellung.

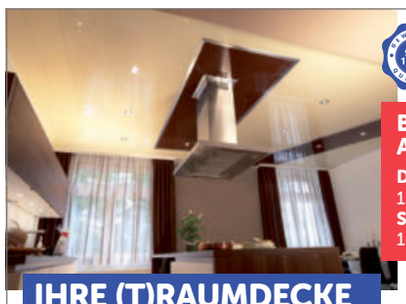
Weltladen sucht Verkäufer

Rheda-Wiedenbrück (WB). Auf dem Christkindlmarkt (25. November bis 23. Dezember) ist der Weltladen Rheda-Wiedenbrück wieder auf Hilfe angewiesen. Weit über 200 Verkaufsstunden sind im Stand zu besetzen. Weihnachtliche Ware, Lebensmittel, Kunstgewerbe, Alpakawolle, Instrumente und Papierwaren müssen an den Mann oder die Frau gebracht werden. Helfen beim Verkauf können Personen ab 16 Jahren, die sich ehrenamtlich für den fairen Handel einsetzen möchten. Möglich sind Dienste ab einer Stunde. Mitstreiter, die erstmalig helfen möchten, bekommen eine Einführung von erfahrenen Mitarbeitern der Eine-Welt-Initiative.

Ab sofort liegt im Weltladen im Jugendhaus St. Aegidius (Im Himmelreich 2) eine Mitarbeiterliste aus, in die man sich zu den Öffnungszeiten am Dienstag (9.30 bis 11.30 und 16 bis 18 Uhr) sowie (Samstag 9 bis 12 Uhr) eintragen kann. Zudem ist es möglich, sich telefonisch bei Familie Simon (05242/54013) zu melden.

Kleinemas
Direktverkauf
Herzhaft Lecker
Ganze Schweinefilets kg 6,99€
Frischer Nacken ausgelöst kg 4,99€
Hackfleisch Schwein/Rind gemischt kg ab, 4,39€
Spießbraten verschieden gefüllt kg 5,99€
Kasseler Schweinerücken kg 6,95€
Mettenden 1.Wahl Tägl. frisch geräuchert kg ab, 5,99€
Täglich geöffnet! Mo-Sa 8-19 Uhr
Kleinemas Fleischwaren GmbH & Co. KG · Industriestraße 35 33415 Verl-Sürenheide · Tel. 05246-921129

Gültig im Oktober 2019
20% Rabatt Gutschein*
auf ein Produkt Ihrer Wahl aus unserem nicht verschreibungspflichtigen, vorrätigen Sortiment.
KRÖNIG'SCHE APOTHEKE seit 1731
VERTRAUEN DURCH BERATUNG
Inh. Dipl.-Pharm. Matthias Irrgang
Berliner Straße 17 · 33330 Gütersloh
Tel 05241/26013 · Fax 05241/25896
www.kroenigsche-apotheke.de
*Gilt nicht für Rezeptgebühren und Sonderangebote und ist nicht mit anderen Rabatten kombinierbar.

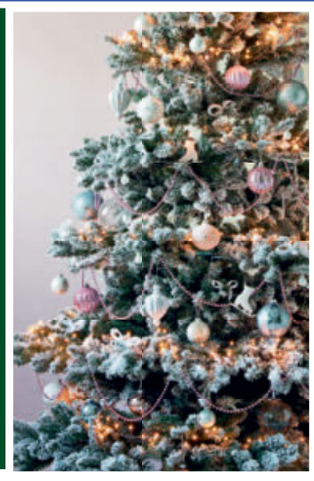

PLAMECO DECKEN
BESUCHEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG:
Dienstag: 13:00 - 18:00 Uhr
Samstag: 10:00 - 14:00 Uhr
IHRE (T)RAUMDECKE hygienisch und pflegeleicht!
PLAMECO-Fachbetrieb Gütersloh
Avenwedder Str. 60
https://plameco.de/guetersloh
Beratung vor Ort? Dann gleich anrufen! 0 52 09 / 91 83 59

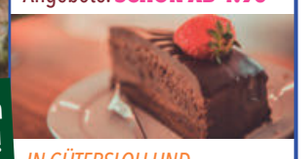
www.westfalen-blatt.de
Zeitungsleser...
...sind grenzenlos mobil informiert!
WESTFALEN-BLATT die Lokalzeitung

Schönen Sonntag! OWL am Sonntag – Points
Keine OWL am Sonntag erhalten?
Hier liegt für Sie unsere Sonntagzeitung aus!
Avia Tankstelle
• Carl-Bertelsmann-Str. 255, Gütersloh
• Fürst-Wenzel-Platz 4, Verl
Star Tankstelle
• Paderborner Str. 19, Verl
Shell Tankstelle
• Gütersloher Str. 143, Verl
TS-Bornholte
• Bergstr. 16, Verl
Bäckerei Vorbohle
• Ostring 11, Rheda-Wiedenbrück
Spirit Tankstelle
• Bahnhofstr. 92, Rietberg
Sparkasse Rietberg
• Bahnhofstr. 39, Rietberg

83% aller Anzeigenblatt-Leser, die an Sonderangeboten des örtlichen Einzelhandels interessiert sind, nutzen auch dessen Anzeigen im Anzeigenblatt
Ergebnisse einer repräsentativen Studie im Auftrag des Bundesverbandes Deutscher Anzeigenblätter e.V.

HESSE Mein Gartencenter
Beste Qualität. Riesige Auswahl. Günstige Preise.
Gültig bis Di., 29.10.19

AUF 500 QM² JETZT NOCH FESTLICHER!
HESSE`S WEIHNACHTS-WELT!
Christbaumkugeln und Schmuck, Lichterketten, Kerzen, Weihnachtsfiguren und vieles vieles mehr!

GENIESSEN SIE IM HAUSEIGENEN CAFÉ & RESTAURANT
NUR BEI HESSE IN GÜTERSLOH:
GROßES FRÜHSTÜCKSBUFFET
Reichhaltiges Frühstück, inkl. Kaffee, Saft, Tee, Kakao & Sekt soviel Sie mögen. NUR 8.50

NUR BEI HESSE IN GÜTERSLOH:
MITTAGSTISCH
Täglich wechselnde Angebote. SCHON AB 4.90

IN GÜTERSLOH UND RHEDA-WIEDENBRÜCK:
KAFFEE UND KUCHEN ANGEBOT
1 großes Stück Kuchen und Kaffee, Kakao, Tee, Cappuccino, Latte Macchiato oder Milchkaffee soviel Sie mögen. Statt 3.90
BAUSTELLEN RABATT!

Herbstpflanzen z.B.: Callunen, Cyclamen... Blüh-, Grün- und Zimmerpflanzen.
Großes Kinderparadies!
JEDEN SONNTAG VERKAUF! Allerheiligen Freitag, 1.11.19 10–15 UHR GEÖFFNET
-20% AUF ALLE PFLANZEN*
*Ausgenommen Bepflanzte Schalen und Grabgestecke.
DA LOHNT SICH JEDER WEG!
Winterharte Gartenpflanzen, Gehölze & Sträucher.
... UND ZUSÄTZLICH !!! -5% Extra AUF ALLE BAUMSCHUL-PFLANZEN
Allerheiligen Ausstellung! Riesige Auswahl.
Alles ist da! Gestecke, Kerzen, Grabschmuck, bepflanzte Grabschalen ...
Gartencenter Mo. – Sa.: 9 – 19 Uhr So.: 10 – 15 Uhr
Bistro und Café Palmengarten Mo. – Sa.: 9 – 17 Uhr So.: 10 – 15 Uhr
Hesse Gütersloh Gartencenter Gütersloh GmbH Lupinenweg 35 • 33334 Gütersloh
Hesse Rheda-Wiedenbrück Gartencenter Hesse-Hamm GmbH • Markt Rheda-Wiedenbrück Feldhüserweg 24 • 33378 Rheda-Wiedenbrück
Mehr Angebote Online! www.gartencenter-hesse.de
www.facebook.com/gartencenterhesseguetersloh
www.facebook.com/gartencenterhesserheda

Lacher zum Mitnehmen

Erster Gütersloher Witzeautomat

Gütersloh. Humor ist, wenn man trotzdem lacht – genau deswegen gibt es im Weberei-Bistro ab sofort einen Witzeautomaten, der bei den Besuchern für so manches kurzweilige Grinsen sorgen dürfte. Für 20 Cent kann man sich hier eine kleine Plastikkapsel ziehen, in der sich ein Papierstreifen mit einem Witz befindet.

Nach der Idee des Kabarettisten Oliver Tissot, der den ersten Witzeautomaten 2018 in Nürnberg installierte, gibt es auch bereits in Dortmund ein Exemplar. Der Automat in der Weberei ist der erste in Ostwestfalen-Lippe.

»Der Witz ist ein heutzutage leider oftmals in Vergessenheit geratenes Kulturgut. Dabei freuen sich die Menschen immer wieder, wenn man ihnen im Alltag ein kleines Schmunzeln ins Gesicht zaubern kann«, erklärt Jana Felmet, Programmleitung in der Weberei, die die Idee hatte, den Witzeautomaten im Bürgerkiez aufzustellen. Und es sollen regelmäßig neue Witze hinzukommen.

Auch die unterschiedlichen und oftmals prominenten Kabarettisten, die ihr Programm im Kultur- und Bürgerzentrum präsentieren, dürfen von nun an den einen oder anderen Witz beisteuern.

Sind begeistert vom neuen Witzeautomaten: Jana Felmet und Bastian Fölling vom Weberei-Team. Er ist der erste seiner Art in Ostwestfalen-Lippe.

Furcht vor den Flitzern

Zum Verleihstart der E-Scooter gibt die Stadt Verhaltensregeln heraus

Von Wolfgang Wotke

Gütersloh. Jetzt flitzen sie auch durch Gütersloh: Die ersten E-Scooter sind seit kurzem im Einsatz. Tier Mobility, Anbieter von Mikromobilitätsdiensten, hat etwa 100 Roller quer durch die Stadt verteilt. Das passt nicht jedem.

100 E-Scooter des Anbieters »Tier« stehen seit Montag in der Stadt – unter anderem hier am Rathaus. Foto: Wotke

»Zu finden sind die E-Roller insbesondere an zentralen Verkehrsknotenpunkten und belebten Bereichen der Stadt«, teilt Volkan Uludasdemir mit, Mobility-City-Manager bei Tier. Dazu zählen zum Beispiel der Marktplatz, das Rathaus oder der Bahnhof. Seine Botschaft: »Autos gehören nicht in die Innenstadt. Mit unseren Scootern bieten wir eine umweltfreundliche Alternative, um sich abgasfrei durch die Stadt bewegen zu können.«

Wo sie nicht fahren dürfen: Doch nicht bei jedem treffen die Scooter auf Zustimmung. Viele Menschen fürchten Konflikte mit anderen Verkehrsteilnehmern. Die Stadt Gütersloh betont deshalb in einer ausführlichen Stellungnahme, dass E-Scooter auf Gehwegen und in der Fußgängerzone nicht fahren dürfen. Bei einem Einfahren in die Fußgängerzone werden die Roller automatisch auf 5 km/h gedrosselt. Untersagt sind auch die Mitnahme von anderen Personen und Gegenständen auf dem Trittbrett.

Falschparker melden: Abgestellt werden dürfen sie am Straßenrand auf dem Gehweg – ohne dass andere dadurch behindert werden. Darüber hinaus hat die Stadt Parkverbotszonen erlassen. Die Roller dürfen unter anderem nicht in der Fußgängerzone, im Stadtpark und in Grünanlagen abgestellt werden (siehe Karte). Wer einen unerlaubt abgestellten Roller entdeckt, kann dies unter Tel. 030/56837798 melden.

Was ist sonst noch gut zu wissen? Das Mindestalter für das Fahren mit einem Elektro-Tretroller liegt bei 14 Jahren. Man braucht zum Fahren keinen Führerschein und es besteht auch keine Helmpflicht. Es gelten die selben Alkoholgrenzwerte wie für Autofahrer. E-Scooter sind auf Radwegen, Radfahrstreifen und in Fahrradstraßen erlaubt. Nur wenn diese fehlen, darf auf die Fahrbahn und außerorts auch auf Seitenstreifen ausgewichen werden.

Die Stadt hat mit Tier Mobility übrigens vereinbart, dass innerhalb der nächsten vier Wochen eine gemeinsame Evaluation der Startphase stattfindet – um nach den ersten Erfahrungen bei Bedarf nachzusteuern.

Steinhagener Betten- und Matratzen-Service
Marc Wartenberg e.K.

Wasserbett-Feeling ohne Wasser!

Made in Norway since 1937

Entdecken Sie die neue Kollektion 2019/20!

svane®
DAS INNERE ZÄHLT®

Innovation IntelliGel®
- einzigartige Druckentlastung
- optimale Körperunterstützung
- beste Belüftung

Zertifiziertes Fachgeschäft
AGR Aktion Gesunder Rücken e.V.

Öffnungszeiten
- Montag bis Freitag 9.00h - 13.00h 15.00h - 18.30h
- Samstag 9.00h - 14.00h

Hier finden Sie uns:
Waldbadstr. 9-13
33803 Steinhagen
Tel: 05204/3863

2 Min von der Autobahn A33 Abfahrt Steinhagen !!!

Jetzt bis zu 500,– EUR Wechselprämie!

Wechseln Sie jetzt zu Svane®! Aktion gültig vom 23.9.–28.12.2019 beim Kauf eines Svane® Bettsystems. Bezogen auf den UVP des Herstellers.

NEU: Svane® Zleep Matratze!

6 cm · Stretch · 60C · 25 Jahre Garantie**

*UVP des Herstellers
**Auf IntelliGel® sowie bei Federkern- und Rahmenbruch. Weitere Informationen auf: svane.de

ab 1.190,– EUR*

Schönen Sonntag!

Es gibt sie noch – die strickende Oma. Romy nutzt die Gelegenheit und entscheidet sich für pinkfarbene Wolle aus der ein Pullover werden soll. Schnell strickt die Oma drei Reihen des Kinderpullovers, um Maß zu nehmen. Passt. Reihe um Reihe geht's weiter. Romy hat wie alle Kinder schon ganz früh gelernt, geduldig zu sein. Warten aufs Christkind, auf den Osterhasen, auf den Geburtstag oder auf die Ferien oder, oder, oder... Selbst die Frage auf der Urlaubsreise: »Sind wir bald da?« hört man dank Tablet und Co. kaum noch.

Nicht anders bei Romy. Geduldig spielt sie vor sich hin, während die Oma weiter am Pullover strickt. Doch dann: Der Geduldsfaden der Fünfjährigen reißt nach gerade mal 15 Minuten: »Oma, kaufen geht aber viel, viel schneller...« (aro)

Winterzauber Herrenhausen

Karten zu gewinnen

Hannover. Das Warten auf Weihnachten kann man sich in Hannover mit einem romantischen Bummel über den Winterzauber am Schloss Herrenhausen versüßen. Die Veranstaltung findet vom 7. bis zum 10. November statt: am Donnerstag, 7. November, von 11 bis 20 Uhr, am Freitag und Samstag jeweils von 11 bis 21 Uhr und am Sonntag, 10. November, von 10 bis 19 Uhr.

Lichtgirlanden und geschmückte Tannenbäume, der Duft von Pfefferkuchen und heißem Punsch verwandeln den stolzen Ehrenhof des Schlosses, die Galerie und die Allee davor zu einer märchengleichen Bühne für den vorweihnachtlichen Markt. Glühwein, Plätzchen, Kunsthandwerk, Weihnachtsschmuck, schöne Dinge für ein kuscheliges Zuhause und zahllose Geschenkideen – kurz: Alles, was Leib und Seele wärmt, soll hier große und kleine Besucher erfreuen. Der Eintritt beträgt 12 Euro, ermäßigt 9 Euro, Kinder haben freien Eintritt, am Donnerstag ist Freundinnen-Tag (9 Euro). Die Wochenend-Karte kostet 18 Euro. Informationen unter www.gartenfestivals.de oder Telefon 0511/35379670. OWL AM SONNTAG verlost außerdem 5 x 2 Karten für den Winterzauber Herrenhausen, unter all denjenigen Lesern, die am Montag, 28. Oktober, in der Zeit von 17 bis 17.10 Uhr unter Telefon 0521/585-514 anrufen.

Der Winterzauber am Schloss Herrenhausen besticht durch seine romantische Atmosphäre. Foto: Evergreen

Die Rückkehr des Pendels

Historische Uhr im Kirchturm von St. Friedrich ist restauriert

Von Wolfgang Wotke

Gütersloh. »Wir haben in die Schwerkraft eingegriffen«, sagt Turmuhrbauer Gernot Dürr. Jetzt schlägt die alte Uhr im Kirchturm von St. Friedrich einwandfrei. Der Fachmann aus Rothenburg hat sie restauriert, in den ursprünglichen Zustand versetzt und wieder eingebaut.

Turmuhrbauer Gernot Dürr präsentiert das Uhrwerk in der St. Friedrich-Kirche. Auch das in den 80er Jahren stillgelegte Pendel hat er wieder eingebaut. Jetzt schlägt der historische Zeitmesser einwandfrei. Fotos: Wolfgang Wotke

Die Restaurierung historischer Turmuhren erfordert hohe Fachkenntnis und handwerkliche Fähigkeiten moderner und historischer Uhrmacherei. »Da ist Gernot Dürr der richtige Mann für uns«, sagt Pfarrer Elmar Quante, Leiter des Pastoralen Raumes Gütersloh. Im Rahmen der Sanierung der mitten in Friedrichsdorf gelegenen Kirche ist auch die Turmuhr auf den Prüfstand gekommen.

Der katholische Theologe, Glockensachverständiger des Erzbistums Paderborn und Domkapitular Dr. Gerhard Best sei seinerzeit auf die Turmuhr in St. Friedrich aufmerksam geworden und habe eine Restaurierung befürwortet.

Immerhin zählt die 1866 nach zweieinhalb Jahren Bauzeit bezogene neugotische Hallenkirche zu den ältesten ihrer Art in Westfalen und steht unter Denkmalschutz. Dürr hat sich seit Juni um den Abbau, Transport, historisch gerechter Restaurierung und um defekte Teile in seiner Manufaktur gekümmert. Kosten: 15.000 Euro.

In den 80er Jahren sei der Zeitmesser umgebaut und das Pendel darin stillgelegt worden, um sie elektronisch zu steuern, erzählt Dürr. »Wir mussten die Pendelsynchronisation wieder herstellen, ebenso einige Zahnräder.« Man habe Glück gehabt, dass alle alten Teile noch im Unterbau des Uhrwerkes verstaut gewesen seien. »In meiner Werkstatt ist das Uhrwerk dann sechs Wochen lang Probe gelaufen.« Aufgrund ihrer langen Lebenszeit benötigten Turmuhrenwerke sorgfältige Pflege, regelmäßige Wartungszyklen und natürlich auch hin und wieder Reparaturen. »Fehlende oder falsche Wartung verschleißt das Material und führt zu Ungenauigkeit der Zeitmessung.«

Saniert worden sind auch das Glockengeläut, die Kirchenfenster (innen und außen), Neugestaltung des Altarraumes, der Bodenbelag für den Chorraum und eine Reparatur der übrigen Kirche, ein neuer Innenanstrich, die Holztreppe im Turm, eine neue Heizung, neue Elektroinstallationen, neue Beleuchtung, Lautsprecher und Liedanzeigen sowie die Neueinrichtung der Sakristei.

Auch die vielen Zahnräder sind instand gesetzt.

Das große Zifferblatt ist ebenfalls gereinigt worden.

Sauerbraten
auf Apfelrotkohl mit Klößen
So. 03.11.19
von 12.00 bis 14.00 Uhr
und 18.00 bis 20.00 Uhr
13,50 €
&
Mo. 04.11.19
ab18.00 Uhr
11,50 €
Gaststätte Wolkenstein
Restauration & Catering
Gütersloher Str.23 33803 Steinhagen
05204-888363
Reservierung erbeten Tel.: 05204-888363
Gütersloher Str.23 33803 Steinhagen/Brockhagen

ANZEIGE
INTRO Bodenzentrum.de
Natursteinteppich · Marmorstein · Guß- & Industrieboden · Treppenrenovierung
• robust und strapazierfähig
• schallschluckend
• antistatisch
• pflegeleicht
• rutschfest
• schnell verlegt
• ohne Stemmarbeiten
• alter Boden kann bleiben
Kostenlos und unverbindlich: Beratungstermin vereinbaren
Reinhard Fortkord
05241/7040380
Ausstellung geöffnet:
Dienstag: 13.00 –18.00 Uhr
Samstag: 10.00 – 14.00 Uhr
INTRO Bodenzentrum.de
NEUE GENERATION KRYSTAL Stone STEINBODEN
INTRO-Bodenzentrum
Avenwedder Straße 60 · 33335 Gütersloh

Die Ausbildungsplattform für OWL!
wb-azubi.de
WESTFALEN-BLATT die Lokalzeitung

Ein Stich kann schützen

Historiker und Mediziner Winfried Witte: Grippewellen verlangen Kommunikation

Von Sabine Schulze

Bielefeld. Es ist für Privatdozent Dr. Winfried Witte keine Frage, dass er sich sich gegen Grippe impfen lässt. Zum einen ist er Arzt am Evangelischen Klinikum Bethel, hat also viele Patientenkontakte. Zum anderen aber ist er Medizinhistoriker und weiß vermutlich alles über die Spanische Grippe, der zwischen 1918 und 1920 weltweit zwischen 27 und 50 Millionen Menschen zum Opfer fielen – mehr Tote als der Erste Weltkrieg gefordert hatte.

Anfang August ist Witte von der Berliner Charité an das EvKB gewechselt, ganz offiziell ist der Schmerztherapeut immer noch Gastwissenschaftler an dem legendären Krankenhaus. Seine tiefen Kenntnisse über die Geschichte der Grippe kommen nicht von ungefähr: Der 54-Jährige absolvierte vor seinem Medizinstudium das Studium der Geschichte, Philosophie und Publizistik und schloss es 1993 mit dem Magister ab. »Schon damals habe ich mich für medizinhistorische Themen interessiert, meine Magisterarbeit hat sich mit der Gesundheitspolitik in der Weimarer Republik befasst«, erzählt er.

Das Interesse hat Witte nicht mehr losgelassen, eines seiner Forschungsthemen sind Pandemien. In Wellen treten sie immer wieder auf, wie etwa 1957/58 als Asiatische Grippe und 1968/70 als Hongkong-Grippe mit schweren Erkrankungsfällen in der letzten Phase. »Danach erst gab es die Chance einer Impfung«, sagt Witte. Die allerdings geriet 1976 in Verruf: Nach einer groß angelegten Impfaktion in den USA traten in zeitlichem Kontext Nebenwirkungen auf, die auch aufsteigende Lähmungen und Beatmungspflicht zur Folge hatten. »Danach gab es eine große Angst vor der Grippeimpfung.«

Verdrängt waren auch die verheerenden Wirkungen und sehr schnellen und schweren Verläufe der Spanischen Grippe am Ende des Ersten Weltkrieges. Sie kam in drei Wellen – die letzte vor gut 100 Jahren in den ersten Monaten des Jahres 1919 – und raffte gerade sehr junge Menschen innerhalb weniger Tagen dahin. Ihren Ursprung hatte die Grippe ungeachtet ihres Namens zwar nicht in Spanien, sondern vermutlich in den USA, wo bald vermutet wurde, die Deutschen hätten Fischkonserven mit dem Erreger vergiftet, um den Kriegsgegner zu schwächen. Tatsächlich gelangte die Grippe wohl mit US-Truppentransportern nach Europa. Die ersten Fälle wurden Anfang April 1918 in der französischen Hafenstadt Brest gemeldet. Schon vier Wochen später berichtete die britische Marine von 10.000 Krankheitsfällen.

Privatdozent Dr. Winfried Witte ist Historiker und Mediziner – eine seltene Kombination. Foto: Schulze

Ende Mai gab es in Spanien acht Millionen Infizierte, in Madrid war jeder Dritte erkrankt – auch der spanische König Alfons III. »Spanien war 1918 das Land ohne Zensur, in dem die Berichte über die Grippeepidemie nicht unterdrückt wurden«, sagt Witte. Das könnte erklären, warum die Bezeichnung »Spanische Grippe« – erstmals von der »Times« erwähnt – aufkam. In Deutschland sprach man eher von »Blitzkatarrh« oder Flandern-Fieber. Der deutsche General Ludendorff beklagte sich, dass er sich jeden Morgen Krankheitsberichte seiner Kommandeure anhören müsse. Auf Europa aber bliebe die Grippe längst nicht beschränkt, sie fand ihren Weg rund um die Welt und bis zu indigenen Völkern.

»Damals gab es nicht wenige Fälle von akutem Lungenversagen. So etwas in ganz großem Maßstab und wir wären auch heute überfordert«, sagt Witte. Immerhin könne man davon einiges ableiten: »Kommunikation ist zentral. Außerdem müssen wir darüber nachdenken, wie wir Informationen verbreiten und lenken können.« Im Deutschen Reich versuchte man die Grippe (an der auch Franz Kafka erkrankte) zu ignorieren. »Das bringt nichts. In einer solchen Situation braucht man ein Krisenmanagement.«

Technisch sei die Kommunikation heute auch dank des Internets einfacher. »Aber da kann auch manches viral gehen, das nicht mehr einzufangen ist.« Medikamente zu »bunkern« ist teuer und ebenfalls keine Garantie. »Es bleiben nicht-pharmazeutische Möglichkeiten zu intervenieren: Die Isolierung von Kranken, Quarantäne für Kontaktpersonen, Mundschutz, strikte Händehygiene, Nies-Etikette, die Schließung von Schulen und das Vermeiden großer Menschenansammlungen«, listet Witte auf. Während der Spanischen Grippe etwa sollte man in San Francisco nur mit Mundschutz das Haus verlassen. Und ohne kam man in keine Straßenbahn.

Erneute Pandemien sind nicht auszuschließen, zumal das Grippevirus sehr wandelbar ist. »Aber wir haben heute eine andere Versorgungs- und Gesundheitslage.« Zudem überwacht das Robert-Koch-Institut die Aktivität des Virus seit den 1950er Jahren. Dennoch, so Witte, gebe es jedes Jahr zwischen 6000 und 12.000 Grippetote. Weder Ignoranz noch Alarmismus seien hilfreich, betont der Arzt. Aber eine Impfung bietet Schutz.

Erkältung ist kein Impfhindernis

Jenseits der 60 vor Grippe zu schützen

Winterzeit ist Grippezeit. Den besten Schutz vor der Influenza bietet eine Impfung, sagt Dr. Ulrich Weller vom Bielefelder Ärztenetz. In diesem Jahr ist der Impfstoff »quadrivalent«, er enthält Bestandteile der vier Virus-Varianten, die als Grippeauslöser erwartet werden.

Weller empfiehlt eine Impfung im November oder ab Ende Oktober, da die Grippewellen üblicherweise erst ab Ende Januar oder im Februar erwartet werden. »Und der Titer – die Anzahl der Antikörper im Blut – nimmt nach etwa drei Monaten allmählich ab.« Zwar sollte man bei der Impfung weitestgehend gesund sein, vor allem aber gelte, dass man fieberfrei sei beziehungsweise die Temperatur nicht über 37,5 Grad liege, betont Weller.

Dr. Hans-Ulrich Weller vom Ärztenetz.

»Selbst ein grippaler Infekt, also eine Erkältung, ist kein Impfhindernis.« Apropos grippaler Infekt: Die Impfung schützt ausdrücklich nicht vor Husten, Schnupfen, Heiserkeit, sondern vor der echten Influenza.

Empfohlen wird eine Impfung grundsätzlich für jeden jenseits des 60. Lebensjahres, aber auch bereits für Jüngere, wenn sie etwa eine Immunschwäche oder chronische Erkrankung haben. »In der Diskussion ist aktuell, auch Kinder Jugendliche und junge Erwachsene zu impfen. Denn bei der letzten großen Grippewelle 2017/18 hat es vor allem junge Erwachsene erwischt«, sagt Weller. Allemal ist allen Menschen, die viel Kontakt mit anderen haben oder aber etwa in einem Krankenhaus oder einer Arztpraxis arbeiten, die Impfung dringend empfohlen.

Wer sich regelmäßig über Jahre hinweg vorsorglich gegen Influenza impfen lässt, ist im Übrigen besser vor einer Infektion oder zumindest vor schweren Verläufen geschützt: Das Immunsystem »erinnert« sich. Gleichwohl sollte die Impfung alle Jahre wieder aufgefrischt werden: Die Grippeviren sind wandlungsfähig, der Impfstoff wird daher jede Saison neu angepasst – je nachdem, welche Keime zirkulieren.

Jenseits der 60, ergänzt Weller, rät die Impfkommission auch zur Impfung gegen Lungenentzündung, die dann mindestens sechs Jahre vorhält– wenn nicht deutlich länger. sas

Tausende Tote durch Influenza

Impfquote von 35 Prozent bei »Ü60«

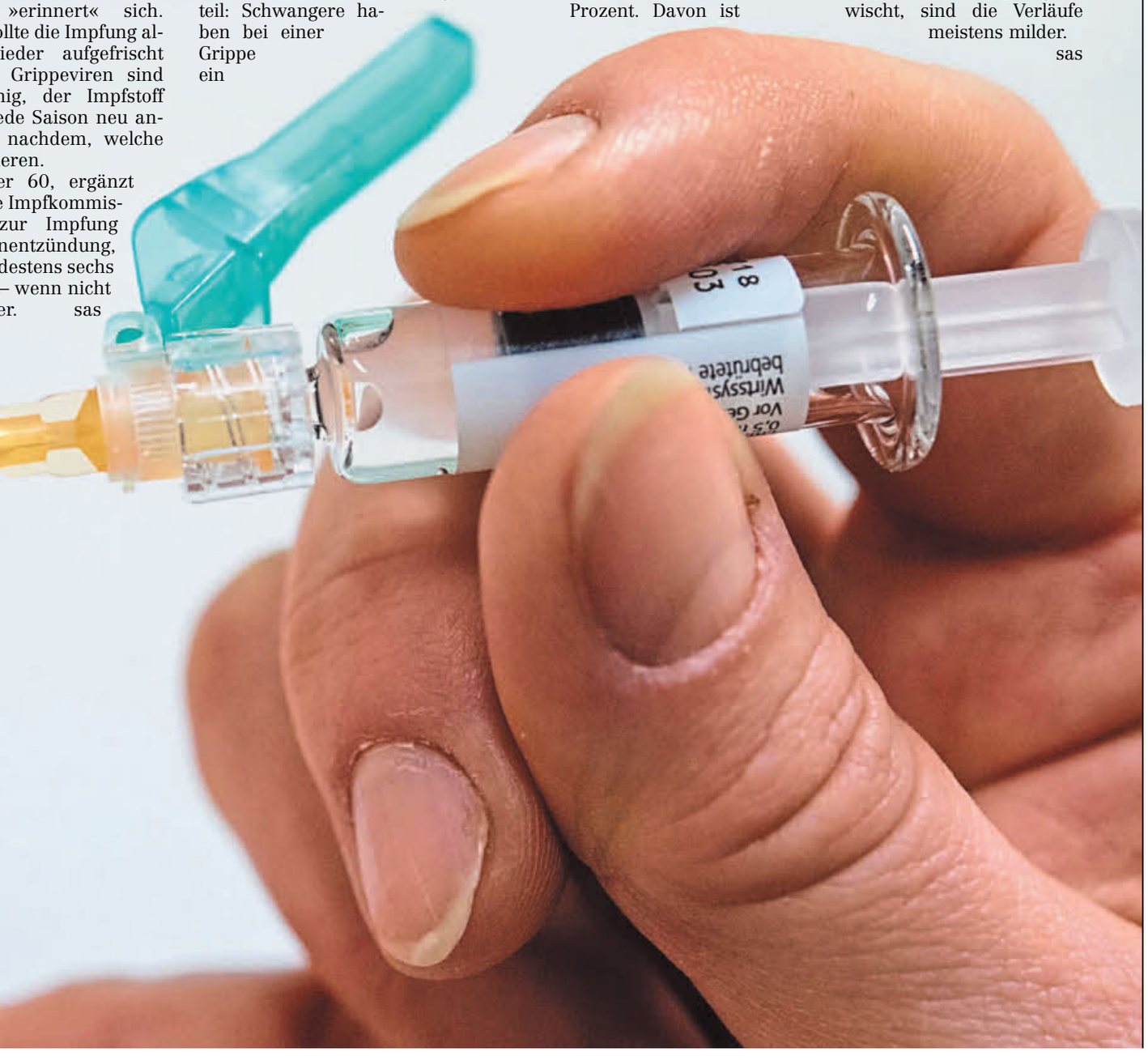
Als Folge der Grippewelle 2017/18 sind nach Schätzungen des Berliner Robert-Koch-Institutes (RKI) in Deutschland 25.100 Menschen durch Influenza gestorben – »die höchste Zahl an Todesfällen in den vergangenen 30 Jahren«, sagt Prof. Dr. Lothar H. Wieler, Präsident des RKI.

Trotz unterschiedlicher Wirksamkeit von Saison zu Saison: Wichtigste Schutzmaßnahme sei die Impfung. »Es gibt keine Impfung in Deutschland, mit der sich mehr Leben retten lässt«, schreibt das RKI auf seiner Homepage. Auch Schwangerschaft oder Stillzeit sind keine Ausschlusskriterien, im Gegenteil: Schwangere haben bei einer Grippe ein erhöhtes Risiko einer Komplikation.

Schätzungsweise fünf bis 20 Prozent der Bevölkerung, so das RKI, infizieren sich während einer Grippewelle. Für Deutschland bedeutet das vier bis 16 Millionen Menschen. Allerdings: Infiziert heißt nicht erkrankt! Im Schnitt erkranken jedes Jahr 400.000 Menschen jenseits der 60 an Grippe, in »starken« Jahren mehr. Ein Indiz ist die Zahl der Arztbesuche: In der Grippesaison 2017/18 waren es neun Millionen, im vergangenen Jahr rund 3,8 Millionen.

Zielvorgabe der EU bei den »Ü60« ist eine Impfquote von 75 Prozent. Davon ist Deutschland weit entfernt. Noch 2008/2009 ließ sich fast jeder Zweite in dieser Altersgruppe impfen. Aktuell stagniert die Zahl bei 35 Prozent. Dabei gibt es nach den Zahlen des RKI große Unterschiede zwischen den Bundesländern: In Baden-Württemberg lassen sich 19,2 Prozent der Bürger jenseits der 60 impfen, in Sachsen-Anhalt sind es 55,2.

Die Schutzwirkung liegt bei guter Übereinstimmung von Impfstoff und zirkulierenden Influenzaviren bei jungen Erwachsenen bei 80 Prozent. Ältere Menschen haben oft eine schwächere Immunantwort. Gleichwohl: Wenn die Grippe sie trotz Impfung erwischt, sind die Verläufe meistens milder. sas



Sie werben für die Veranstaltungen beim Verler Tod: (von links) Jan Fischer (Werbegemeinschaft), Bürgermeister Michael Esken, Maja Kraft (TV Verl), Munna Shah (Werbegemeinschaft), Andreas Guntermann (Marketing- und Eventservice), Michael Schwan (Heimatverein), Rainer Tuxhorn und Sebastian Kraatz (beide Werbegemeinschaft), Sebastian Dahlkötter (Hofeigentümer) und Jens Niederschulte (Werbegemeinschaft). Foto: Bernd Steinbacher

Rundfahrten mit jeder Menge Stadtgeschichte

Verler Werbegemeinschaft und Vereine laden ein

Verl (WB/bs). Besser geht es nicht: Kostenlos durch die Stadt und viele Informationen gibt es noch dazu. In Zusammenarbeit mit dem Heimatverein hat die Werbegemeinschaft zum Herbstfest Verler Tod zwei Planwagen organisiert, die Besucher durch die Stadt fahren.

Die kostenfreien Fahrten starten jeweils zu den vollen Stunden um 13, 14, 15, 16 und 17 Uhr vom Heimathaus und vom Marktplatz. Bei den Rundfahren kommentieren Verler Kultur- und Naturführer vom Heimatverein Verl die Entwicklung im Verler Ortskern.

Wer mitfährt, kann sich genau umschauen, damit er ja keine der interessanten Aktionen anlässlich des verkaufsoffenen Sonntags verpasst. Die Mitglieder der Werbegemeinschaft und des TV Verl haben so einiges vorbereitet. Geöffnet haben die Geschäfte von 13 bis 18 Uhr. Neben der Wilhelmstraße wird auch die Hauptstraße für den Durchgangsverkehr gesperrt. Eine Kinderkirmes, Getränke und Essenstände sowie Ausstellungswagen laden zum Verweilen ein. Auf der Hauptstraße wird auch eine Ausstellung historischer Landmaschinen zu sehen sein.

In der Kreissparkasse Wiedenbrück gibt es für die Aktion Schulterband ein Spendencafé für das Familienhaus in Münster. Im Geschäft Haushalts- und Spielwaren Wittkemper werden neue Spiele vorgestellt, der TV Verl präsentiert Darts. Die »Goldschmiede & Juwelier Meier-to-Krax« besteht seit 40 Jahren und gibt seinen Kunden ordentlich Rabatt.

Wer Hunger bekommt vom Bummeln durch die Geschäfte, findet garantiert Leckeres. Im Reformhaus Shah gibt es beispielsweise schon das erste Weihnachtsgebäck.

In allen beteiligten Geschäften der Werbegemeinschaft gibt es ab Sonntag beim Einkauf auch wieder die beliebten Verler Taler zum Sammeln. Lukrative Gewinne warten auf sammelfreudige Glückspilze.

Der TV Verl beteiligt sich am Verler Tod unter dem Motto »TV Verl bewegt«. Zahlreiche Gruppen stellen sich vor. So wird auch der in allen Ortsteilen tätige »Gehtreff« zu einem Spaziergang einladen. Alle Verler, mit und ohne Rollator, sind eingeladen verschiedene Stationen der Veranstaltung im Tempo des Langsamsten anzulaufen. Ein- und Ausstieg ist an allen Stationen möglich.

Schon am Samstagabend wird ab 20 Uhr bei der Partynacht gefeiert: Im Deutschen Haus wird Kristin Shey die Gäste in ihren Bann ziehen. Gerry Spooner – die heimische Blueslegende – begeistert mit Gitarre und Kochlöffel bei Sascha und Hannes im Bürmanns Hof.

Als besonderen Höhepunkt nicht nur für Fans der 50er-Jahre findet eine Werkstattparty statt: Boogieman Vito & Mickey Keller kommen in Harry's Garage an der Gütersloher Straße.

Angebote des Heimatvereins

Der Heimatverein bietet zahlreiche Aktivitäten und Veranstaltungen an: Das Heimathaus an der Sender Straße öffnet von 13 bis 18 Uhr und bietet eine Cafeteria mit Apfelkuchenvariationen.

Kinder sind eingeladen zum Basteln mit Naturmaterialien. Die Wanderausstellung des LWL, »Vogelfänger, Venntüten und Plaggenstecher«, ist letztmalig zu sehen.

Die Stadt öffnet in Zusammenarbeit mit dem Heimatverein von 13 bis 18 Uhr die Türen des Hauses Hauptstraße 4. In einer Ausstellung wird die Geschichte des traditionsreichen Hauses dargestellt. In dem hinteren Raum des ehemaligen Verler Kinos, zuletzt als Diskothek genutzt, wird ab 15 und 17 Uhr ein 45-minütiger Film über Verl aus dem Jahre 1965 gezeigt.

In den Gasträumen berichtet Marianne Hoffmann jeweils ab 14 und 16 Uhr aus der Historie des Hauses.

Workshop »Starke Kids«

Wer ist stark, und wann ist man überhaupt stark? Kann ich schüchtern und trotzdem stark sein? Wenn du dir diese Fragen gestellt hast, bis du bei den Starken Kids genau richtig. In dem Workshop am verkaufsoffenen Sonntag lernst du deine Stimme einzusetzen und wie gut es sich anfühlt, mal ganz laut »Nein« zu sagen. Der Workshop bietet die Möglichkeit, das Selbstbewusstsein zu stärken.

Trainerin ist Maja Kraft vom TV Verl. Sie befasst sich mit Gewaltprävention durch Judo und ist zertifizierte Deeskalationstrainerin der Gewaltakademie Villigst. Die Kurse starten jeweils 14 und 17 Uhr bei der Schülerhilfe Verl, Paderborner Straße 42. Es gibt Getränke und Snacks.

Es wird wieder herbstlich!
Donnerstag ist Haxentag (bitte vorbestellen)
Hausmacher Leber- und Blutwurst, Möpkenbrot, Wurstebrei, westfälische Mettenden, Kohlwurst u. v. m. aus eigener Herstellung!
Sonntag von 13–18 Uhr geöffnet!
Spanferkel-Verkauf vor der Tür und Bratwurst & Pommes in der Wilhelmstraße.
Berenbrinker
Ulrich Berenbrinker e.K.
Fleischerei und Partyservice
Verl · Gütersloher Straße 26 · Telefon 05246/925010

Das Fernsehprogramm für Sonntag, 27. Oktober

ARD

10.30 FILM Die Pfefferkörner und der Fluch des schwarzen Königs. Familienfilm, D/I 2017
12.00 Tagesschau **12.03** Presseclub **12.45** Tagesschau **12.55** Ski alpin: Weltcup. Riesenslalom Herren, 2. Lauf. Aus Sölden
14.10 **Tagesschau**
14.15 **Liebe am Fjord:** FILM **Sommersturm** Drama, D 2010, mit Susanna Simon
15.45 **Unter weißen Segeln – Urlaubsfahrt ins Glück** FILM Melodram, D 2004, mit Helmut Zierl
17.15 **Tagesschau**
17.30 **Landtagswahl Thüringen**
18.49 **Dt. Fernsehlotterie**
18.50 **Lindenstraße** Soap
19.30 **Weltspiegel** Magazin
20.00 **Tagesschau**

20.15 Uhr. FILM **Tatort: Der Elefant im Raum.** Kommissar Reto Flückiger (Stefan Gubser) ist an Bord eines Raddampfers auf dem Vierwaldstättersee, als ein Anschlag verübt wird.

21.45 **Tagesthemen extra** Moderation: Ingo Zamperoni
21.50 **Anne Will** Diskussion
22.50 **Tagesthemen**
23.20 **ttt – titel, thesen, temperamente** Magazin Moderation: Max Moor
23.50 **Prof. Wall im Bordell** FILM Komödie, D 2017, mit Hanns Zischler, Emilia Schüle, Katrin Wichmann. Regie: Stefan Krohmer. Wall sucht eine Ex-Studentin in einem Bordell auf. Er will herausfinden, warum sie von einem Fall so besessen war.
01.15 **Tagesschau**
01.20 **Bis zum Horizont, dann links!** FILM Komödie, D 2012, mit Otto Sander, Angelica Domröse, Ralf Wolter

ZDF

10.15 FILM Kreuzfahrt ins Glück: Hochzeitsreise nach Burma. TV-Reihe, D 2007, mit Eva-Maria Grein von Friedl **11.45** heute Xpress **11.50** Gottschalks große 80er-Show. Mit Kim Wilde, Nik Kershaw, Paul Young, Trevor Horn, Thomas Anders, Peter Schilling, Katarina Witt, Mike Krüger, Barbara Wussow, Michael Groß, Jürgen Hingsen, Ingolf Lück, 80s Pioneers, Darsteller des Musicals »Tina«
14.15 **Du ahnst es nicht!**
15.00 **planet e.** Dokureihe
15.30 **heute Xpress**
15.38 **Aktion Mensch Gewinner** Magazin
15.40 **Bares für Rares – Lieblingsstücke** Magazin
17.40 **Wahl in Thüringen**
19.00 **heute**
19.25 **Wahl in Thüringen**

20.15 Uhr. FILM **Ein Sommer an der Algarve.** Die Meeresbiologin Julika (Bea Brocks) ist an der Algarve zur Erholung. Ihr beruflicher Ehrgeiz wird durch Simon Grevers geweckt.

21.45 **heute-journal** Wetter Wahl in Thüringen
22.15 **Trapped – Gefangen in Island** (2) Krimiserie, ISL/D 2019, mit Ólafur Darri Ólafsson
23.55 **ZDF-History** Dokureihe. Angst vor Tod und Teufel. Die Geschichte des Aberglaubens
00.40 **heute**
00.50 **Trapped – Gefangen in Island** (2) Krimiserie, ISL/D 2019, mit Ólafur Darri Ólafsson
02.30 **Terra X** Dokureihe. Klima macht Geschichte (1/2) / Klima macht Geschichte (2/2)
04.00 **ZDF-History** Dokureihe. Angst vor Tod und Teufel. Die Geschichte des Aberglaubens
04.45 **Terra Xpress** Magazin

WDR

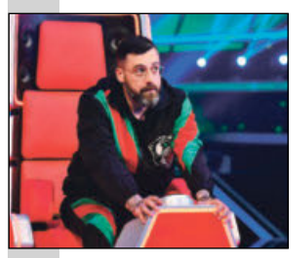
08.15 Englands Nordseeküste – Von Edinburgh bis Harwich **09.00** Meine Traumreise nach London **09.30** Lost in Brexit – Das chaotische Frühjahr **10.15** Westart **10.45** Kölner Treff **12.15** Der Biggesee und die versunkenen Dörfer **13.00** Unser Westen **13.45** Das Beste im Westen (4)
14.30 **Hallo Schatz**
15.15 **Wunderschön!** Reportagereihe
16.00 **Goldgräber und Grizzlybären – Unterwegs in Westkanada** Doku
16.45 **Das Kindermädchen:** FILM **Mission Mauritius** Komödie, D 2017
18.15 **Tiere suchen ein Zuhause** Magazin
19.10 **Aktuelle Stunde**
19.30 **Westpol** Magazin
20.00 **Tagesschau**

20.00 Uhr. Formel 1: Großer Preis von Mexiko. Das letzte Rennen im „Autódromo Hermanos Rodríguez" gewann Max Verstappen im Red Bull vor Ferrari-Pilot Sebastian Vettel.

21.45 **Sportschau – Bundesliga am Sonntag** 9. Spieltag: VfL Wolfsburg – FC Augsburg, Borussia Mönchengladbach – Eintracht Frankfurt
22.15 **Zeiglers wunderbare Welt des Fußballs**
22.45 **Comedy mit Wolfgang Trepper** Show. Soloprogramm »Nich mit mir«
23.45 **Comedy Spezial** Show Mit Florian Schroeder
00.45 **Rockpalast** Konzert. Crossroads Highlights 2019
02.45 **Lost in Brexit – Das chaotische Frühjahr** Dokumentation
03.30 **Wunderschön!** Reportagereihe
04.15 **Das Kindermädchen:** FILM **Mission Mauritius** Komödie, D 2017

RTL

05.05 Verdachtsfälle. Doku-Soap **05.45** Familien im Brennpunkt. Doku-Soap **08.30** Die Superhändler – 4 Räume, 1 Deal. Show. Moderation: Sükrü Pehlivan **10.30** Undercover Boss. Doku-Soap. Enchilada / Serengeti Park **12.30** Das Supertalent. Show. Jury: Dieter Bohlen, Sarah Lombardi, Bruce Darnell
14.40 **Bauer sucht Frau** (2) TV-Romanze mit Inka Bause. Der Pferdehofbesitzer Burkhard überrascht seine Auserwählte zur Ankunft mit einem ungewöhnlichen Gefährt.
16.45 **Explosiv – Weekend**
17.45 **Exclusiv – Weekend**
18.45 **RTL aktuell**
19.03 **Wetter**
19.05 **Formel 1: Großer Preis von Mexiko** Countdown



20.15 Uhr. The Voice of Germany. Alice Merton, Sido (Foto), Rea Garvey und Mark Forster stehen vor einer schweren Entscheidung. Jeder Coach muss sich von acht Talenten trennen.

21.55 **Formel 1: Großer Preis von Mexiko** Siegerehrung und Highlights. Moderation: Florian König. Experte: Timo Glock
22.25 **Rush – Alles für den Sieg** FILM Actionfilm, GB/D/USA 2013, mit Daniel Brühl, Chris Hemsworth, Olivia Wilde. Regie: Ron Howard. Der britische Formel1-Rennfahrer James Hunt fordert 1976 den österreichischen Weltmeister Niki Lauda heraus. Die charakterlich völlig unterschiedlichen Männer werden zu erbitterten Rivalen.
00.40 **Adam sucht Eva – Promis im Paradies** Show
01.40 **Der Blaulicht-Report** RTW-Einsatz wird sabotiert / Unheimliches Video

Sat.1

05.40 Watch Me – das Kinomagazin **05.50** Auf Streife. Reportagereihe **07.50** So gesehen – Talk am Sonntag **08.10** Mord mit Ansage – Die Krimi-Impro Show. Restaurant / Autowerkstatt. Gäste: Dieter Hallervorden, Horst Lichter, Pierre M. Krause, Martin Klempnow, Margie Kinsky, Sascha Korf, Thorsten Bär **10.05** Luke! Die Greatnightshow **12.10** The Voice of Germany. Show. Battle (3/4). Jury: Alice Merton, Mark Forster, Rea Garvey, Sido
14.55 **Harry Potter und der Orden des Phönix** FILM Fantasyfilm, USA/GB 2007, mit Daniel Radcliffe, Emma Watson, Rupert Grint. Regie: D. Yates
17.30 **Hochzeit auf den ersten Blick** Doku-Soap
19.55 **Sat.1 Nachrichten**

20.15 Uhr. Wunderschön! Heiße Quellen, sanfte Hügel mit Olivenhainen, Zypressenalleen und kleine Dörfer prägen die südliche Toskana. In dieser traumhaften Landschaft ist Tamina Kallert unterwegs.

21.55 **Die Martina-Hill-Show** In ihrer ersten regelmäßigen Show vor Publikum wartet die »Queen of Comedy« mit jeder Menge Live-Sketchen auf, schlüpft in absurde Kostüme und parodiert peinliche Personen des öffentlichen Lebens.
00.00 **Genial daneben** Show Gäste: Hella von Sinnen, Wigald Boning, Panagiota Petridou, Eckhart von Hirschhausen, Kaya Yanar. Moderation: Hugo Egon Balder
00.55 **The Voice of Germany** Show. Sing-Off (1/2)
03.40 **Auf Streife – Die Spezialisten** Reportagereihe. Das Format bietet Einblicke in die Arbeit der Autobahnpolizei.

Pro7

05.40 Two and a Half Men. Der listige Larry / Hals- und Beinbruch / Feuchtfröhliche Weihnacht / Ein Eissandwich im Ofen **07.20** Eine schrecklich nette Familie. Verliebt, verlobt, verratzt / Kuhhandel **08.15** Galileo. Magazin **11.20** Die Liveshow bei Dir zuhause. Moderation: Steven Gätjen, Matthias Opdenhövel. Steven Gätjen und Matthias Opdenhövel lassen zwei Familien, mit prominenter Unterstützung, gegeneinander antreten.
15.15 **The Voice of Germany** Show. Battle (4/4). Jury: Alice Merton, Mark Forster, Rea Garvey, Sido. Moderation: Lena Gercke, T. Schölermann
17.55 **Newstime**
18.05 **taff weekend** Magazin
19.05 **Galileo** Magazin

20.15 Uhr. FILM **Batman v Superman: Dawn of Justice.** Der machthungrige Industrielle Lex Luthor gibt sein Bestes, um Batman und Superman (Henry Cavill) gegeneinander auszuspielen.

23.15 **The Mechanic** FILM Actionthriller, USA 2011, mit Jason Statham, Ben Foster, Donald Sutherland. Regie: Simon West. Der Killer Arthur wird von dem Geschäftsmann Dan Sanderson beauftragt, seinen Freund und Mentor Harry zu töten.
01.00 **Batman v Superman: Dawn of Justice** FILM Sci-Fi-Film, USA 2016, mit Ben Affleck, Henry Cavill, Amy Adams. Regie: Zack Snyder. Batman will Superman, der in Metropolis großen Schaden angerichtet hat, in seine Schranken weisen.
03.30 **Ninja – Revenge Will Rise** FILM Actionfilm, USA 2009, mit Scott Adkins

VOX

18.10 **Detlef & Nicole – 100 Tage wir** (5) Doku
19.10 **Hot oder Schrott – Die Allestester** Doku-Soap
20.15 **Grill den Henssler** Show. Die neue Kocharena
23.25 **Prominent!** Magazin
00.10 **Medical Detectives – Geheimnisse der Gerichtsmedizin**

Kabel 1

18.10 **Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt**
20.15 **Trecker Babes** Dokureihe. Im niedersächsischen Rinteln kommt Trecker Babe Theresa heute nicht nur wegen der enormen Hitze ins Schwitzen.
22.20 **Abenteuer Leben am Sonntag** Magazin
00.15 **Mein Revier** Doku-Soap. Ordnungshüter räumen auf

arte

20.15 **Broken Flowers – Blumen für die Ex** FILM Tragikomödie, USA/F 2005, mit Bill Murray
21.55 **Der fantastische Mr. Murray** Doku
22.50 **Marina Abramovic – Die Kunst des Hörens** Dokumentation
23.45 **Hector Berlioz: Requiem**

Sport1

13.30 **Bundesliga pur**
15.00 **Basketball: BBL** 5. Spieltag: s.Oliver Würzburg – FC Bayern München
16.45 **Sport1 News**
17.00 **Eishockey: Deutsche Eishockey Liga** 15. Spieltag: Adler Mannheim – Thomas Sabo Ice Tigers Nürnberg
19.30 **Sky Sport News**
20.45 **Fußball: DFB-Pokal-Klassiker spezial**
22.15 **Motorsport: Porsche Supercup**
23.15 **eSports: ESL Event** ESL One Hamburg 2019, Dota 2, Tag 3
00.00 **Sport-Clips** Show

NDR

19.30 **Ländermagazine**
20.00 **Tagesschau**
20.15 **Landgemacht – Besser leben in der Lüneburger Heide** Dokureihe
21.45 **Sportschau – Bundesliga am Sonntag**
22.05 **Die NDR-Quizshow**
22.50 **Sportclub**
23.35 **Sportclub Story**
00.05 **Flieg mit mir!** Show

HR

19.00 **Herkules** Magazin
19.30 **hessenschau**
19.58 **hessenschauwetter**
20.00 **Tagesschau**
20.15 **Giraffe, Erdmännchen & Co. XL** Dokureihe. Hirsche für Jerusalem
21.45 **Sportschau – Bundesliga am Sonntag**
22.05 **heimspiel! Bundesliga**
22.15 **Das große Hessenquiz** Show
23.00 **Dings vom Dach**
23.45 **strassen stars** Show
00.15 **Die Montagsmaler**

MDR

20.15 **LTW Thüringen – Die Wahl im Bürgercheck** Bericht
21.45 **MDR aktuell**
22.00 **Sportschau**
22.20 **Hochhaussinfonie** Dokufilm, D 2017
23.35 **Keine äußeren Verletzungen – Das Kriegstrauma einer Frau** Dokumentation

KiKa

14.55 **Bibi und Tina** Zeichentrickserie
16.35 **Paula und die wilden Tiere** Reportagereihe
17.00 **1, 2 oder 3** Show
17.25 **The Garfield Show**
18.00 **Sesamstraße**
18.10 **Der kleine Drache Kokosnuss**
18.35 **Ernest & Celestine**
18.47 **Baumhaus** Magazin
18.50 **Sandmännchen**
19.00 **Yakari**
19.25 **pur+** Magazin
19.50 **logo! Die Welt & ich**
20.00 **Erde an Zukunft** Reihe
20.15 **stark! – Kinder erzählen ihre Geschichte**
20.30 **Schau in meine Welt!** Annas erster Kinofilm

WESTFALEN-BLATT *LESER-REISE*

Fotos: Hurtigruten

Wieder Plätze frei! Garantierte Durchführung!

Die schönste Seereise der Welt!

HURTIGRUTEN

Silvester an der Norwegischen Küste! Auf dem Postschiff MS NORDNORGE!

27. Dezember 2019 bis 2. Januar 2020

Rauschende Wasserfälle, idyllische Inselwelten, majestätische Fjorde, – all das und noch viel mehr gehört zu Norwegens faszinierender Natur. Die landschaftliche Vielfalt sucht ihresgleichen! Diese Reise bietet Ihnen eine außergewöhnliche Kombination aus Ruhe, Erholung und Entspannung.
Und im Winter gehen Sie auf die Jagd nach Aurora Borealis. Dieses magischste aller Naturphänomene zaubert einzigartige Lichtschwaden an den arktischen Himmel. Kein Wunder, dass Norwegen für viele Reedereien aus aller Welt ein beliebtes Fahrtgebiet ist.

Reiseverlauf:
1. Tag: Flug nach Bergen, Einschiffung, „Leinen los!"
2. Tag: Jugendstilstadt Ålesund
3. Tag: Königsstadt Trondheim
4. Tag: Polarkreis und Lofoten
5. Tag: Tromsø und die Eismeerkathedrale
6. Tag: „Auf zum Nordkap!"
7. Tag: Kirkenes, Ausschiffung, Rückflug, Bahnheimreise

Leistungen (Auszug):
- Zug zum Flug ab/bis Heimatbahnhof
- Flug von Düsseldorf nach Bergen und zurück von Kirkenes nach Düsseldorf (Umsteigeverbindung)
- Transfer Flughafen-Schiff & zurück
- 7-tägige Hurtigruten-Postschiffreise Bergen-Kirkenes
- 6 Übernachtungen mit Vollpension in der gebuchten Kabinen-Kategorie
- Westfalen-Urlaubsreisen-Reisebegleitung

Reisepreis pro Person:
- 2-Bett-Kabine außen ab **€ 1.839,-** (eingeschränkte Sicht)
- 2-Bett-Kabine außen Superior ab € 2.247,-

Der angegebene Preis ist lediglich ein ab-Preis, der immer von Hurtigruten rückbestätigt werden muss! Es gelten die tagesaktuellen Preise bei der Buchung.

Veranstalter: HURTIGRUTEN HURTIGRUTEN GmbH, Große Bleichen 23, 20354 Hamburg.

Beratung und Buchung in unseren Reisebüros:

WUR seit 1954
WESTFALEN-URLAUBSREISEN

TUI ReiseCenter Bielefeld
Oberntorwall 24 (Jahnplatz), 33602 Bielefeld, Telefon 0521 5299630
TUI ReiseCenter Brackwede
Hauptstraße 92, 33647 Bielefeld, Telefon 0521 447066
TUI Reisebüro Steinhagen
Bahnhofstraße 14, 33803 Steinhagen, Telefon 05204 919991
TUI ReiseCenter Halle
Bahnhofstraße 27, 33790 Halle/Westf., Telefon 05201 81740
TUI ReiseCenter Versmold
Münsterstraße 11, 33775 Versmold, Telefon 05423 95080
TUI ReiseCenter Herford
Bäckerstraße 6, 32052 Herford, Telefon 05221 102160
TUI ReiseCenter Vlotho
Lange Straße 127a, 32602 Vlotho, Telefon 05733 961880
TUI ReiseCenter Paderborn
Rosenstraße 9, 33098 Paderborn, Telefon 05251 28360
TUI ReiseCenter Brakel
Am Markt 3, 33034 Brakel, Telefon 05272 379120

www.westfalen-urlaubsreisen.de

OWL auf der Kinoleinwand

Filmemacher Peter Schanz blickt Premiere im November entgegen

Bad Lippspringe (rb). »Das ist Hitchcock pur«, schwärmt Peter Schanz (73), wenn er über den Messerkerl-Mord von 1752 spricht. Ein Dutzend historische Tatorte und Sagen aus Ostwestfalen-Lippe fügt der professionelle Filmemacher gerade zu einem abendfüllenden Kinostreifen zusammen.

Am 14. November ist im Warburger Cineplex Premiere für »Mystische Orte – Mörderische Geschichten. Spurensuche in Ostwestfalen-Lippe«. Am 17. (17 Uhr) und 19. November (19.30 Uhr) folgte die Aufführung im Pollux by Cineplex in Paderborn; am 18. und 19. November (jeweils 19.30 Uhr) im Odins-Filmtheater in Bad Lippspringe und am 21. November (19 Uhr) im Rathaus Salzkotten.

Peter Schanz (73) ist freier Filmemacher aus Bad Lippspringe. Mit seinem neuesten Projekt hebt er einen sagenhaften Schatz und bringt diesen auf die Kinoleinwand.

Noch heute erinnert ein düsteres, halbzerbrochenes Wegekreuz zwischen Altenbeken und Bad Lippspringe an den fahrenden Messer- und Hauswarenhändler Albert Meijer. Der Münsterländer hatte in Paderborn gute Geschäfte gemacht. Ein am Wegesrand versteckter Baldowerer witterte fette Beute, als Meijer auf der 400 Meter hohen Voregge sein Nachtlager aufschlug. Flüssiges Zinn soll der Raubmörder seinem Opfer in den Rachen gegossen haben. Nach wenigen Schritten tritt er selbst in ein ausgelegtes Fußeisen, um nach einem teuflischen Veitstanz tot zusammenzubrechen.

»Keine Sage ohne Moral von der Geschicht'«, sagt Anke Schanz (54). Sie leitet mit ihrem Mann die Produktion, kleidet und dirigiert ein Heer von mehr als 50 Darstellern, Komparsen sowie Helfern, die übrigens fast alle aus der Region stammen, und versucht die Gesamtkosten des Low-Budget-Films unter 40.000 Euro zu halten.

Auf der Bildreise vom Kaiser-Wilhelm-Denkmal und von den alten Windmühlen im Norden bis zum Desenberg im Süden bei Warburg finden sich, so Peter Schanz, »mystische Orte und Schauplätze grausiger Freveltaten in Hülle und Fülle.« Ein Drache soll den erloschenen Vulkan über der Warburger Börde solange bewohnt haben, bis ein listenreicher Ritter mit drei Spiegeln auf seinem Schild das Monster besiegte – und das westfälische Geschlecht derer von Spiegel begründete.

Der Filmemacher aus Bad Lippspringe (Kreis Paderborn) hebt mit dem Film »einen großen Sagenschatz dicht vor unserer Haustür«. Und schon kommt er voller Begeisterung auf eine der fünf wichtigsten Paderborner Erzählungen zu sprechen. Denn auch hinter dem Dom ruht am Grunde eines Brunnens angeblich ein sagenhafter Schatz. Seine Komparsen sind im richtigen Leben die traditionsreichen Träger des Liborischreins, der im Film als Originalrequisite dabei ist. Bereits mehrere Produktionen rund um die Bischofskirche öffneten dem Filmemacher manch verschlossene Tür.

Weitere Motive sind die Hexen von Barntrup mit Lemgos Hexenbürgermeisterhaus, das Hermannsdenkmal mit originalgetreu gerüsteten römischen Legionären sowie das Grab von Sachsen-Herzog Widukind in der Stiftskirche von Enger. Schanz: »Anhand des martialischen Reiterdenkmals in Herford würdigen wir auch die heroische Gegenwehr der Sachsen während der Christianisierungs-Kriege der Franken«. Dabei fehlt nicht, wie Karl der Große zuerst die sagenhafte Irminsul vernichtete. Das germanische Heiligtum – vermutlich bei Bad Driburg – wird ein Raub der Flammen – gedreht bei einem Osterfeuer.

Auch eine Römerkohorte spielt im neuen Film eine Rolle. Foto: Dave Lubeck

Die aufwändigen in schwarz-weiß gezeigten Spielszenen etwa vom »Bachstüpp«, der die Trunkenbolde prügelt, sind eingebettet in farbenprächtige Landschafts- und Naturaufnahmen. Herbert Gruber und Michael Vockel-Böhner führen als Schlaumeier und Skeptiker durch den Film. Die zwei Laiendarsteller sind den Zuschauern aus Schanz' letztem Kinostreifen über den Wildschütz Klostermann bekannt.

Die Legende um die weiße Lilie von Corvey, von den Brüdern Grimm in den deutschen Sagenschatz aufgenommen, ist zweifellos ein Höhepunkt der Produktion. Die prächtige Blüte soll, so erzählt eine Ballade von Gisbert von Vincke, den Tod eines Mönches drei Tage vor dessen Ableben ankündigen. Als ausgerechnet Novize Marcword von Spiegel die Blume auf seinem Chorstuhl findet, schiebt er sie kurzerhand auf den Sitz des hochbetagten Bruders Weribald. Der Alte erleidet zwar einen Schwächeanfall, aber am Ende stirbt der junge Mönch trotzdem. Anke Schanz: »Das lehren uns die Mythen und Legenden unserer Vorfahren: Gott pfuscht niemand ins Handwerk.« Nach dem Film »Jäger und Gejagter – Der Wilddieb Hermann Klostermann« ist »Mystische Orte – Mörderische Geschichten, Spurensuche in Ostwestfalen-Lippe« der zweite Film des Ehepaar Schanz innerhalb eines Jahres. »Und natürlich hoffen wir auf einen genauso großen Erfolg«, blickt Peter Schanz der Premiere gespannt entgegen. Einen Filmtrailer gibt es auf blautann-film.de.

Leckeres aus der Heimat

Bauernmarkt ist zentrale Aktion des Kürbissonntags am 27. Oktober

Rietberg. Der Bauernmarkt soll wieder zu den Höhepunkten des Kürbissonntages zählen. Die Organisatoren der Immobilien-Standort-Gemeinschaft Rietberg versprechen viele Stände, die sich am Sonntag, 27. Oktober, von 11 Uhr an zu einem attraktiven Markt zusammenfügen sollen. Außerdem werden von 13 bis 18 Uhr viele Geschäfte in der Rietberger Innenstadt geöffnet.

»Neben bekannten und beliebten Ständen sind auch einige Neuzugänge dabei«, teilen die Planer mit. Seifen, Körperbutter und Badezusätze mit jahrzehntelanger Erfahrung gefertigt, bietet Andrea Franke erstmals in Rietberg an. Vom eigenen Hof aus Westerwiehe bringt Jan Funkenmeier seine Erzeugnisse an diesem Tag mit – vor allem Obst und Gemüse.

Natürlich dürfen auch Kürbisse am Kürbissonntag nicht fehlen: Familie Pähler bringt die Früchte ihrer Kürbisernte in die Stadtmitte. Das Paradies für Früchte und Nüsse wird unterhalb des Kirchturms von Familie Gusejnov einen Platz beziehen und die Kunden mit einer Riesenauswahl begrüßen. »Fräulein Friedrich« aus Oelde baut ihren Stand mit Frucht- und Brotaufstrichen ebenfalls auf. Jürgen Heitmann aus Herzebrock bietet selbst gemachte Eierliköre an. Vor dem Hotel Vogt will Korbflechter Daniel seine Korbwaren aufbauen. Freunde des »Knabbelbrots« finden dieses am Stand des Hofes Plümpe aus Beckum.

Drogist Niggemeier aus Oelde hat Tee, Gewürze und Kräuter im Angebot – inklusive Ernährungsberatung. Das Käsehaus von Familie Buschsieweke aus Druffel bietet dieses Mal unter anderem Kürbiskernkäse an. Helmut Holtkötter bringt Socken in allen Variationen mit zum Bauernmarkt. Ausgefallene Ausstechformen für die Weihnachtsbäckerei oder andere Küchenvorhaben präsentiert Förmchen Willy. Mit seinem Mobil ist Heim & Haus Brinkemper an der Rathausstraße vertreten. Monika Käding bietet Naturbürsten sowie Stahl- und Kurzwaren an.

Mit dem »Ape-Foodtruck« kommt Lisa Kusch aus Verl. Sie verkauft Suppe und Strudel. Natürlich wird auch die Rietberger Bratwurst nicht fehlen. Auch haben Rietberger Gastronomen Snacks, Kuchen sowie Eis- und Kaffeespezialitäten vorbereitet.

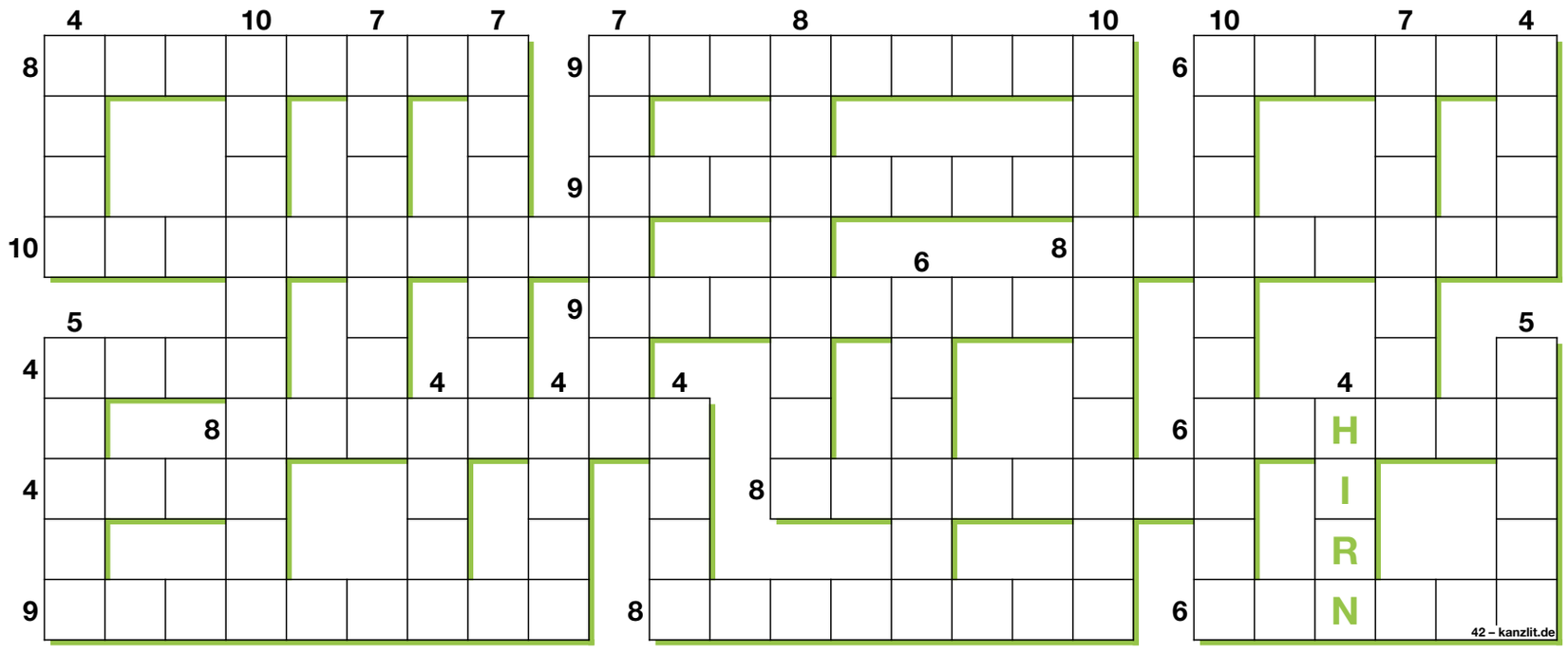
Die Stadt Rietberg flankiert den Tag mit eigenen Angeboten: Die Stadtbibliothek an der Klosterstraße veranstaltet in der Zeit von 13 bis 18 Uhr einen Bücherflohmarkt. Klimaschutzmanagerin Svenja Schröder ist mit einem Informationsstand an der Rathausstraße vertreten. Dazu passt die Ausstellung »Glänzende Aussichten« im Jugendhaus Südtorschule mit 99 Karikaturen.

In der Rietberger Innenstadt wird an diesem Sonntag, 27. Oktober, wieder der Kürbissonntag veranstaltet. Dazu gehört natürlich auch der Bauernmarkt.

Alle Ausgaben auch digital als App und im Netz – Mehr unter owl-am-sonntag.de

GITTERRÄTSEL

Setzen Sie die aufgeführten Wörter so ein, dass sich ein Kreuzworträtsel ergibt.



4 BUCHSTABEN: ACHT – BOES – DEIN – JAHR – NAVI – SPAN – ZONE
5 BUCHSTABEN: KREBS – ZEBRA
6 BUCHSTABEN: BASSIN – FUNDUS – GENIUS – HEHLER
7 BUCHSTABEN: BUERSTE – DRITTEL – NEUTRON – OPTIKER
8 BUCHSTABEN: AUFSTIEG – GASPEDAL – INNENOHR – JAEHZORN – SOLISTIN – STRANDEN
9 BUCHSTABEN: AUSREITEN – BIWAKSACK – EMPFEHLEN – SPITZBART
10 BUCHSTABEN: FEHLSCHLAG – HALBMESSER – KUNSTLEDER – RAUBRITTER

ZAHLENKREUZWORTRÄTSEL

Wenn Sie die Zahlen durch Buchstaben ersetzen, erhalten Sie ein vollständiges Kreuzworträtsel.

14	4	4	18	■	10	4	9	17 E	■	6	2	8	12	■	14	4	12	1	2	10	■	1	11	5	1	11	17
1	13	18	2	10	1	■	1	16 L	16	17	12	■	19	2	17	19	■	11	16	4	3	10	■	4	11	4	17
8	17	2	8	■	15	2	17	11 B	■	11	17	20	1	■	18	17	2	20	17	8	■	10	4	18	10	17	8
2	8	17	5	1	16	■	5	17 E	8	21	5	■	17	7	2	18	8	17	■	20	18	21	17	11	■	3	■
16	■	8	■	7	4	12	17	■	17	■	18	1	20	17	8	■	20	2	1	18	1	■	16	2	8	10	12
1	12	20	17	18	■	20	18	1	21	18	2	5	■	14	4	7	17	■	18	1	14	19	17	■	1	■	2
■	17	■	16	17	17	18	■	11	16	1	14	1	5	17	■	1	18	6	20	■	14	1	8	1	5	17	18
1	16	4	2	12	■	21	14	11	1	21	■	7	4	8	1	21	■	17	2	5	17	18	■	8	1	12	17
1	16	14	4	12	17	8	■	1	8	20	18	2	20	20	■	11	16	21	12	17	■	14	17	2	8	17	8
12	1	2	20	17	■	10	18	21	7	17	■	18	17	2	15	17	■	12	20	4	16	1	■	12	4	16	17

pzk2810-42

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
																					✻	✻	✻	✻	✻

SUDOKU

Das Diagramm ist mit den Zahlen 1 bis 9 aufzufüllen. Dabei darf jede Zahl in jeder Zeile und jeder Spalte sowie in jedem 3×3-Feld nur ein Mal vorkommen.

		1				5	9	8
		3	7		5			
5	8						6	
1			6			4	7	
				3				
	9	8			4			5
	4						3	2
			8		6	1		
2	1	7				8		

AUFLÖSUNGEN DER LETZTEN RÄTSEL

GITTERRÄTSEL

F	I	R	M	A		J	A	P	A	N		S	P	A	G	A	T		S	K	Y	L	A	B
E				U		Z		E				P		N		R			A					A
R	O	T	S	T	I	F	T		C			R		G		K	A	M	E	R	A	D	I	N
N		E		O		E	X	P	E	R	I	M	E	N	T			N		U				K
W		S		M		K			S			N		K		I		G		S				
A	T	T	R	A	P	P	E		S			T		L		S	T	R	E	U	S	A	N	D
E		L		T		O			A			E		A			W		R		A			U
R		A		I		S	C	H	W	I	E	R	I	G			I		I		E	H	E	R
M		U		O		S				R				T			S	O	N	N	E			C
E	L	F	E	N	B	E	I	N		E	R	B	R	E	C	H	T				N	A	C	H

ZAHLENKREUZWORTRÄTSEL

I	S	A	R	■	G	R	A	N	I	T	■	E	W	E	R	K	■	E	R	I	K	A	■	G	I	P	S
S	T	A	U	S	E	E	■	I	A	H	E	N	■	H	E	U	L	T	O	N	■	G	E	I	S	H	A
T	E	L	E	■	T	U	S	C	H	E	■	G	A	R	E	N	■	W	E	S	P	E	■	F	L	O	R
■	T	■	D	O	R	S	C	H	■	S	E	E	L	E	■	S	P	A	T	■	A	N	S	T	A	N	D
A	S	K	E	S	E	■	A	T	M	E	N	■	A	N	E	T	O	■	E	R	N	T	E	■	N	■	I
C	■	A	■	T	U	E	R	■	O	■	E	I	S	■	N	■	L	I	N	O	N	■	I	R	D	E	N
H	E	R	D	E	■	I	T	A	L	E	R	■	K	L	E	B	E	N	■	G	E	T	T	O	■	D	■
T	I	T	A	N	I	C	■	B	E	R	G	B	A	U	■	I	N	N	I	G	■	R	E	L	A	I	S
E	L	E	N	D	■	H	U	B	■	S	I	E	■	P	O	S	T	■	D	E	K	A	■	L	U	K	E
R	E	I	N	E	K	E	■	A	N	T	E	N	N	E	■	S	E	D	A	N	■	B	U	E	S	T	E

1=W, 2=O, 3=C, 4=A, 5=N, 6=T,
7=M, 8=B, 9=L, 10=K, 11=F, 12=U,
13=H, 14=E, 15=I, 16=P, 17=R,
18=G, 19=S, 20=D

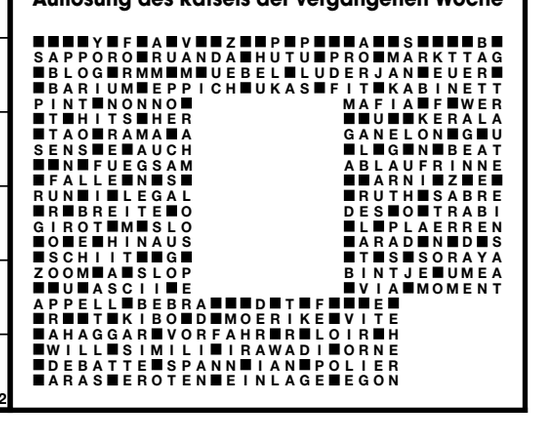
SUDOKU

4	2	1	8	7	6	5	3	9
7	5	6	9	3	2	1	8	4
9	8	3	5	1	4	7	2	6
8	4	7	3	2	9	6	5	1
6	9	5	1	4	8	2	7	3
1	3	2	6	5	7	9	4	8
2	6	4	7	8	1	3	9	5
3	7	9	4	6	5	8	1	2
5	1	8	2	9	3	4	6	7

wb-azubi.de

Die Ausbildungsplattform für OWL –
aktuelle Ausbildungsstellen, Bewerbungstipps, Aktuelles aus dem Ausbildungsmarkt & Servicethemen!

Auflösung des Rätsels der vergangenen Woche



sl3223-42

Cassandra Korth testet die App an einem der historischen Gebäude.

Stadtrundgang selbst gestalten

Neue App bietet reichlich Informationen

Rheda-Wiedenbrück. Wer als eingefleischter Doppelstädter denkt, er wüsste schon alles über die Stadtteile Rheda und Wiedenbrück, der sollte die digitale Stadtführung in der praktischen App-Variante austesten.

Anhand von geschichtlichen Hintergründen wird in dem modernen Tool die Historie ausgewählter Sehenswürdigkeiten und Häuser dargestellt. Cassandra Korth ist in Wiedenbrück aufgewachsen und lebt heute in Rheda.

Die 26-Jährige arbeitet selbst im Medienbereich und ist begeistert von der App. »Die digitale Stadtführung ist total interessant«, erklärt sie. »Gerade weil die Informationen digital bereitgestellt werden spricht die App eine junge Zielgruppe super an.«

Mit dem Smartphone in der Hand erfährt Cassandra Korth einiges über die Stadt, in der sie seit Jahren lebt. Für sie stellt die App eine tolle Ergänzung zum bestehenden Stadtführungsangebot dar. Da viele Informationen mithilfe des Tools gegeben werden, bietet die App viele Möglichkeiten seinen individuellen Stadtrundgang selbst zu gestalten.

»Gerade weil man sich normalerweise nur wenig mit der eigenen Stadt beschäftigt, finde ich das Konzept gut. Mit meinen Freunden werde ich sicher einen Rundgang durch Rheda-Wiedenbrück machen«, so Korth. Für sie macht die App es einfacher, Ortsfremden eine Rundtour durch die Innenstädte zu planen.

Historische Ansichten, Blicke ins Innere der Gebäude und animierte Spielszenen: Das alles bietet die Stadtführungs-App. Mit ihr gehen die Besucher auf ihre persönliche Entdeckungstour. Durch die Technologie »Augmented Reality« (unterstützte Realität) können die Fassaden und Gebäude mit Animationen auf besondere Art erlebbar gemacht werden. Unabhängig von Wochentagen oder Uhrzeiten können Interessierte die Stadt erleben. Die Anwendung ergänzt die gut besuchten Stadtführungen.

> Historische Ansichten, Blicke ins Innere der Gebäude und animierte Spielszenen

Neuland-Medien, Flora Westfalica GmbH und die Stadtverwaltung haben gemeinsam an der Verwirklichung der App gearbeitet.

Die Stadtführung ist im AppStore (Apple) und im PlayStore (Android) in vier Versionen erhältlich. Für Rheda und Wiedenbrück ist je ein voller Rundgang erhältlich, ebenso gibt es für beide Stadtteile eine knappere Version für Jugendliche.

Schönen Sonntag! OWL am Sonntag

Herausgeber:
Carl-Wilhelm Busse †

Redaktionsleitung:
André Best, Ulrich Windolph

Chef vom Dienst: Michael Bräucker

Redaktion:
Thomas Albertsen, Uwe Brinkmann,
Esther Steinmeier, Klaus Gosmann,
Frank Tippelt

Telefon 0521/585-0
Telefax 0521/585-531
e-mail: owlamsonntag@westfalen-blatt.de
Internet: www.owl-am-sonntag.de

Sport: Oliver Kreth
(Westfalen-Blatt)

Verlag: Panorama Verlags- und Werbegesellschaft mbH
Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld
Telefon 0521/585-0
Internet: www.westfalen-blatt.de
e-mail: wb@westfalen-blatt.de

Tel. Anzeigen-Verkauf 05241/87 06 20

Geschäftsführung:
Frank Best

Verantwortlich für Anzeigen: Andreas Düning

Anzeigenpreisliste Nr. 30, gültig ab 1. 1. 2019

Vertrieb: ZVG Zeitungsvertriebs- und Servicegesellschaft mbH
Geschäftsführung: Lutz Klausmeier,
Ulrich Baumbach, Sven Schubert

Druck: Westfalen-Druck GmbH

Wir verwenden Zeitungspapier mit hohem Altpapieranteil.

»Alles Sein ist Werden«

Urban Priol in der Stadthalle

Gütersloh. Im Rahmen des Schlado tritt Urban Priol am Donnerstag, 14. November, von 20 Uhr an im großen Saal der Stadthalle auf. Im Gepäck hat er sein neues Programm »Im Fluss«.

Man kann nicht zwei Mal in den gleichen Fluss steigen, sagt Heraklit, alles Sein ist Werden. Man denkt an den Berliner Großflughafen, und merkt: Der alte Grieche hatte recht. »Alles Sein ist Werden« – zu diesem Schluss kommt Urban Priol regelmäßig, wenn er kurz vor der Deadline an einem Text sitzt. Einem Fluss im ständigen Wandel gleich ist auch sein neues Programm. Mit Argusaugen verfolgt der Kabarettist den steten Strom des politischen Geschehens, auch wenn besonders die großkoalitionäre deutsche Politik der letzten Jahre eher an einen Stausee erinnert als an ein fließendes Gewässer. Priol ist immer am Puls der Zeit, spontan und tagesaktuell spottet er oft schneller, als sein Schatten denken kann. Mit Freude stürzt er sich in die Fluten des täglichen Irrsinns, taucht in den Abgrund des Absurden, lästert lustvoll und hat dabei genauso viel Spaß wie sein Publikum.

Urban Priol ist am 14. November in der Gütersloher Stadthalle zu Gast.

BEILAGENHINWEIS

Teile unserer heutigen Ausgabe enthalten Prospekte der Firmen:

ALDI, B1 Discount Baumarkt, Bosch Service, Combi, Dänisches Bettenlager, Domino's, EDEKA center, EDEKA, EP:, EP: Bökenkamp, Ernsting's family, expert, famila, Fielmann, Firststop, Globus Baumarkt, hagebau, Hellweg, HOL'AB!, Wenn Lebensmittel dann K+K, Lidl, Markant, Marktkauf, Minipreis center, mister*lady, Möbel Hardeck, SB-Möbel Boss, Müller, Netto Marken-Discount, NP Discount, Philipps Sonderposten, Posten Börse, real,-, REWE, Roller, Stabilo, Südapo+Heke, toom, trinkgut, WEZ, Witthoff, zurbrüggen

Wir bitten um Beachtung.
Einige unserer Kunden belegen nur Teilgebiete der heutigen Ausgabe, so dass Sie möglicherweise einen oder mehrere Prospekte nicht erhalten. Fragen zu Ihrer Prospektverteilung beantworten wir Ihnen gerne unter der Telefonnummer 05 21 / 585 344.

BÄUME fällt BARTLING
BI (05 21) 14 05 36
HF (0 52 21) 5 10 74
GT (0 52 41) 91 39 19
PB 0 52 51 / 8 78 00 23
Mobil 01 71 / 7 20 64 19
• Preisw. Bäume fällen mit eigenem Kran
• auch Tannen
• Garten-Form-Schnitt
• auch Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen
Abfuhr von jedem Ort

Angebote vom : 30.10.2019 bis 09.11.2019
Getränke HOFFMANN
Getränke muss man können.
Feldhüserweg 28, Rheda Wiedenbrück
Druckfehler vorb. Solange Vorrat reicht!

Rosbacher Mineralwasser
Klassik, Medium, Naturell 12 x 1,0l
LP: 0,42 €
4,99 € zzgl. Pfand

Hohenfelder Pils oder Radler
24 x 0,33l / 20 x 0,5l verschiedene Sorten
LP: 1,51 / 1,20 €
11,99 € zzgl. Pfand

Forstetal Mineralwasser PET
Klassik, Medium, Naturell 12 x1,0 l
LP: 0,33€
3,99 € zzgl. Pfand

Aus unserer Tiefkühltruhe
Black Tiger Shrimps
geschält 16/20
1000g
13,99 €

Coca Cola/ Fanta/ Sprite
12 x 1,0l verschiedene Sorten
LP: 0,83€
9,99 € zzgl. Pfand

Pizza
1 Stück 1,59 €
5 Stück 7,00 €
10 Stück 13,00 €

Peitschen / XXL Mettwurst
1 x 100g 0,99 €
3 x 100g 2,00 €

Anbieter: Getränke Hoffmann GmbH, Am Weidendamm 1, 15831 Blankenfelde-Mahlow, OT Groß Kienitz

Erhältlich in allen WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen, unter www.westfalen-blatt.de/buecher und im Buchhandel.
Informationen unter www.bussecollection.de
Ein Angebot von: Print & Picture GmbH, Creative Gesellschaft für Medien und Veranstaltungen, Sudbrackstr. 14–18, 33611 Bielefeld

AKON Gesundheitsreisen

- gefördert durch Ihre Krankenkasse!

WESTFALEN-BLATT **Abo-Vorteil**

DEUTSCHLAND TEST – EINE MARKE VON FOCUS MONEY – VON KUNDEN EMPFOHLEN – HÖCHSTE WEITEREMPFEHLUNG – AKON Aktivkonzept – Anbieter von Gesundheits- und Wellnessurlaub – Ausgabe 33/2019 – www.deutschlandtest.de

**LUST AUF BEWEGUNG, ENTSPANNUNG UND ERNÄHRUNG?
GÖNNEN SIE SICH EINE GESUNDE AUSZEIT!**

Nutzen Sie die beliebten AKON Gesundheitsreisen mit **Zuschuss Ihrer Krankenkasse**, die wir für Sie in ausgewählten Hotels in den schönsten Regionen als qualifizierte Präventionsmaßnahme zur Förderung von Gesundheit und Wohlbefinden ermöglichen! Alle verfügbaren Hotels, Termine und Kurse aus den Bereichen Bewegung, Entspannung und Ernährung finden Sie unter **www.akon.de/wfb.**

KOSTENBEISPIEL 4-TAGEPROGRAMM

Gesamtkosten (inkl. Unterkunft, Verpflegung und Teilnahme an den Kursen)	259,00 Euro
Zuschuss nach § 20 SGB V zahlreicher Krankenkassen	- 150,00 Euro
Ihr Eigenanteil ab	= 109,00 Euro

Hotel Elbresidenz an der Therme***** in BAD SCHANDAU | SACHSEN

UNSERE PLUSPUNKTE: 3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 3x 2- Gang-Abendwahlmenü | 1 Willkommensgruß | 1 Flasche Mineralwasser | 1x kostenfreier Tageseintritt in die Toskana Therme (200 Meter vom Hotel entfernt) | Nutzung des hoteleigenen Aurorabad mit Saunalandschaft (finnischer Sauna, Kräuterbad, Dampfbad, Erlebnisduschen und Sonnenterrasse) | Fitnessbereich mit „LifeFitness" Geräten | zzgl. Kurtaxe

MÖGLICHE KURSBAUSTEINE: AKON Faszienfit® | AKON Gesunder Rücken® | AKON Gesundheitswandern® | Autogenes Training | Progressive Muskelentspannung | Wirbelsäulengymnastik

EZ-Zuschlag für 4 Tage ab 60,– Euro

inkl. Kursteilnahme an 2 Kursbausteinen

3 Ü / HP im DZ pro Person **ab 179,-* Euro p. P.**

Maritim Hotel**** in BAD WILDUNGEN | HESSEN

UNSERE PLUSPUNKTE: 3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 3x Abendessen | Fitnessraum mit Cardio-Geräten | Nutzung des Wellnessbereichs mit Schwimmbad | Fahrradverleih (gegen Gebühr) Greenfee-Ermäßigung für die Golfplätze in Bad Wildungen und Waldeck | Vierbeiner-Reha-Zentrum mit Tierarzt-Physiotherapie | Zeitungen in der Lobby und in den Restaurants | Tiefgarage mit 75 Plätzen, Außenparkplatz mit 75 Plätzen und Valet Service (gegen Gebühr) | zzgl. Kurtaxe
MÖGLICHE KURSBAUSTEINE: AKON Faszienfit® | AKON Gesunder Rücken® | AKON Gesundheitswandern® | AKON Pilates® | Autogenes Training | Nordic Walking | Progressive Muskelentspannung | Rückenfit | Wirbelsäulengymnastik
MÖGLICHE KURSPROGRAMME: fit for 50plus | fit for balance | fit for work

EZ-Zuschlag für 4 Tage ab 45,– Euro

inkl. Kursteilnahme an 2 Kursbausteinen

3 Ü / HP im DZ pro Person **ab 139,-* Euro p. P.**

Esperanto**** in FULDA | HESSEN

UNSERE PLUSPUNKTE: 3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 3x Abendessen | brasilianisches Grillrestaurant | Bier- und Weinstube | Panoramabar | Nutzung der Sauna- und Solebadlandschaft mit Innen- und Außenpool | Solebecken mit Sprudelliegen | vier finnische Saunen | zwei Dampfbäder Hamambad (gegen Gebühr) | drei Traumbäder | großes Sportbad (gegen Gebühr) | Parken gegen Gebühr

MÖGLICHE KURSBAUSTEINE: AKON Gesunder Rücken® | AKON Pilates®
Progressive Muskelentspannung

EZ-Zuschlag für 4 Tage ab 60,– Euro

inkl. Kursteilnahme an 2 Kursbausteinen

3 Ü / HP im DZ pro Person **ab 229,-* Euro p. P.**

IFA Hotel Graal-Müritz**** S in GRAAL-MÜRITZ | OSTSEEKÜSTE

UNSERE PLUSPUNKTE: 3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 3x Abendessen | Nutzung von Hallenbad, Saunabereich und Fitness- und Gymnastikraum | Solarium, Massagen und Beautyanwendungen (gegen Gebühr) | Restaurant und Gartenterrasse | Fahrradverleih (gegen Gebühr) | Nichtraucher-Zimmer | WLAN | zzgl. Kurtaxe

MÖGLICHE KURSBAUSTEINE: Autogenes Training | Nordic Walking | Progressive Muskelentspannung
Rückenschule | Wirbelsäulengymnastik

EZ-Zuschlag für 4 Tage ab 99,– Euro | EZ-Zuschlag für 6 Tage ab 150,– Euro

inkl. Kursteilnahme an 2 Kursbausteinen

3 Ü / HP im DZ pro Person **ab 169,-* Euro p. P.**

Maritim Hotel**** in KÖLN | NORDRHEIN-WESTFALEN

UNSERE PLUSPUNKTE: 3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 3x Abendessen | zentrale Lage Nutzung des Schwimmbads, Sauna und Dampfbad | Nutzung des Fitnessraums | WLAN | inkl. Kurtaxe

MÖGLICHE KURSBAUSTEINE: AKON Aktiv Walking® | AKON Gesunder Rücken® | Autogenes Training
Progressive Muskelentspannung

EZ-Zuschlag für 4 Tage ab 57,– Euro

inkl. Kursteilnahme an 2 Kursbausteinen

3 Ü / HP im DZ pro Person **ab 209,-* Euro p. P.**

Werrapark Resort*** in MASSERBERG | THÜRINGER WALD

UNSERE PLUSPUNKTE: 3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 3x Abendessen | Wellness und Beauty mit ca. 60 Wellnessanwendungen | Pool und Sauna | Indoor-Tennis, Squash, Bowling und Fitness Nordic Walking-Strecken ab Hotel | Wintersportplatz mit ca. 60 km Skiwanderwegen | reizvolle Landschaft im Naturpark Thüringer Wald mit einem großen Wander- und Moutainbikewegenetz | zzgl. Kurtaxe

MÖGLICHE KURSBAUSTEINE: Aquafitness | Autogenes Training | Progressive Muskelentspannung
Rückenschule | Wirbelsäulengymnastik

EZ-Zuschlag für 4 Tage ab 36,– Euro

inkl. Kursteilnahme an 2 Kursbausteinen

3 Ü / HP im DZ pro Person **ab 109,-* Euro p. P.**

ACHAT Premium München-Süd in MÜNCHEN | BAYERN

UNSERE PLUSPUNKTE: 3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 3x Abendessen | Nutzung der hoteleigenen Sauna sowie Dampfbad inkl. Fitnessraum | WLAN | Hotelbar | kostenfreier Stellplatz

MÖGLICHE KURSBAUSTEINE: AKON Aktiv Walking® | AKON Faszienfit® | AKON Gesunder Rücken®
Progressive Muskelentspannung | Wirbelsäulengymnastik

EZ-Zuschlag für 4 Tage ab 90,– Euro

inkl. Kursteilnahme an 2 Kursbausteinen

3 Ü / HP im DZ pro Person **ab 149,-* Euro p. P.**

ARBOREA Marina Resort im OSTSEEBAD NEUSTADT | LÜBECKER BUCHT

UNSERE PLUSPUNKTE: 3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 3x Abendessen | neues Lifestyle Hotel an der Ostsee | diverse Aktivitäten wie z.B. Wassersport, Touren, Golfen gegen Gebühr | Fahrradverleih (auch E-Bike) gegen Gebühr | Nutzung des Sparadise mit Saunalandschaft, Dampfbad, Hamambad, Indoor Infinity Pool | Grillrestaurant | Live-Cooking Restaurant | Sonnenterrasse | Artrium mit Blick über die Lübecker Bucht | kleiner Privatstrand mit Strandkörben und Stühlen | Gartenbereich mit Feuerstellen | Werkstatt @TheDocks mit wechselnden Kursangeboten | Fitnessraum

MÖGLICHE KURSBAUSTEINE: AKON Aktiv Walking® | AKON Faszienfit® | AKON Gesundheitswandern®
Autogenes Training | Progressive Muskelentspannung

EZ-Zuschlag für 4 Tage ab 45,– Euro

inkl. Kursteilnahme an 2 Kursbausteinen

3 Ü / HP im DZ pro Person **ab 179,-* Euro p. P.**

ambassador hotel & spa**** in ST. PETER-ORDING | NORDSEEKÜSTE

UNSERE PLUSPUNKTE: 3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 3x 3-Gang-Abendmenü oder Buffet Cafe und Lounge | Nutzung des Wellnessbereichs | Nutzung des Schwimmbad-, Sauna- und Fitnessbereichs | Beautyfarm im Haus | WLAN | zzgl. Kurtaxe

MÖGLICHE KURSBAUSTEINE: Rückenschule | Yoga

EZ-Zuschlag für 4 Tage ab 150,– Euro

inkl. Kursteilnahme an 2 Kursbausteinen

3 Ü / HP im DZ pro Person **ab 219,-* Euro p. P.**

Upstalsboom Landhotel Friesland**** S in VAREL-DANGAST | FRIESLAND

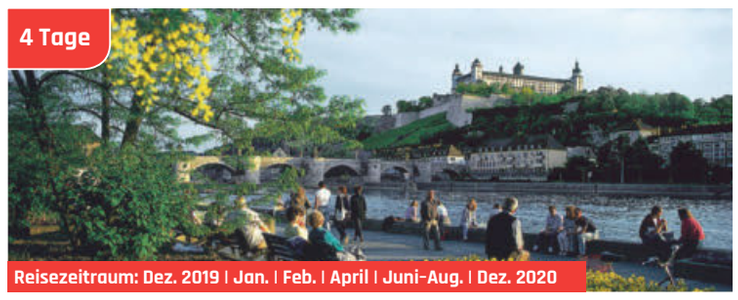
UNSERE PLUSPUNKTE: 3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 3x Abendessen | nur wenige Kilometer zum Nordsee-Bad Dangast | Nutzung des Wellnessbereich Balance & SPA auf verschiedenen Ebenen | Kegelbahn im Hotel (gegen Gebühr) | Restaurant Entenblick | reizvolle Umgebung am malerischen Mühlenteich und eine traumhaft schöne Landschaft | TanzBar Freitag- und Samstagabend Hotelbar | Beauty- und SPA Bereich | inkl. Kurtaxe

MÖGLICHE KURSBAUSTEINE: AKON Aktiv Walking® | AKON Faszienfit® | AKON Gesunder Rücken® | AKON Gesundheitswandern® | AKON Pilates® | Autogenes Training | Progressive Muskelentspannung
MÖGLICHE KURSPROGRAMME: fit for woman | fit for balance

EZ-Zuschlag für 4 Tage ab 60,– Euro

inkl. Kursteilnahme an 2 Kursbausteinen

3 Ü / HP im DZ pro Person **ab 169,-* Euro p. P.**



Maritim Hotel in WÜRZBURG | FRANKEN

UNSERE PLUSPUNKTE: 3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 3x Abendessen | Nutzung von Schwimmbad und Sauna sowie Dampfbad und Fitnessraum | idyllische Lage direkt am Mainufer mit Blick auf die Festung Marienberg | WLAN | inkl. Kurtaxe

MÖGLICHE KURSBAUSTEINE: Aquafitness | AKON Aktiv Walking® | AKON Faszienfit®
AKON Gesundheitswandern® | Autogenes Training | Nodic Walking | Progressive Muskelentspannung

MÖGLICHE KURSPROGRAMME: fit for bike | fit mit e-bike

EZ-Zuschlag für 4 Tage ab 60,– Euro

inkl. Kursteilnahme an 2 Kursbausteinen

3 Ü / HP im DZ pro Person **ab 179,-* Euro p. P.**

* bei einem Krankenkassenzuschuss von 150,00 Euro. Ist Ihre Krankenkasse auch dabei? Informieren Sie sich unter **www.akon.de/wfb** oder unter Telefon 0521-585 578.

Ausgebuchte Termine und Druckfehler vorbehalten.
Weitere Termine buchbar - rufen Sie uns an.

Buchungshotline: 0521 - 585 578
Service: Mo. bis Fr. von 8:00 bis 18:00 Uhr

Online unser Gesamtangebot:
www.akon.de/wfb

Veranstalter: AKON Aktivkonzept e. K.
Unterer Graben 18 | 97980 Bad Mergentheim

AKON® AKTIVKONZEPT

Badstuber pausiert zwei Spiele

Stuttgart (avs). Holger Badstuber ist nach seinem Platzverweis und anschließender Schiedsrichterbeschimpfung für zwei Meisterschaftsspiele des VfB Stuttgart gesperrt worden. Neben der obligatorischen Ein-Spiel-Sperre für die Gelb-Rote-Karte muss der Ex-Nationalspieler wegen unsportlichen Verhaltens eine weitere Partie in der 2. Fußball-Bundesliga aussetzen. Er wird den Schwaben damit am Samstag im Topspiel beim Hamburger SV sowie am 3. November gegen Dynamo Dresden fehlen. Im DFB-Pokalspiel beim HSV am nächsten Dienstag dürfte der 30-Jährige dagegen spielen. Badstuber muss außerdem eine Geldstrafe in Höhe von 8000 Euro zahlen. Spieler beziehungsweise der Verein stimmten dem Urteil zu, wie der Deutsche Fußball-Bund (DFB) am Dienstag mitteilte. Badstuber war beim 0:1 gegen Holstein Kiel am vergangenen Sonntag wegen wiederholten Foulspiels in der 53. Minute vom Platz gestellt worden. Anschließend hatte er die Unparteiischen beleidigt.

Militär-WM: Petros rennt zu Silber

Wuhan (tip). Der Bielefelder Amanal Petros hat sich bei der Militär-WM in Wuhan für die hauchdünn verpasste Teilnahme an den Leichtathletik-Weltmeisterschaften in Doha entschädigt. Über 10.000 Meter sicherte sich der 24 Jahre alte Sportsoldat, der seit diesem Jahr das Trikot des TV Wattenscheid trägt, am Dienstag in guten 28:44,30 Minuten die Silbermedaille.

»Ich freue mich sehr darüber und halte diese Leistung für einen ziemlichen Achtungserfolg«, sagte Petros' Bielefelder Heimtrainer Thomas Heitbreder. Petros musste sich in der chinesischen Millionenmetropole dem Marokkaner Mohamed Reda El Aaraby (Marathonbestzeit: 2:09:16/Halbmarathon 1:00:38) um fünf Hundertstelsekunden geschlagen geben. Bronze ging an Hamza Salih (Marokko/28:56,68), der bei der WM in Doha im Marathon Achter geworden war. Auf Platz vier landete Emanuel Gisamoda (Tansania/29:06,81). Der 31-Jährige war bei der WM 2017 in London 13. über 5000 Meter.

In der berühmten Aachener Soers würden 2032 die Reitwettbewerbe stattfinden. Foto: avs

Olympia 2032: NRW macht ernst

Ministerpräsident wirbt für Pläne der Rhein-Ruhr-Region

Berlin (avs). Selbstbewusst präsentiert die Rhein-Ruhr-Region Pläne für Olympische und Paralympische Spiele 2032: »Wir kriegen es hin.« Doch entscheidende Fragen sind offen: Kosten, Bürgerbeteiligung, Vergabetermin.

»Bis Tokio« will Armin Laschet Klarheit haben. »Bis Tokio« ist für Nordrhein-Westfalens Ministerpräsident keine Orts-, sondern eine Zeitangabe. Wenn in rund neun Monaten in der japanischen Hauptstadt die Olympischen Spiele beginnen, möchte der CDU-Politiker die Garantie haben, dass sich Deutschland hinter der Rhein-Ruhr-Bewerbung für 2032 versammelt. »Wir wollen etwas Großes in Nordrhein-Westfalen erreichen«, betont Laschet.

Dafür setzt er den Bund, der finanzielle Garantien geben muss, und den Deutschen Olympischen Sportbund als Träger einer Bewerbung um das NRW-Konzept mit 14 Ausrichterstädten zwischen dem Pferdesportzentrum Aachen und der Fußball-Hochburg Dortmund unter Zeitdruck. Dabei ist noch nicht einmal klar, wann das Internationale Olympische Komitee die auf Paris 2024 und Los Angeles 2028 folgenden Spiele vergibt.

Veronika Rücker, die Vorstandsvorsitzende des DOSB, meint, dass die Entscheidung deutlich vor der bis zum vergangenen Sommer noch geltenden und von einem flexibleren Vergaberhythmus abgelösten Sieben-Jahres-Frist fällt. »Jetzt ist alles neu. Ich gehe davon aus, dass der Termin nach vorn rücken wird«, sagt sie. Womöglich ins Jahr 2023.

Der Deutsche Olympische Sportbund will sich im Falle einer neuen Olympiabewerbung keinesfalls unter Zeitdruck setzen lassen. »Sportdeutschland muss von einer künftigen Bewerbung nachhaltig profitieren, daran werden wir mögliche Konzepte messen«, sagte DOSB-Präsident Alfons Hörmann der »Westdeutschen Zeitung«. »Wann die Zeit für eine konkrete Entscheidung des DOSB reif sein wird, ist deshalb aus heutiger Sicht schlichtweg nicht zu beantworten«, betonte Hörmann: »Das kann 2020 genauso gut der Fall sein wie in den dann folgenden Jahren.«

Mit einem nationalen Konkurrenten rechnet Laschet nicht. »Berlin 2032? Das glaube ich nicht«, sagte der Regierungschef des bevölkerungsreichsten Bundeslandes am Montag bei einer Infoveranstaltung für Abgeordnete in Berlin: »Und 2036 erst recht nicht.« Von einer Bewerbung um Olympia 100 Jahre nach den von den Nationalsozialisten missbrauchten Spielen hatte bereits Bundesinnenminister Horst Seehofer (CSU) nachdrücklich abgeraten. Der Landessportbund Berlin sieht eine mögliche Bewerbung der Hauptstadt um Olympia 2032 oder 2036 aber weiter positiv. »Berlin kann Olympia. Allein schon die vergangene Bewerbung und die letzte Interessenbekundung Berlins für die Spiele haben den Sport in der Stadt weitergebracht«, sagte LSB-Präsident Thomas Härtel. »Im Dialog mit dem Deutschen Olympischen Sportbund wird sich der organisierte Sport in Berlin über Möglichkeiten einer weiteren Bewerbung austauschen.«

Berlin war mit der Bewerbung für Olympia 2000 gescheitert. Im Rennen um Olympia 2024 unterlag Berlin in der nationalen Ausscheidung Hamburg, ehe die Bürger der Hansestadt den Plan ablehnten. Aus Hamburg erwartet Laschet nach dieser Niederlage im Referendum nichts. »Und von der bayerischen Staatsregierung haben wir die Zusage, dass sie Rhein-Ruhr unterstützt«, sagte der Ministerpräsident.

Sportmanager Michael Mronz, der die NRW-Initiative gestartet hatte, bewertet international die Bewerbung des australischen Brisbane hoch. Neben Jakarta in Indonesien und Südkorea/Nordkorea rechnet er noch mit Kandidaturen aus Katar und Argentinien. Die Kosten für die NRW-Bewerbung sollen in »sechs bis acht Monaten« (Mronz) auf dem Tisch liegen. »Die Frage ist offen, in welcher Form« die Bürger beteiligt werden, sagte Laschet. Eher wohl mit Abstimmungen in den Kommunen als NRW- oder gar deutschlandweit. Möglicherweise wollen sich die Olympiabewerber aber auch nur auf die Unterstützung der Kommunalparlamente verlassen und nicht eigens eine Volksabstimmung starten.

»Uns fehlt der verflixte Sieg«

SCP fehlt das Schlüsselerlebnis

Von Elmar Neumann

Paderborn. »Furios sieglos« – im Geißbockecho wurde der SC Paderborn 07 noch so angekündigt, als dürften die 50.000 Fans im Kölner Stadion ein Spektakel erwarten wie in der Vorsaison, als die Duelle 5:3 und 3:2 für den SCP endeten. Doch weit gefehlt.

Sieglos ist das Team von Trainer Steffen Baumgart auch nach dem Aufsteigerduell noch, furios ist das Auftreten aber schon etwas länger nicht mehr. »Uns fehlt derzeit die absolute Zielstrebigkeit, um ein Tor zu schießen. Das ist das Problem«, trifft Manager Martin Przondziono eine Feststellung, die er nicht nur mit dem Kick in Köln verbindet: »Seit dem Schalke-Spiel haben wir nach vorne nicht mehr den Zug im Vorwärtsgang, der uns stark macht, zu wenige Aktionen in die Tiefe, und so verpuffen unsere Konter regelmäßig.« Zwar scheint das Torschussverhältnis von 16:9 für den FC gar nicht so verheerend gegen den SCP zu sprechen, doch zur Wahrheit gehört auch, dass die harmlosen Gäste nicht einen Versuch abgaben, der tatsächlich auf das von Timo Horn gehütete Gehäuse flog.

Es waren die Gastgeber, die per furiosem Start mit 1:0 in Führung gingen und sich dann ganz bewusst zurückzogen, den Gegner das Spiel machen ließen und ihn so seiner größten Stärke – des Umschaltspiels – beraubten. Was Leverkusen, Freiburg und Wolfsburg fast zum Verhängnis geworden wäre, hat den Rest der Liga die entsprechenden Lehren aus dem Paderborner Wirken ziehen lassen. »Die Gegner haben sich gut auf uns eingestellt, sie probieren, unsere Außenbahnspieler so wenig wie möglich zur Entfaltung kommen zu lassen, und wir haben aktuell noch nicht die passenden Lösungen parat. Daran müssen wir arbeiten«, sagt Kapitän Klaus Gjasula.

Nach acht Spieltagen steht der SCP auf einer Höhe mit den geschichtsträchtigen Fehlstartern vom 1. FC Saarbrücken (1963/64) und 1. FC Köln (2017/2018) und noch hinter der Mutter aller misslungenen Erstligaintermezzi, dem SC Tasmania 1900 Berlin. Das Synonym für sportliche Überforderung verbuchte in der Saison 1965/66 in 34 Spielen zwei Siege und vier Unentschieden (umgerechnet zehn Punkte). Der vermeintlich designierte erste Absteiger gibt sich aber noch lange nicht geschlagen. »Es kann sein, dass uns nach einem einzigen Punkt aus acht Spielen die Überzeugung fehlt. Aber ich kann versprechen, dass unsere Köpfe nach dem ersten Sieg nach oben gehen und oben bleiben werden. Es ist nur dieser verflixte erste Sieg, der uns fehlt, der den Knoten löst, den Mut zurückbringt«, sagt Gjasula. Der albanische Nationalspieler fordert vor dem Heimspiel gegen Fortuna Düsseldorf (Samstag, 15.30 Uhr): »Wir müssen gegen Düsseldorf gewinnen. Wir spielen zuhause und das sind nicht die Bayern oder sonstwer. Das ist machbar – wenn jeder 100 Prozent gibt und Gras frisst.«

Nur nicht aufgeben: Paderborns Kapitän Klaus Gjasula ist kämpferisch ein Vorbild. Foto: imago

EM 2024: Telekom sticht ARD/ZDF aus

München (avs). Im Poker um die TV-Rechte für die Heim-EM 2024 sind ARD und ZDF leer ausgegangen. Die öffentlich-rechtlichen Fernsehsender müssen auf die Telekom hoffen. Das Kommunikationsunternehmen sicherte sich die Rechte für das Fußballturnier in knapp fünf Jahren in Deutschland und kann nun Sublizenzen verkaufen. »Wir sind offen für Gespräche mit allen Partnern. Wir wollen dieses Ereignis zu einem Fest für alle Fußball-Fans machen«, kündigte Michael Hagspihl an, der Geschäftsführer Privatkunden der Telekom.

Erstmals in der 60-jährigen EM-Geschichte erhielten ARD und ZDF von der Uefa nicht den Zuschlag für die Fernsehrechte zum Kontinentalturnier. Die beiden TV-Anstalten haben ebenso wie private Fernsehsender aber die Chance, durch den Erwerb von Unterlizenzen doch noch Livebilder von dem Turnier in Deutschland zu zeigen.

Die nächste Titel-Fiesta lockt

Lewis Hamilton kann Sonntag Weltmeister werden

Mexiko-Stadt (avs). Auf den letzten Metern zum sechsten WM-Triumph hat Lewis Hamilton auch eine plötzliche Sinnkrise im Eiltempo abgeschüttelt. Die nächste Titel-Fiesta in Mexiko lockt, da kann der Superstar der Formel 1 so ein Gefühlstief nicht brauchen.

Also schickte der 34-Jährige schnell eine »Botschaft der Positivität« in die Weiten des Internets, um vor dem vierletzten Saisonlauf am Sonntag die Sorgen um seinen Gemütszustand zu zerstreuen. Kurz nach dem erneuten Gewinn der Team-WM mit Mercedes zuletzt in Japan hatte Hamilton selbst die Irritationen ausgelöst, als er in den sozialen Netzwerken seinen tiefen Verdruss über den Lauf der Welt teilte und vom Aufgeben sprach. Auch Arbeitgeber Mercedes reagierte überrascht, zumal der Rennstall

Der sechste Triumph ist nur eine Frage der Zeit. Bereits am Sonntag in Mexiko könnte sich Lewis Hamilton erneut krönen. Foto: dpa

und sein Chefpilot sportlich auf dem Gipfel des Erfolges stehen.

Nur Teamkollege Valtteri Bottas kann Hamilton rechnerisch noch die WM nehmen, realistisch ist das bei 64 Punkten Vorsprung des Briten aber nicht. Holt der Titelverteidiger in Mexiko 14 Punkte mehr als der Finne, ist er schon wieder Weltmeister.

Warum also dieser Seelenschmerz? »Es macht mich traurig, wenn ich darüber nachdenke, wo diese Welt hinsteuert«, schrieb Hamilton. »Die Welt ist ein kaputter Ort.« Umweltverschmutzung, Klimakrise, das Versagen beim Artenschutz – immer öfter nutzt Hamilton seinen Status als Weltstar, um auf Probleme hinzuweisen. Dabei nimmt er auch die Kritik in Kauf, dass es um seine eigene Ökobilanz als Rennfahrer mit Jet-Set-Lebensstil nicht gerade zum Besten steht. »Ich will, dass mein Leben eine Bedeutung hat«, ließ Hamilton wissen. »Ein Teil der Probleme zu sein, das ist nicht bedeutend; Teil der Lösung zu sein hingegen schon«, fügte er hinzu und warb einmal mehr für eine vegane Lebensweise.

Carlsen bricht Rekord

Isle of Man (avs). Schachweltmeister Magnus Carlsen hat sich einen ganz besonderen Rekord gesichert: Der 28 Jahre alte Norweger blieb zum Abschluss des Turniers auf der Isle of Man in der 101. Partie mit klassischer Bedenkzeit in Serie ungeschlagen. Seine bis dato letzte Niederlage kassierte Carlsen am 31. Juli 2018 beim Großmeisterturnier in Biel gegen Schachrijar Mamedjarow aus Aserbaidschan. Die 447 Tage ohne Niederlage untermauern Carlsens Nimbus als besten Schachspieler der Welt. Der Weltmeister beendete das Turnier als Sechster.

Ter Stegen darf hoffen

Torwart unter den 30 Nominierten für den Goldenen Ball

Berlin (avs). Nationaltorhüter Marc-André ter Stegen hat es als einziger Deutscher in die Endauswahl um den Goldenen Ball für den weltbesten Fußballer geschafft. Der 27 Jahre alte Keeper des spanischen Meisters FC Barcelona steht auf der Liste der 30 Nominierten der französischen Fachzeitschrift »France Football«.

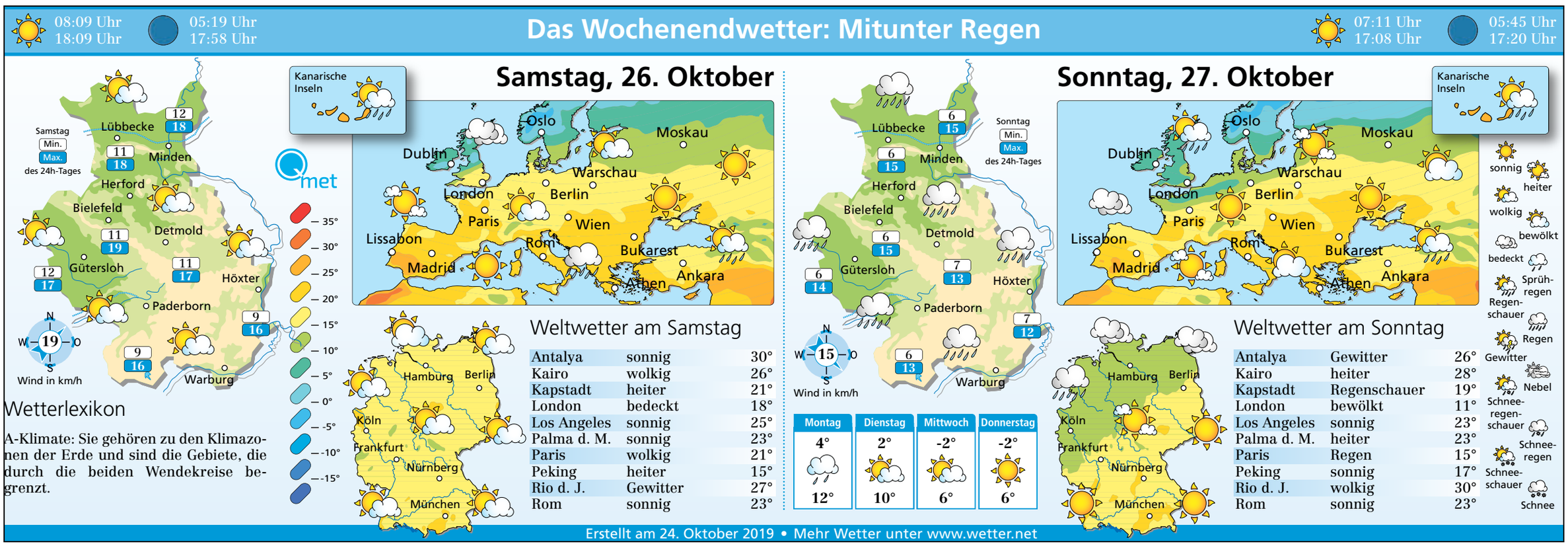
Aus der Bundesliga ist nur FC Bayern Münchens Stürmer Robert Lewandowski vertreten. Neben den fünfmaligen Gewinnern Cristiano Ronaldo (Juventus Turin) und Lionel Messi vom FC Barcelona gehen gleich sieben Spieler von Jürgen Klopps Champions-League-Sieger FC Liverpool ins Rennen, darunter

Weltklassetorwart: Marc-André ter Stegen. Foto: avs

Europas Fußballer des Jahres Virgil van Dijk, der Ex-Hoffenheimer Roberto Firmino und Mohamed Salah. Vorjahresgewinner Luka Modric (Real Madrid) aus Kroatien fehlt dagegen.

Derweil kann sich der Leverkusener Kai Havertz ebenso wie Jadon Sancho von Borussia Dortmund Hoffnungen auf die Auszeichnung als bester Nachwuchsspieler machen. Bei den Frauen hat es Nationalspielerin Dzsenifer Marozsán (Olympique Lyon) auf die Shortlist der 20 Nominierten geschafft.

Die Gewinner des seit 1956 vergebenen Ballon d'Or werden von internationalen Fachjournalisten gewählt, die Sieger-Zeremonie findet am 2. Dezember in Paris statt. Zwischen 2010 und 2015 fand die Wahl unter dem Dach des Weltverbandes Fifa statt, als Ersatz für die Wahl zum Weltfußballer des Jahres. Seit 2016 vergibt »France Football« den Goldenen Ball wieder selbst. Im September hatte Argentiniens Superstar Messi zum sechsten Mal die Wahl zum Fifa-Weltfußballer vor Cristiano Ronaldo und van Dijk gewonnen.



Ist unsere Jugend zu unpolitisch?

Shell-Studie belegt Misstrauen in die Regierung und Nationalpopulismus

Jugendministerin Franziska Giffey (SPD) ist sich sicher: »Wir brauchen mehr politische Bildung in den Schulen.« Grund für ihre These ist das Ergebnis der Shell-Jugendstudie, die auch von einem Bielefelder Forscherteam erarbeitet wurde. Welche Strukturen müssen sich verändern, damit die Jugend der Politik wieder mehr vertraut und sich intensiver mit politischen Themen auseinandersetzt? Sollten Jugendliche möglicherweise schon mit 16 Jahren wählen dürfen? So lautete die Sonntagsfrage der vergangenen Woche. Und das meinen unsere Leser.

Die 18. Shell-Jugendstudie mit dem Namen »Jugend 2019 – Eine Generation meldet sich zu Wort« ist vor wenigen Tagen vorgestellt worden. Foto: avs

Jugend mehr einbeziehen

Nein, das glaube ich nicht. Ich persönlich kenne viele Jugendliche, die politisches Interesse haben. Aber wir müssen unsere Jugend mehr einbeziehen und ernst nehmen mit ihren Sorgen und Nöten, damit sie sich auch in Parteien und Gremien engagieren möchten.

Festgestellt wurde, dass zu wenig junge Menschen im Bundestag sitzen. Das Durchschnittsalter beträgt dort 50 Jahre. Woran mag das wohl liegen? Aber die Regierung ist mit sich und »Deutschland rettet die Welt« beschäftigt und damit für die Jugend nach allen Versprechungen, die sie machen, unglaubwürdig. Einzige Möglichkeit ist für die Jugend, entweder sich politisch nicht zu interessieren oder Extreme wählen.

Christine Röber, Rheda-Wiedenbrück

Soziale Schieflage

Neun Prozent der Jugendlichen sind laut der jüngsten Shell-Jugend-Studie »Nationalpopulisten«. Darin liegt gewiss eine Gefahr. Ein anderer Punkt aber birgt viel mehr Brisanz: 13 Prozent der Kinder aus der unteren sozialen Schicht schaffen es ins Gymnasium, 71 Prozent sind aus der Oberen. Diese krasse Ungerechtigkeit kann unseren Staat zersetzen.

Den »Stammtisch« indes beunruhigt das nicht,. Der blickt müde vom Bierglas auf, faselt was von »engagierteren Lehrern«; die anderen sollen es halt richten.

Eine andere Haltung wäre schön, so wie sie im Lied »What a wonderful world« zum Ausdruck kommt: »Ich höre Babys schreien und sehe sie aufwachsen. Sie werden viel mehr lernen, als ich jemals wissen werde.«

Matthias Simon, Bielefeld

Unfair und zu einfach

Die Jugend macht es sich zu einfach. Und wir fallen darauf herein. Sie färben sich die Haare bunt und stellen ihre Meinung ins Internet oder reisen als Teenager aus Schweden um die Welt, und unsere guten Politiker, Wissenschaftler, Bürger und Parteien werden für mich grundlos in ein schlechtes Licht gestellt. Das ist unfair. Das nützt nur der Opposition, die wie immer alles besser weiß, aber auch keine Lösungen für Probleme hat.

Peter Bednorz, Steinhagen

Weltsicht ist häufig einfach

Wer jung ist, hat manchmal eine einfache Weltsicht und neigt dazu, entweder alles zu glauben oder alles abzulehnen. Mit zunehmendem Alter fängt man an, sich mehr und mehr Fragen zu stellen. Wo zählt der Mensch und wo das Geld? Inwieweit werden Grundrechte umgesetzt und wo sind sie ein unerfülltes Versprechen?

Es gehört zum Erwachsenwerden dazu, sich seine eigenen Gedanken über unsere komplizierte Welt zu machen. Letztlich ist hier die Jugend selbst gefordert. Längst nicht alle Jugendlichen sind heute unpolitisch. Andere lassen sich leider durch die vielfältigen Angebote von den gesellschaftlichen Fragen ablenken. Ich wünsche mir, dass sich die Jugendlichen über unterschiedliche Quellen informieren, mit dem eigenen Kopf denken und sich dafür einsetzen, dass unsere Welt demokratischer, sozialer und friedlicher wird.

Reinhard Großmann, Bielefeld

Aus Fehlern lernen dürfen

Das zunehmende gewaltfreie Interesse junger Menschen an Politik ist gut für die Demokratie. Aufgrund ihrer mangelnden persönlichen Erfahrung können und werden sie jedoch häufig in die Irre geführt.

Dies geschah schon in den dreißiger Jahren und obwohl sich die Richtung geändert hat, geschieht dies auch seit 1948.

Um erfolgreich in die Zukunft zu blicken, ist es aber wichtig, die Wahrheit über in der Vergangenheit gemachte Fehler zu kennen. Dies wird jetzt immer schwieriger, weil die Grundlage für politische Meinungen oft der antideutschen Propaganda entnommen wird, die seit dem Ende des Zweiten Weltkriegs verbreitet wurde. Es wäre daher ratsam, dass jeder, der sich wirklich aktiv an der Politik beteiligen möchte, die Fakten selbst überprüft. Historische Veröffentlichungen, ob gedruckt, oder ausgestrahlt, weichen allzu oft völlig von Augenzeugenberichten ab.

Es ist einfach nicht gut genug, wenn Politiker (wie so oft) etwas wiederholen, was sie selbst gehört haben, ohne die Wahrheit über den Inhalt ihrer Äußerungen zu überprüfen.

Es bleibt zu hoffen, dass die politisch inspirierte Jugend mehr unternimmt, um die Fakten zu überprüfen, bevor sie den Mund öffnet.

Kenneth L Ingle, Bielefeld

Viele Einflüsse prägen Jugend

»Die Verfassung eines Staates sollte so sein, dass sie die Verfassung des Bürgers nicht ruiniere.« Je eher junge Menschen den Kerngehalt dieser Aussage des polnischen Lyrikers Stanislaw Jerzy (1909-1966) begreifen, desto eher werden sie sich für Politik interessieren. Zu unterschätzen sind dabei freilich nicht die (Bildungs-)Einflüsse durch Elternhaus, Freundeskreis und Schule. Will sagen, dass ein Mangel an Einsicht, Interesse und Vertrauen sowie ein Übermaß an Kritikunfähigkeit, Opportunismus und Populismus oftmals durch das nahe Umfeld vermittelt wird.

Wenn sich überdies Parteien und Politiker zunehmend die Prinzipienlosigkeit personeller und inhaltlicher Volatilität zu Eigen machen, müssen wir uns als Gesell- und Wählerschaft nicht allzu sehr wundern, wenn Bürger ebenfalls die erhoffte Integrität und Affirmation leichthin zurückziehen, Desinteresse und Vertrauensentzug entwickeln. Schlimmstenfalls allerdings mündet gesellschaftspolitischer Unverstand in Diskriminierung und Demagogie, deren Eskalationsstufen zweifellos eine Gefahr für Demokratie und Rechtsstaat darstellen können. Ausgesprochen viele aktuelle Nachrichten zeugen leider von dieser überaus bedenklichen Tendenz.

Was also ist – neben (politischer) Bildung – unbedingt zu fördern? Politische Glaubwürdigkeit; durch Gleichberechtigung/Chancengleichheit und ein Höchstmaß an sozialer Gerechtigkeit, für Jung und Alt.

Matthias Bartsch, Lichtenau

Neue Politik ist gefragt

Dass die Jugend der Politik wieder vertraut, bleibt für mich ein Traum. Das Problem ist die Perspektivlosigkeit. Bei uns geht nach meinem Gefühl alles den Bach runter. Es wird sich vorwiegend ums Ausland gekümmert, während wichtige Bereiche wie Pflege, Feuerwehr und Polizei hier vernachlässigt werden. Natürlich, es gibt gute Ansätze. Da ist zum Beispiel die Klimabewegung. Doch wie reagiert die Politik darauf? Mit halbherzigen Maßnahmen. Und wir fragen uns, warum die Jugend unpolitisch ist. Wir brauchen von Grund auf eine neue Politik, um der Jugend das Gefühl zu geben, nicht länger belogen zu werden.

Brigitte Scheuermann, Volkmarsen

Die Sonntagsfrage

Leserbriefe stellen keine redaktionellen Meinungsäußerungen dar; sie werden aus Zuschriften, die an OWL AM SONNTAG gerichtet sind, ausgewählt und geben die persönlichen Ansichten ihres Verfassers wieder. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

Neue Wege gehen? Den Traum vom eigenen Unternehmen leben? Wir geben Tipps für den Start!

IHK Industrie- und Handelskammer Ostwestfalen zu Bielefeld

Handwerkskammer Ostwestfalen-Lippe zu Bielefeld

Ostwestfälischer Gründungstag

07.11.2019, 8.30 Uhr – 16.30 Uhr
IHK Ostwestfalen, Teilnahme kostenlos

Gründertalk: 3 Jungunternehmer/innen berichten über ihren Start

Basiswissen: 8 Vorträge zu Grundlagen, Förderung, Marketing, Steuern und mehr

Infomarkt: 14 Beratungsstellen beantworten Ihre Fragen

Netzwerken: Kontakte knüpfen, Erfahrungen austauschen, Anregungen sammeln

Machen Sie den ersten Schritt und melden Sie sich über den Veranstaltungskalender an: www.ostwestfalen.ihk.de

---

OTTOFOND

Ottofond GmbH
Acrylwannen und Whirlpools
Graf-Zeppelin-Straße 42, 33181 Bad Wünnenberg-Haaren
Tel.: 0 29 57 / 98 77 - 0, Fax: 0 29 57 / 98 77 - 90

Wir sind ein namhaftes, mittelständisches Vertriebsunternehmen und beliefern die deutschen Baumärkte mit Acrylbadewannen und Whirlpools.

Für unsere Finanzbuchhaltung suchen wir zum frühestmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit eine

Buchhaltungsfachkraft (m/w/d)

Ihre Aufgaben:
- Debitoren-, Kreditoren- und Anlagenbuchhaltung einschließlich laufendem Zahlungsverkehr (per Online-Banking)
- Kontieren und Verbuchen von Rechnungen, Bank- und Kassenbelegen sowie Reisekostenabrechnungen
- Mahnwesen
- Pflege und Überwachung von OPOS-Listen und Sachkonten
- Kontenabstimmung und Controlling
- Erstellen von Monatsabschlüssen, USt-Voranmeldungen, ZM-Meldungen
- Basiswissen Lohn- und Gehaltsbuchung
- Vorbereitende Jahresabschlussarbeiten

Ihr Profil:
- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung, idealerweise im Finanzbereich oder einer vergleichbaren Qualifikation z.B. Steuerfachangestellte/r
- Mehrjährige Erfahrung in der Buchhaltung
- Kenntnisse in Microsoft Navision und Datev sind von Vorteil
- Gute Kenntnisse in Microsoft Office
- Vorausgesetzt werden eine eigenverantwortliche, strukturierte, sorgfältige und engagierte Arbeitsweise

Wir bieten:
- eine unbefristete Anstellung in einem kleinem Team mit flachen Hierarchien
- Leistungsgerechte Bezahlung inklusive Weihnachts -und Urlaubsgeld

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen z.H. Frau Kürpick, gerne auch per E-Mail an bewerbung@ottofond.de.

RTU Reddehase
Tiefbau & Umwelttechnik GmbH & Co. KG

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin:

einen Baggerführer (m/w/d) und Tiefbaufacharbeiter oder Tiefbaufachwerker (m/w/d)

Wir bieten:
eine Vollzeitarbeitsstelle, keine Reisetätigkeit,
ein angenehmes Arbeitsklima, übertarifliche Vergütung

Ihr Profil:
selbstständiges und leistungsbereites Arbeiten, Führerschein, Erfahrung mit Baumaschinen, Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit, Erdbewegungsarbeiten, Baugruben/Gräben herstellen

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
rtu.reddehase@web.de · mobil: 0171-958 19 85
32351 Stemwede-Twiehausen · Hollweder Str. 20 · Tel.: 05745-1885

STI SECURITY & TRAINING

Die STI Security Training International GmbH ist ein innovatives Unternehmen im Bereich der Luft-, Industrie- und Lieferkettensicherheit mit derzeit 310 Mitarbeiter(inne)n.

Wir suchen ab 04/2020

Luftsicherheitsassistenten (m/w/d)

auf Teilzeit-Basis (80 Std./Mo.)
Standort: Flughafen Paderborn/Lippstadt

Wir bieten:
- Ein interessantes Festgehalt
- Einen sicheren Arbeitsplatz
- Einsatz an modernen Geräten
- Ein angenehmes Betriebsklima

Wir erwarten:
- Gültigen Zertifizierungsnachweis als Luftsicherheitsassistent nach §5 LuftSiG (Zertifizierung zum Luftsicherheitsassistenten kann in einer Schulung ab 02/2020 nachgeholt werden)
- Führerschein Klasse B (alt Klasse 3) mit eigenem PKW

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen, vorzugsweise per E-Mail, mit Ihrem frühestmöglichen Starttermin.

STI GmbH ; Station PAD
Flughafenstrasse 33; 33142 Büren
Tel.: +49 (0)2955/77 208
E-Mail: christian.zumbrock@sti-training.com

»Tag der offenen Tür«
und Bewerber-Frühstück

Mittwoch, 30. Oktober 2019 – 10 bis 13 Uhr
Spiekergasse 1 · 33330 Gütersloh · Tel. (0 52 41) 50 47 70

Ihr ambulanter Pflegedienst
für häusliche Kranken- und Intensivpflege

Pflegedienst Balthasar
Wir l(i)eben Pflege

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

ENGEMANN & PARTNER
Rechtsanwälte mbB und Notare

Wir suchen Sie!

Als größte Kanzlei im Herzen Lippstadts suchen wir zur Verstärkung unseres Teams im Anwaltsbereich zum nächstmöglichen Zeitpunkt und in Vollzeit qualifizierte

Rechtsanwalts- und Notarfachangestellte (m/w/d)

Wir bieten:
Modernste Büroausstattung
Teamgeprägtes Arbeitsklima
Überdurchschnittliche Bezahlung
Unterstützung bei Weiterbildung

Kastanienweg 9, 59555 Lippstadt, Tel. 02941 9700-33, Fax 02941 9700-50
E-Mail: bewerbung@engemann-und-partner.de Internet: www.engemann-und-partner.de
Bewerbungen mit aussagekräftigen Unterlagen gerne per E-Mail

KAVG KreisAbfallVerwertungsGesellschaft mbH

Fachkraft für Elektrotechnik w/m/d

Die KAVG KreisAbfallVerwertungsGesellschaft mbH Minden-Lübbecke ist ein modernes Unternehmen der kommunalen Abfallwirtschaft. Als Tochtergesellschaft des Kreises Minden-Lübbecke – regional verankert und mittelständisch strukturiert – schließen wir Stoffkreisläufe durch das Zusammenspiel von Abfallentsorgung und regenerativer Energie- und Humuserzeugung.

Sie suchen eine Stelle bei einem zukunftsorientierten Arbeitgeber? Sie erwarten Teamarbeit und brauchen Raum für eigene Kreativität? Dann sind Sie bei uns richtig. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine Fachkraft für Elektrotechnik im 2-Schicht-Betrieb am Standort Pohlsche Heide in Hille. Interessiert? Die Stellenausschreibung und Kontaktinformationen finden Sie auf unserer Homepage **www.kavg-ml.de** unter Unternehmen – Karriere.

Auf ins Stift? Ganz genau.

Ihre 5 Gründe, warum sich ein Jobwechsel zum St. Johannisstift für Sie lohnt:

1. tarifliche Bezahlung inkl. Altersvorsorge
2. eine strukturierte und klare Einarbeitung
3. regelmäßige Fortbildungen durch eigenes Institut
4. 5,5-Tage-Woche
5. E-Bike-Leasing und Jobticket für den Nahverkehr

Und ganz ehrlich? Weil es einfach Freude macht, in unserem dynamischen, offenen Team und so nah am Menschen zu arbeiten.

Wir suchen **PFLEGEFACHKRAFT (W/M/D)** in Teilzeit und Vollzeit zum nächstmöglichen Zeitpunkt in z.B. folgenden Bereichen: Intensiv, Geriatrie, Gefäßmedizin, Notaufnahme.
Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann bewerben Sie sich per E-Mail unter karriere@johannisstift.de oder melden sich bei Ellen Ressel-Biere unter (05251) 401-7420.

Weitere Infos:
karriere.johannisstift.de

St. Johannisstift
Ev. Krankenhaus

WALDHOTEL Nachtigall RESTAURANT

Wir suchen zu sofort oder später eine

Hotelfachfrau (m/w)

für die Rezeption
auf Vollzeit oder Teilzeit
sowie auf 450-€-Basis.

Und wir suchen ab sofort

Zimmermädchen (m/w)

für das Housekeeping
auf 450-€-Basis.

Bewerbungen bitte an:
Waldhotel Nachtigall
Personalabteilung
Hatzfelder Straße 45
33104 Paderborn
Tel. 05254-805350
www.Waldhotel-Nachtigall.de

Wir suchen
Ergotherapeuten (m/w/d)
- gerne auch Wiedereinsteiger -

Hecker ERGOTHERAPIE
Zur alten Kapelle 2 · 33129 Delbrück
Telefon 05250 / 9385070
info@ergotherapie-hecker.de

KREIS HERFORD

Die Kreisverwaltung Herford mit rund 1.000 Beschäftigten bietet Ihnen interessante, fachlich anspruchsvolle und verantwortungsvolle Einsatzmöglichkeiten.

Zur Verstärkung des Amtes Sozialplanung und Kreisentwicklung suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt, unbefristet, in Vollzeit, eine

Sachbearbeitung (m/w/d) für den Bereich Breitbandkoordination
- A12 LBesO (A) NRW/EG 11 TVöD -

und befristet bis zum 31.12.2020, in Vollzeit, eine

Projektleitung (m/w/d) für den Bereich Wohnungsnotfallhilfe.
- A12 LBesO (A) NRW/EG 11 TVöD -

Weiterhin möchten wir das Amt für Jugend und Familie zum nächstmöglichen Zeitpunkt, unbefristet, mit der Hälfte der regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit verstärken mit einer

Sachbearbeitung (m/w/d) für den Bereich der wirtschaftlichen Jugendhilfe
- A10 LBesO (A) NRW/EG 9c TVöD -

und mehreren

Fachkräften (m/w/d) im Aufgabenbereich der Offenen Kinder- und Jugendarbeit und der aufsuchenden Jugendarbeit
- EG S11b/S12 TVöD -

für folgende Einsatzbereiche:

- ***Außenstelle Enger mit 19,5 Wochenstunden (unbefristet)***
- ***Außenstelle Kirchlengern mit 19,5 Wochenstunden (befristet bis zum 31.03.2021)***

Den Abfallentsorgungsbetrieb möchten wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt, befristet bis zum 30.06.2021, in Vollzeit, unterstützen mit einer

Fachkraft (m/w/d)
- EG 6 TVöD -

für die Sickerwasserbehandlungsanlage der Deponie Reesberg.

Nähere Informationen zum Aufgabenbereich, den Anforderungen, den Ansprechpersonen und der Vergütung erhalten Sie auf unserer Internetseite unter:
www.kreis-herford.de/karriere

Wir freuen uns, wenn Sie für Ihre Bewerbung **bis zum 09.11.2019** die Online-Eingabemöglichkeit auf unserer Internetseite nutzen.

FAMILIENFREUNDLICHES UNTERNEHMEN KREIS HERFORD 2019

Bauleiter gesucht (m/w/d)
05258 / 93 00 93

Friedhelm Gees

https://www.gees-bagger.de/unser-team.php

Gesucht: der ideale Bewerber.
Erfolgreich, zuverlässig. motiviert.
WESTFALEN-BLATT die Lokalzeitung
STELLENMARKT

---

die Sprach-werkstatt
seit über 30 Jahren

Wenn nicht jetzt, wann dann ?

Deutsch als Fremdsprache

- **Integrationskurse (BAMF) - Deutsch für Migranten**
- **Integrationskurse mit Alphabetisierung**
- **Deutsch für Mediziner**
- **Deutsch für den Beruf (DeuFöV)**
- **Intensivkurse für Studienbewerber**
- **Sprachprüfungen Telc und TestDaF**
- **Einbürgerungstest**

Interessiert? Wir beraten Sie gern!

Veronika Brauer
05251/77999-32
v.brauer@
die-sprachwerkstatt.de

Hanna Kriese
05251/77999-22
h.kriese@
die-sprachwerkstatt.de

Stettiner Straße 40-42 - 33106 Paderborn
Tel.: 05251 / 77999-0 Fax: 05251/77999-79
paderborn@die-sprachwerkstatt.de

www.die-sprachwerkstatt.de

Stellenmarkt

Nummer 43, Sonntag, 27. Oktober 2019

Die Stadt Halle (Westf.) sucht:

Klimaschutzmanager/in (m/w/d)
(befristet für die Dauer von 24 Monaten, Vollzeit,
39 Wochenstunden, EG 11 TVÖD-VKA)

Einstellungszeitpunkt: **01.02.2020**

Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte bis zum **15. November 2019** ausschließlich per E-Mail als zusammenhängendes PDF-Dokument an **bewerbung@hallewestfalen.de**.

Für Auskünfte steht Ihnen im Rathaus Herr Strieckmann, (0 52 01) 183-228, **jochen.strieckmann@hallewestfalen.de**, gerne zur Verfügung.

Interesse geweckt?
Ausführliche Informationen unter
www.hallewestfalen.de/jobs

Stadt HalleWestfalen
Die Bürgermeisterin

Werkhaus GmbH
Bielefelder Werkstätten für behinderte Menschen

Werkhaus ist Träger einer Werkstatt für behinderte Menschen (WfbM) mit 2 Standorten in Bielefeld.

Zum **01.12.2019** suchen wir für die Dauer einer Mutterschutz- und Elternzeitvertretung einen

Personalreferenten (m/w/d)

Als Ansprechpartner für Führungskräfte und Mitarbeiter sind Sie zuständig für die operative Personalarbeit vom Bewerbungsverfahren bis hin zur Zeugniserstellung.

Sie verfügen bereits über mehrjährige Berufserfahrung als Personalreferent und suchen eine neue Herausforderung in einer Organisation mit kurzen Entscheidungswegen?

Lernen wir uns kennen!

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Bitte schicken Sie diese an:

personalverwaltung@werkhaus-bielefeld.de

Eine detaillierte Stellenausschreibung sowie weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter www.werkhaus-bielefeld.de

---

DGR Graphic GmbH

**Hersteller von Maschinen
für den graphischen Bereich
sucht**

**Maschinenschlosser/
Industriemechaniker (m/w/d)
Mechatroniker (m/w/d)**

Aufgabengebiet:
- Montage und Inbetriebnahme der Maschinen im Werk
- Montage und Inbetriebnahme der Maschinen beim Kunden

Voraussetzungen:
- Berufsausbildung zum Industriemechaniker/ Mechatroniker
  Oder vergleichbare Ausbildung
- Berufserfahrung gewünscht, Erfahrung mit graphischen Maschinen vorteilhaft
- Teamfähigkeit

**Konstrukteur (m/w/d)
Maschinenbautechniker/
Ingenieur (m/w/d)**

Aufgabengebiet:
- Serienbetreuung und Weiterentwicklung unserer Maschinen
- Projektbezogene Entwicklung und Konstruktion

Voraussetzungen:
- Technisches Verständnis, Teamarbeit, selbstständige und strukturierte Arbeitsweise
- CAD-Kenntnisse, vorzugweise Solid Works
- Berufserfahrung, vorteilhaft mit graphischen Maschinen
- Teamfähigkeit

Wir bieten Ihnen:
- interessante Aufgaben
- gute berufliche Entwicklungsmöglichkeiten
- überdurchschnittliche Vergütung

DGR Graphic GmbH
Fritz-Souchon-Straße 10, 32339 Espelkamp
E-mail: info@dgr-graphic.de
Tel.: 05772-979220

Konrad Stükerjürgen Wassertechnik GmbH

STÜWA Brunnenfilter Bohrbedarf

Die seit 135 Jahren familiengeführte Unternehmensgruppe Konrad Stükerjürgen, zu der die STÜWA Konrad Stükerjürgen GmbH gehört, die ein führender Hersteller von Brunnenausbaumaterial ist und die Konrad Stükerjürgen Wassertechnik GmbH, die als Handwerksfachbetrieb regional dem Wasser auf der Spur ist, suchen ab sofort neue motivierte Mitarbeiter:

- **Leitung der Finanzbuchhaltung** (m/w/d)
- **Projektmitarbeiter im Bereich der Bauplanung/Bauausführung** (m/w/d)
- **Bohrgeräteführer im Brunnenbau/ Tiefbau und HDD Bereich** (m/w/d)
- **Vertriebsmanager** (m/w/d)

Detaillierte Informationen finden Sie unter
www.stuewa.de oder www.kst-wassertechnik.de

Bewerbungen bitte schriftlich an:
STÜWA Konrad Stükerjürgen GmbH
Hemmersweg 80 – 33397 Rietberg
oder per E-Mail an: **bewerbung@stuewa.de**

---

caritas

Im Caritasverband für das Erzbistum Paderborn e. V. sind die caritativen Einrichtungen und Dienste der katholischen Kirche in Ost- und Südwestfalen sowie im östlichen Ruhrgebiet zusammengefasst. Der Diözesan-Caritasverband Paderborn koordiniert, vertritt und unterstützt die Arbeit von örtlichen Caritasverbänden, Pfarrgemeinden, caritativ tätigen Vereinen, Stiftungen, Ordensgemeinschaften und anderen katholischen Trägern. Er ist Mitglied der Landesarbeitsgemeinschaft der Spitzenverbände der Freien Wohlfahrtspflege in Nordrhein-Westfalen.

Beim Caritasverband für das Erzbistum Paderborn e. V. sind die nachfolgend aufgeführten Stellen neu zu besetzen:

Referatsleitung (m/w/d)

**für das Referat Teilhabe in der Abteilung Armut und Teilhabe
zum nächstmöglichen Zeitpunkt**
(Beschäftigungsumfang 100 %, unbefristet)

Referent (m/w/d)

**für das Referat Altenhilfe, Hospiz und Sozialstationen
in der Abteilung Gesundheits- und Altenhilfe
zum 1. Februar 2020**
(Beschäftigungsumfang 100 %, unbefristet))

Die vollständigen Stellenausschreibungen mit Anforderungsprofil finden Sie unter: www.caritas-paderborn.de, Rubrik ‚arbeiten + lernen' Stellenmarkt.

**Caritasverband für das Erzbistum Paderborn e. V.,
Am Stadelhof 15, 33098 Paderborn
bewerbungen@caritas-paderborn.de**

Mühlenkreis MINDEN-LÜBBECKE

Der Kreis Minden-Lübbecke
sucht in Teilzeit (50%), befristet für 2 Jahre,
**eine Ingenieurin/
einen Ingenieur** (m/w/d)
**(Dipl.-Ing. (FH) / Bachelor
für das Umweltamt**

Die Stellenausschreibung finden Sie auf der Internetseite des Kreises Minden-Lübbecke unter
http://www.minden-luebbecke.de.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Frau Detering
(Telefon: 0571 / 807 - 21311),
Mail: bewerbungen@minden-luebbecke.de.

Die Bewerbungsfrist endet am 08.11.2019.

HOCHSCHULE HAMM-LIPPSTADT

Nah dran an der Zukunft

**Die 2009 gegründete staatliche Hochschule Hamm-Lippstadt steht für interdisziplinär ausgerichtete Studiengänge mit klarer Orientierung auf aktuelle und künftige Anforderungen des Marktes. Praxisbezug, Kreativität, Offenheit, Toleranz und Teamorientierung sind unser Anspruch in Forschung, Lehre und Organisation.
Wir leben Modernität in allen Bereichen und freuen uns auf exzellente Querdenker und engagierte Kolleginnen und Kollegen, die im Team am Aufbau und an der Entwicklung einer der zukunftsfähigsten Hochschulen im ingenieurwissenschaftlichen Bereich – mitten in Nordrhein-Westfalen – mitarbeiten wollen.**

Aktuell besetzen wir folgende Stelle:

**Sekretärin/Sekretär (m/w/d)
des Head of Department**
Standort Lippstadt, Vergütung bis E 6 TV-L

Wenn Sie uns in die Zukunft begleiten wollen, dann freuen wir uns schon jetzt auf Sie! Nähere Informationen zu der Stellenausschreibung finden Sie im Internet unter **www.hshl.de/stellenangebote.**

MEINE ZUKUNFT

Wir suchen

einen Mitarbeiter/-in für eine unbefristete Vollzeitstelle

**Zu Ihren Aufgaben gehören
- Tagesfahrten zur Auslieferung
- Be- und Entladung
- Verpackung
- Diverse Hilfsarbeiten in Produktion und Lackierung**

Sie sollten flexibel einsetzbar und im Besitz einer gültigen Fahrerlaubnis der Klasse B/BE sein.

Rumann HINDERNISBAU

Tel.: 05250/7909
info@hindernisbau-rumann.de
Taubenweg 2 33129 Delbrück

Auf der Suche nach der optimalen Stelle?

Ist die Zeitung auch meine Nr.1!

WESTFALEN-BLATT die Lokalzeitung

Mühlenkreis MINDEN-LÜBBECKE

Der Kreis Minden-Lübbecke
sucht für das
**Bau- und Planungsamt
Straßenwärter/innen** (m/w/d)
mit staatlicher Anerkennung

Die Stellenausschreibung finden Sie auf der Internetseite des Kreises Minden-Lübbecke unter
http://www.minden-luebbecke.de.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Frau Detering
(Telefon: 0571 / 807 - 21311),
Mail: bewerbungen@minden-luebbecke.de.

Die Bewerbungsfrist endet am 08.11.2019.

PBZ Paderborn

Wir suchen Dich!
Das Pflege- und Betreuungszentrum Paderborn sucht ab sofort:

Pflegefachkräfte (m/w/d)
für Tag- und Nachtdienste in Voll- oder Teilzeit.

Bei uns erwartet Dich ein unbefristeter Arbeitsvertrag, übertarifliche Bezahlung,
Prämienzahlungen, Weiterbildungsmöglichkeiten, etc.

Bewerbungen bitte schriftlich, telefonisch oder per E-Mail an:

Pflege- u. Betreuungszentrum Paderborn
Neuhäuser Str. 142 · 33102 Paderborn · Tel: 05251-13092154
E-Mail: a.weber@pflegezentrum-paderborn.de

Die Kartoffelmanufaktur Pahmeyer ist ein innovatives und stark wachsendes Familienunternehmen der Lebensmittel-Branche. Der Ursprung liegt in der klassischen Landwirtschaft. Unter dem Motto „Vom Feld bis zum Teller aus einer Hand" werden die angebauten Kartoffeln geschält vermarktet, oder weiter zu Reibekuchen und Convenience Kartoffelprodukten verarbeitet.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir mehrere:

Produktionsmitarbeiter (m/w/d) in VZ
(Schichtbetrieb)

Wir wünschen uns
Mitarbeiter, die eine offene und teamorientierte Arbeitsweise mitbringen. Eigeninitiative sowie Zuverlässigkeit und Verantwortungsbewusstsein sollten für Sie selbstverständlich sein.

Es erwartet Sie
Eine anspruchsvolle Tätigkeit an einem innovativen Arbeitsplatz
Ein angenehmes Arbeitsklima und ein tolles Team im Familienbetrieb

Sie möchten gerne Teil unseres Teams werden? Dann bewerben Sie sich in unserer Personalabteilung (bewerbungen@pahmeyer.com). Sie haben Fragen? Gerne steht Ihnen Frau Christiane Meier-Flottmann unter 05203 91707-66 zur Verfügung.

Kartoffelmanufaktur Pahmeyer GmbH & Co. KG
Rotenhagener Straße 47, 33824 Werther
www.pahmeyer.com

FUTURE YOU
macht Weihnachten zum *Fest.*

Zur Unterstützung in Bielefeld suchen wir **ab sofort:**

Paketsortierer in der Frühschicht (m/w/d)
Du sortierst Pakete und stellst sicher, dass sie auf die richtige Reise gehen – so verschönerst du vielen Menschen die Festtage.
E-Mail-Kontakt: jhohendorf@ups.com

Paketsortierer in der Abendschicht (m/w/d)
E-Mail-Kontakt: mbehrens@ups.com

Helfer in der Paketzustellung (m/w/d)
Du bist gemeinsam mit den Paketzustellern unterwegs und sorgst dafür, dass die Geschenke rechtzeitig zur Bescherung unterm Baum liegen.
E-Mail-Kontakt: jhohendorf@ups.com

Paketzusteller (m/w/d)
Du wirst als Paketzusteller zum Weihnachtsmann in deinem Zustellgebiet und bringst Glück in jedes Haus.
E-Mail-Kontakt: jhohendorf@ups.com

DEINE VORTEILE ALS WEIHNACHTSHELFER
Du hast die Gelegenheit, deine Weihnachtskasse aufzubessern und dich für eine langfristige Beschäftigung bei uns zu empfehlen.
Jetzt mit wenigen Klicks zum Job: jobs-**ups.**de/**weihnachtshelfer**
UPS Standort: Fuggerstraße 19, 33689 Bielefeld

So viele gute Jobs so nah!

Auszug aus unserem Online-Stellenportal:

Position	Unternehmen	Region	Job-ID
Assistenzkräfte (m/w/d) ohne fachspezifische Ausbildung für das IAW	Lebenshilfe e.V. Kreisverband	Paderborn	102904484
Call-Center Agent (m/w/d)	Bad Apotheke	Hilter a. T.W.	102906383
Individualkundenberater (m/w/d)	Sparkasse Höxter	Bad Driburg	102906456
Kommissionierer (m/w/d)	Bad Apotheke	Hilter a. T.W.	102906384
Medizinische Fachangestellte (m/w/d)	Eisberg Kinderarztpraxis	Bad Oeynhausen	102906080
Nachtbereitschaft (m/w/d) für das IAW	Kreisverband Lebenshilfe e.V.	Paderborn	102904485
PTA/PKA (m/w/d)	Bad Apotheke	Hilter a. T.W.	102906457
Rechtsanwalt (m/w/d)	Hüsemann & Kurt Kanzlei	Augustdorf, Schlangen	102906102
Service-Assistent (m/w/d)	Thiel GmbH Volkswagen Zentrum	Paderborn	102906385
Sozialpädagoge, Erzieher, Heilerziehungspfleger (m/w/d)	Lebenshilfe e.V. Kreisverband	Paderborn	102904482

Die kompletten Anzeigen finden Sie auf wb-jobs.de unter Eingabe der Job-ID.

wb-jobs.de
In Kooperation mit stellenanzeigen.de
So sucht man heute.

Stadtwerke Espelkamp
Anstalt des öffentlichen Rechts

Die **Stadtwerke Espelkamp AöR** sind ein Kommunalunternehmen in der Ver- und Entsorgungsbranche mit den Betriebszweigen Strom- und Gasvertrieb, Trinkwasserversorgung, Abwasserentsorgung, Baubetriebshof und Bäder. Wir beschäftigen zurzeit ca. 90 Mitarbeiter.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/ -n

Friedhofsgärtner/-in (m/w/d)

Das unbefristete Beschäftigungsverhältnis richtet sich nach dem Tarifvertrag für Versorgungsbetriebe (TV-V).

Auskunft erhalten Sie im Internet unter:
stadtwerke-espelkamp.de/Ihre-Stadtwerke/Stellenangebote

Stellenangebote

lindenbad.de — TWO.de Haller Energie

Wir sind ein besucherfreundliches Sport- und Familienschwimmbad mit ca. 90.000 Besuchern im Jahr. Betreiber des Lindenbads ist die T.W.O. Technische Werke Osning GmbH (TWO). Diese betreiben das Bad im Auftrag der Stadt Halle Westfalen. Weitere Informationen zur TWO und dem Lindenbad finden Sie unter **www.two.de** oder **www.lindenbad.de**.

Zum 01. August 2020 bieten wir eine

AUSBILDUNG ZUM FACHANGESTELLTEN FÜR BÄDERBETRIEBE (M/W/D)

im Geschäftsbereich Lindenbad.

Wir bieten eine leistungsgerechte Bezahlung nach TV-V mit den üblichen Sozialleistungen eines öffentlichen Unternehmens.

Das Anforderungsprofil und eine Beschreibung der Aufgabenschwerpunkte finden Sie unter **www.two.de/unternehmen/beruf-karriere**.

T.W.O. Technische Werke Osning GmbH
Gartnischer Weg 127 | 33790 Halle (Westf.)

Rechtsanwalts- und Notarfachangestellte/r

mit Erfahrung im Notariat
zur Verstärkung unseres Teams gesucht.
Wir bieten eine angenehme Arbeitsatmosphäre bei überdurchschnittlicher Vergütung.

Bewerbungen erbeten an:
Dr. Nolting u. Eckhardt
Koblenzer Str. 1, 32584 Löhne
☎ (05731) 8 20 05
E-Mail: rae@nolting-eckhardt.de

Pkw–Ankauf

1a Ank. aller Pkw`s. Zahle faire + max. Preise. ☎ 0179/7917506 o. 05221/386007 Wir kommen auch zu Ihnen ! Seriöse Abwicklung !

Wir kaufen alle Kfz. 05731/766927

BMW

AutoGalerie HERFORD
Ahmser Str. 134b / B 239
www.autogalerie-herford.de
Fon 0 52 21 / 7 63 06-0

BMW 523i Limousine, EZ 08/11, 6 Zylinder, 204 PS, 100 tkm, 1. Hd., silber-met., Leder schwarz, Automtik, Xenon, Klima, Borbet 8,5 J x 19 245/40-19, uvm., TÜV 09/20 15800,- € ☎ 05 21/47 96 83

BMW 320i Coupe, Bj. 00, 200 113 km, 2. Hd., TÜV 11/20, grau-met., gut gepflegt, diverse Extras, 8xAlu; VHB 3500,- €. ☎ 01 75/2 15 46 32

Ford

Fiesta EcoBoost Titanium Automatik, Benzin, 74 kW (101 PS), Klima, 5-türig, schw.-met., 32.800 km, HU 06/20, top gepflegt, 11.790,- €. ☎ 01 70/8 33 38 66

Mercedes

E-200-K-Avantgarde/Automatik, 7.2008, 1Hand, 122tkm, Comand, Xenon, Automatik, Parktronik, Sitzh, Klima, TOP, **11.880,-** Grossekathöfer Automobile Rh/WD ☎ **05242-577035**

B-180-BlueEFF 6.2011, 64000 km, Steppenbraunmet, LEDER/Stoff schwarz, Parktronik, Sitzh, Klima, TOP, **9900,-** Grossekathöfer Automobile Rh/WD ☎ **05242-577035**

Nissan

Rarität: **Nissan Maxima QX,** 3 Liter, V6, Lim., 18 J. alt, 86tkm, VHB 3600,- €. ☎ 05 21/41 05 04

Oldtimer

Oldtimer Jaguar MK2, Bj. 1969, Oldt. Classic Zert. neu, Linkslenker, zu verk., Preis VB. ☎ 01 72/2 49 07 94

Opel

Opel Mokka Innovation 1,7 CDTI, Bj. 14, 96 kW, graphitschw.-met., Leder, Vollausst., Sonderfelgen, TÜV neu, 105tkm, Allrad, gepfl., 12.900,- € VB. ☎ 01 72/42 49 308

Opel Omega B, 125 KW, autom., Bj. 1994, HU 12/20, 172 TKM, gute WR u. Alu SR, 1.100,-€. ☎ 0151/ 52226350

Opel Corsa, 1,0, Bj. 2000, kein Rost, techn. u. opt. o.k., Tüv neu, VB 780,- € ☎ 0151/20593874

Porsche

911 E Targa, Bj. 69, matching numbers, 1a Komplett-Restauration, aus Sammlung von Priv. aus der Region, Preis : Wertgutachten a.A. porsche.collection@web.de

Suzuki

Suzuki Jimny Ranger - das optimale Jägerauto, 11/2006, 73.000 km, sehr gepflegt, grünmetallic, AHK, Kofferraum für Jagdzwecke umgerüstet: 5650,- ☎05272/77 44

Toyota

TOYOTA
Ihr Partner in Gütersloh
Autohaus Oesterhelweg
Berliner Str. 247 · 33330 Gütersloh
Telefon (05241) 9360-0
www.oesterhelweg.de

Reifen / Felgen

M+S Reifen Conti 225/45R17, auf Borbet-Alufelgen 7,5J17H2 ET42, 6-7 mm, f. Merc. (waren auf SLK), VHB 250,- €. ☎ 01 51/11 54 14 71

4 WR auf Stahlfelge, für Peugeot 206 cc, Michelin Alpin, 8 mm, 185/ 55R15, 120,- € VHB ☎ 0 52 51/ 3 82 56

4 Alu-Felgen, VW, 5-Loch, 6,5x16" ET42, guter Zustand, für 120,- € zu verkaufen ☎ 02951/7079941

4 WR Bridgestone, 215/65 R 16, Audi Q 3, orig. Felgen, 5-7 mm, 350,- €. ☎ 05254 / 60004

WR mit Alu-Felgen, für BMW, 17 Zoll, ET 20, 220,- € ☎ 0151/ 20593874

4 Winterräder auf 7-Arm-Design-Felge 6,5 Jx 16 mit Reifen 215/65 R16, auf Q3 gefahren, 200,- € VB ☎ 01 51/55 55 50 70

4 x Semperit Winterreifen auf Felge, 6 mm, DOT 2516, 215/65 R16, KIA Sportage, 250,- € ☎ 0 52 55 / 74 49

4 Hankook Optimo 4S, 205/55/R16/ 91H, 5-6 mm, auf Aluf. Europe 4XKBA47, 2 J., z.B. f. BMW 318D, 120,- € VHB. ☎ 05221/7619952

Reisemobile

Knaus Travel Liner 640, Bj. 99, Hubbett, Seitenbett, autom. Sat-Anlage, Warmwasserheizung uvm. 19.500,- €. ☎ 01 76/50 05 17 94

Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen 03944/36160 www.wm-aw.de Fa.

Fahrräder

Herren Treckingrad, Kettenschaltung, 28-Gänge, top Zustand, Preis VHS ☎ 0 52 54 / 21 42

Motorroller

Roller an Bastler zu verkaufen. ☎ 01 76/81 44 83 09

Mietgesuche

Wer bietet für Sen. Zi./Whg. in WG o. Mehrgenerationenhaus auf dem Bauernhof, auch gegen Mithilfe. Bin Mobil. Raum OWL. ✉ A 750-148306 Z

1 – 1 1/2–Zi.–Whg.

Wegen Miele-Filialenschließung in München arbeite ich nach 21 Jahren Betriebszugehörigkeit bei Miele in Gütersloh. Jetzt suche ich ab Januar 2020 1½ Zi.-ZweitWhg. in GT, gerne helfe ich im Garten und Haushalt. ☎ 0157/74 25 21 41 ☎ 0 89/3 16 28 04

2 – 2 1/2–Zi.–Whg.

54-jähr. ruh. Frau sucht in Hövelhof u. Umgebung bis 15 km eine kl. Whg., 45-50 m², zu sof., gerne Mithilfe im Haushalt, Pflege u. Betreuung. ☎ 01 73/3 61 40 51

Ruhiges Paar Mitte 50, mit Hund su. 2-3 Zi.-Whg. In PB oder näherer Umgebung, bis 430,-€ (inkl. NK) ☎ 0152/56983693

Landschaftsgärtner im Ruhestand und Frau suchen in PB oder Schl.-Neuhaus 2-3 Zi-Whng. zu sofort. ☎ 0 52 51/1 84 83 10

Frau, mit festem Einkommen, sucht in Vlotho: EG-Wohnung mit Garten, 70-90 m², Hund erlaubt ☎ 01 71/3 32 79 34

3 – 3 1/2–Zi.–Whg.

Familie aus dem Sauerland sucht arbeitsbedingt Wohnung in OWL (PB/LIP/GT). Beide Vollzeit berufstätig. Gerne mit Gartennutzung oder Balkon. Hilfe im Alltag möglich. 3-3 1/2 ZKB. Bis 600,- € warm. ☎ 01 63/3 46 90 15

Möbl. Zimmer/Wohnungen

Suche möbl. App./FEWO ab Dez. in Löhne u. Umg., Wochenpendler, ab 18 Uhr ☎ 01 63/4 58 62 89

Suche möbl. App/FeWo ab Dez. in Löhne u. Umg., Wochenpendler. ☎ 01 63/4 58 62 89 (ab 18 Uhr)

Immobilien allgemein

Qualität bauen und maximal SPAREN

Mit unserem Selbstbau-Konzept können Sie selbst Hand anlegen und so bis zu 60.000 € Baukosten einsparen. Wir zeigen Ihnen wie es geht.

Bauherrentage am Samstag 16. November 2019 in Bünde

Info und Anmeldung: www.ytong-bausatzhaus.de/ bauherrentage.php

☎ 0 52 23/992 992 0 Laurentius-Bauregie Ytong-Bausatzhaus
wb-immo.de

Geschäftliches

Polsterarbeiten gut und preiswert, **Raumgestaltung Funk,** Harsewinkel, ☎ 0 52 47/ 58 15

Stellenangebote

Spielhallenaufsicht (m/w/d) ☎ 05 21/38 05 30

WALDHOTEL Nachtigall RESTAURANT

Wir suchen zu sofort oder später eine
Hotelfachfrau (m/w)
für die Rezeption
auf Vollzeit oder Teilzeit
sowie auf 450-€-Basis.
Und wir suchen ab sofort
Zimmermädchen (m/w)
für das Housekeeping
auf 450-€-Basis.
Bewerbungen bitte an:
Waldhotel Nachtigall
Personalabteilung
Hatzfelder Straße 45
33104 Paderborn
Tel. 05254-805350
www.Waldhotel-Nachtigall.de

Elektrofachkräfte Ind. & Handwerk (m/w/d) ☎ 05 21/38 05 30

FitGym24 sucht in Vollzeit einen dienstleistungs- und vertriebsorientierten **Betriebsleiter** zum Aufbau eines motivierten Teams in Bad Oeynhausen. Führungserfahrung und abgeschlossene Ausbildung/Studium sind Voraussetzung, Branchenerfahrung ist wünschenswert. Einstellungstermin 1.11.19. Anfragen und Bewerbungen unter info@fitgym24.de

Industriemechaniker (m/w/d) ☎ 05 21/38 05 30

FitGym24 sucht Fitnesstrainer (m/d/w) mit Lizenz als Rechnungssteller oder auf 450,- € Basis zum Aufbau eines motivierten Teams in Bad Oeynhausen. Einstellungstermin 1.11.19. Anfragen und Bewerbungen unter info@fitgym24.de

Schweißer (m/w/d) ☎ 05 21/38 05 30

FitGym24 sucht in Vollzeit oder auf 450,- € Basis **engagierte Mitarbeiter** (m/d/w) für Nachttätigkeit zum Aufbau eines motivierten Teams in Bad Oeynhausen. Handwerkliches Geschick ist Voraussetzung. Einstellungstermin 1.11.19. Anfragen und Bewerbungen unter info@fitgym24.de

Med. Fachangestellte m/w/d, für hausärztliche Praxis in Steinhagen ab sofort oder später gesucht, ca. 32 Std./Woche. **Praxisgemeinschaft Dr. Bode/Zimmermann/ Dr. Fischer, Bahnhofstr. 13-17, 33803 Steinhagen ☎ 05204/2923**

Suche PKW Fahrer (w/m/d) für die Schülerbeförderung. Der Erwerb des Personenbeförderungsscheins wird unterstützt. Tel. 0174-6821615 oder info@bvp.de.

Zuverlässige Taxifahrer m/w/d gesucht in Festanstellung. Taxi Urban ☎ 05771 / 844 oder 05772 / 3000

Maler und Lackierer (m/w/d) ☎ 05 21/ 38 05 30

Fahrer CE-magicmesse ☎ 05207-87944

Helfer mit PKW (m/w/d) ☎ 05 21/38 05 30

MESSEBAUER ☎ 05207-87944

Ausbildungsplätze

FitGym24 sucht motivierte Auszubildende (m/d/w) und duale Studenten für einen Ausbildungsplatz zum Sport- und Fitnesskaufmann/ Sport- und Gesundheitstrainer/ Sport- und Fitnessökonom. Einstellungstermin 1.11.19. Anfrage und Bewerbungen unter info@fitgym24.de

Hauspersonal

Kinderfrau/Haushälterin in PB-Kernstadt gesucht: 2 Tage pro Woche. Für unsere Kinder (12 und 7) suchen wir ab sofort eine zuverlässige Kinderfrau/Haushälterin: dienstags 12-16 Uhr, mittwochs 12.00-14.30 Uhr. Darüberhinaus ist nach Absprache zeitliche Flexibilität gewünscht für weitere Nachmittagstermine. Mobilität (Auto) wäre gut. Tätigkeiten: einkaufen, kochen, Vokabeln abfragen, leichte Hausarbeiten. ☎ 01 70/4 16 57 56, Anrufe ab Montag, 28.10., 8 Uhr.

Für unsere Mutter, 89 J., suchen wir ab 1.12.19 eine Haushaltshilfe auf 450,- €-Basis. Bewerbungen bitte an Birgit und Karl Siekermann: karl@familie-siekermann.de oder ☎ 0 52 02/88 44 93

Ältere Dame sucht nette/n Betreuer/in für vielfältige Aufgaben und Bereiche, in PB. Bitte Kurzzuschriften unter ✉ A 722-148619 Z

Putzhilfe für 5 Stunden/Woche an einem Vormittag für gepflegten Seniorenhaushalt in Nordborchen gesucht. ☎ 01 70/5 27 72 66

Hilfe im Garten gesucht, 15,- €/ Stunde, in Kalletal. ☎ 0 57 55/4 56

Teilzeit– / Nebentätigkeit

FitGym24 sucht in Teilzeit oder als Rechnungssteller qualifizierte, belastbare **Bereichsleiter** (m/d/w) für eine sportliche Leitung und Kurskoordination zum Aufbau eines motivierten Teams in Bad Oeynhausen. Einstellungstermin 1.11.19. Anfragen und Bewerbungen unter info@fitgym24.de

FitGym24 sucht engagierte, kommunikative **Mitarbeiter** (m/d/w) für Promotiontätigkeit auf 450,- € Basis zum Aufbau eines motivierten Teams in Bad Oeynhausen. Einstellungstermin sofort. Anfragen und Bewerbungen unter info@fitgym24.de

Verkäufe allgemein

Damenmode Gr. 38-44, Zubehör, von Vintage bis aktuell, teilw. nie getr., zeitlos, Markenqualität, f. jed. Alter. So. 27.10., 12-17 Uhr, PB, Rolandsweg. ☎ 05251 / 31100

Stihl Motorsäge MS 440 von 2008 aus Privatem, mit wenig Laufzeit. 2 passende Ketten & or. Kanister. VB: 550,- €. ☎ 01 60/4 70 36 45

Hausflohmarkt/Haushaltsauflösung; 01.11., 10-15 Uhr Bohmkestr. 13, Salzkotten-Verne; Möbel, Geschirr, Werkzeug etc.

Indoor-Flohmarkt, Kinder- u. Geschenk-Artikel etc. u. Resthaushaltsaufl.: Sa. 2.11.19, 10-17 Uhr, Im Wiesengrund 14, 32257 Bünde

Möbel / Hausrat

Verkaufen top gepflegte Rundeck Echtledergarnitur der Marke Weco mit vielen Funktionen, Farbe Schwarz. Überhaupt keine Gebrauchspuren. 980,- € VB. ☎ 01 73/5 61 64 49

Haushaltsauflösung am Samstag, 2.11.2019, von 10 bis 17 Uhr: Deko, Weihnachtsartikel, Geschirr, Besteck, Gardinen, Möbel uvm. Am Vogelholz 4, 32051 Herford-Stedefreund

Haushaltsauflösung in Stemwede-Dielingen, Koppelweg 18, am 23.11. und 24.11.19, jeweils von 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Küchenblock NEU! 2,70m br. m. E-Ger. u. Arbeitsplatte 598€ erweiterungsfähig u. **Kücheneinzelteile** ☎ 0171/3117351 o. 05241/237661

Achtung! 3 Sessel (Cocktailsessel) zu verk., Top Zustand, Stück 20,- €. 3 Stück 50,- €. ☎ 01 76/ 75 89 20 99 od. 0 52 51/38 224

Alles fürs Kind

Lagerverkauf Babyland Bünde Info: www.babyland-outlet.de

Kaufgesuche allgem.

Gold-Silber An- u. Verk. über 35 J. in Blfd., Herbert-Hinnendahl-Str.7 zw Bhf u Willy-Brandt-Pl ☎179076

Er sucht sie

Bin Witwer, nicht mehr der sportliche Typ, der noch Bäume ausreißt, gehe gerne mit meinem Hund im Wald spazieren. Ich denke, ich bin ein normaler 70er, 1,82 m groß, 88 kg, und suche eine Frau um die 60-65 Jahre, ich mag gerne Menschen, die tolerant u. ehrlich sind. Gerne mit Foto: ✉ A 902-148009 Z

Des Alleinseins müde!!! Martin, 76, ein gutausehender Mann mit, Herz und Verstand. Versierter Autofahrer, mag Natur, Reisen und das Leben genießen, mit einer natürlichen Frau, bei getrenntem Wohnen. Weiteres über **P.V. Princess**, Brigitte Prüßner,auch Sa.+So.☎**0521 392715** Seit 1982 erfolgreich für Sie tätig

Weihnachtswunsch: Witwer, 75/ 173, sucht Partnerin bis 70 J., aktiv, mobil, finanz. unabhängig, ohne Tiere, mit viel Zeit, nicht nur zum Christbaumschmücken. Ausländerin angenehm, Raum GT + BI. ☎ 01 76/62 94 89 89

66 Jahre und ganz alleine, das muss nicht sein. Zu zweit ist alles schöner. Er sucht passende Sie aus dem Raum PB. NR ist wichtig. Melde Dich unter ✉A902-148006 Z

Sympath. Er, Mitte 50, sportlich, tier- u. naturverbunden, liebt Berge u. Meer, sucht gleichgesinnte Sie für feste Partnerschaft. Raum PB/ HX/LIP. ✉ A 902-148608 Z

Flotter Bengel (43/175 cm) sucht netten Engel, gerne mollig und älter, für himmlische Stunden. ☎ 01 78/23 83 703

Ingenieur, 40, unabhängig, sportlich sucht eine offene Frau für gemeinsame Aktivitäten. WhatsApp: ☎ 01 51/41 22 57 84

Sie sucht ihn

Des Alleinseins müde!!! Lisa, 68, Witwe, eine bezaubernde Frau mit Charme, weibl. Figur. Ihr Leben ist sehr vielseitig, Sie mag Kochen, die Natur u. Kurzreisen. Finan. unabh., umzuw. Autofahrerin, alleinst. Weiteres über **P.V. Princess**, Brigitte Prüßner,auch Sa.+So.☎**0521 392715** Seit 1982 erfolgreich für Sie tätig

Wo ist mein sportl. Pendant mit Esprit u. Humor ab 185, 55-62 (NR, k. Tiere)? Ich: 172, schl., komm., inter. BmB an esi@vodafonemail.de

Bekanntschaften

Sie sucht einen Mann, seriös, bis Ende 50, nur für Freizeitgestaltung. soebrad2019@web.de oder unter ✉ F 901-148096 Z

Gertraud, 73 Jahre jung, hier aus d. Gegend, bin schlank, etwas vollbusig u. liebevoll, gute Hausfrau u. Köchin mit zwei fleißigen Händen und einem großen Herz, suche üb. pv auf diesem Weg einen guten Mann (Alter egal), bei getrenntem oder zusammen Wohnen. Ich wäre jederzeit für Sie da, wenn Sie mich brauchen. Sie erreichen mich **Tel. 0151 – 20593017**

Pflegedienste/Betreug.

24h Pflege/Betreuung zu Hause Beratung unter: 0 52 41/2 22 54 94 www.altdaheim.de

Verschiedenes

DUO KLINKER DÄMMSYSTEM — DAS KLINKER-DÄMMSYSTEM auch für Ihr Haus!
Falkenstr. 31 · 33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Tel. 0 52 07 / 9 24 67 91
WWW.DUOKLINKER.DE

Discofox und Discochart: Sie haben schon ein wenig Discofox gelernt und wissen nicht, wie und wo Sie wieder einsteigen können? Wir holen Sie da ab, wo Ihre Kenntnisse aufhören, frischen Altes auf und zeigen Ihnen neue Schrittkombinationen und tanzbare Figuren Schritt für Schritt. Wir treffen uns jeden Donnerstag in PB von 20 bis 22 Uhr. Info ☎ 01 77/2 13 26 48

Gefriertruhen od. Gefrierschränke. Wir holen kostenlos ab. ☎ 01 51/ 11 66 67 28

Haushaltsauflösung/ Entrümp./ Umz. günstig ☎ 05 21/96 02 08 03 www.haushaltsauflösung-owl.de

Einblasdämmung Rockwool/ Knauf ☎ 05733/10455 www.Tischlerei-Neumann.de

Ha.haltsauflös,Entrü.05232-4386

Handwerksempfehlung

Bodenbeläge, jeder Art, verkleben günstig: ☎ 01 71 / 7 87 50 23

Mitfahrgelegenheiten

Rollstuhltransport!!! Fahrdienst Buck ☎ 05204/923999 o. 017662117172

Haus und Garten

Bäume Bartling,fällen,rod.schneid jede Höhe, jeder Ort ☎ 05232 / 4386

Existenzen

Imbissanhänger, 4 m, komplett eingerichtet, von Privat zu verk. Preis VB. ☎ 01 59/01 27 06 07

Veranstaltungskarten Bundesweit!

erhalten Sie …
- in allen WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen
- telefonisch: 05 21 5 29 96 40
- per E-Mail: ticket@westfalen-blatt.de
- im Internet: www.westfalen-blatt.de

WESTFALEN-BLATT Veranstaltungen

*„Durch das WESTFALEN-BLATT **bleibe ich im Gespräch** – nicht nur mit meiner Frau.“*

Unsere eZeitung überzeugt mehr und mehr Leser in Ostwestfalen-Lippe. Um auch Ihnen die Entscheidung zu erleichtern, belohnen wir Sie einmalig mit hochwertigen Prämien!*

Garmin Fitnesstracker

JBL Bluetooth Kopfhörer

Bestellung und weitere Angebote für Leser und Neukunden unter:
www.westfalen-blatt.de/digital oder Telefon: 0521 585-100

*Angebot gilt für Neukunden, 26,50 € im Monat

WESTFALEN-BLATT die Lokalzeitung

Asien kurbelt Tourismus an

Steigerung um sechs Prozent

Nach einem starken Anstieg von sieben Prozent im Jahr 2018 nahmen asiatische Auslandsreisen in den ersten acht Monaten des Jahres 2019 weiter um sechs Prozent zu.

Ein wichtiger Wachstumstreiber sind dabei Reisen innerhalb Asiens. Auch die Aussichten für das Jahr 2020 bleiben weiterhin positiv, trotz eines voraussichtlichen geringeren Wachstums im Vergleich zu diesem Jahr. Dies besagen die Ergebnisse der ersten Trendanalyse der Internationalen Tourismusbörse Berlin.

Damit ist Asien erneut der wichtigste Treiber für das weltweite Wachstum des internationalen Tourismus. Asien hat nach wie vor eine höhere Wachstumsrate als der Weltdurchschnitt, der in den ersten acht Monaten nur plus vier Prozent betrug.

In den ersten acht Monaten des Jahres 2019 erzielten innerasiatische Auslandsreisen erstmals einen Marktanteil von fast 80 Prozent. Die europäischen Länder verbuchten im gleichen Zeitraum eine leichte Zunahme an Reisenden aus Asien und erreichten einen soliden Marktanteil von fünfzehn Prozent.

Dagegen sank Amerika im dritten Jahr infolge in der Gunst der asiatischen Reisenden und verzeichnet mittlerweile nur noch einen Marktanteil von acht Prozent.

Obwohl asiatische Reisende kürzer am Zielort blieben als andere Nationalitäten, gaben sie pro Reise deutlich mehr aus. Gemäß dem World Travel Monitor betrug die durchschnittliche Aufenthaltsdauer der Asiaten bei Auslandsreisen 5,9 Nächte. Dies ist zwar ein leichter Anstieg gegenüber dem Vorjahreszeitraum mit 5,6 Übernachtungen, im Vergleich zum weltweiten Durchschnitt mit acht Nächten ist die Dauer jedoch deutlich kürzer.

Trotzdem lagen die Ausgaben der asiatischen Auslandsreisenden mit 1570 Euro pro Reise in den ersten acht Monaten 2019 deutlich über dem globalen Durchschnitt mit 1280 Euro.

Städtereisen sind nach wie vor mit Abstand die beliebteste Reiseart der Asiaten. Wie bereits im letzten Jahr verzeichnen sie den höchsten Anstieg und wuchsen zwischen Januar und August 2019 um weitere neun Prozent und erreichten damit einen Marktanteil von 35 Prozent.

Geführte Rundreisen haben sich nach einem Rückgang im vergangenen Jahr wieder erholt. Das zweitwichtigste Urlaubssegment des asiatischen Reisemarktes, mit einem Marktanteil von 24 Prozent, nahm um drei Prozent leicht zu.

Die hohe Affinität der Asiaten zu Online-Informationen ist zwar ungebrochen, dennoch legen fast die Hälfte der asiatischen Reisenden nach wie vor großen Wert auf die persönliche Beratung im Reisebüro. Mehr noch: Sie nutzen den individuellen Beratungsservice in einem deutlich größeren Umfang als der weltweite Durchschnitt.

Chinesische Touristen erobern inzwischen auch den Balkan – wie hier die Altstadt im montenegrinischen Weltkulturerbe Kotor. Foto: Thomas Albertsen

Skurrile Kirche darf nicht mehr fotografiert werden

Wegen unangemessenen Verhaltens der Besucher ist das Fotografieren in der Knochenkirche im tschechischen Kutna Hora (Kuttenberg) künftig verboten. Ab Januar gelte ein generelles Fotografierverbot in den historischen Räumlichkeiten, sagte die Leiterin der Stätte, Radka Krejc. Die Verantwortlichen reagierten damit auf Besucher, die vor den Menschenknochen unwürdige Selfies gemacht hatten. Die Kirche zieht jährlich rund eine halb Million Touristen aus aller Welt an. Ende des 19. Jahrhunderts hatte der Holzschnitzer Frantisek Rint das gesamte Inventar des Beinhauses aus den Überresten von rund zehntausend Menschen geschaffen. Darunter sind mehrere Kronleuchter, das Wappen der Adelsfamilie Schwarzenberg und zahlreiche Skulpturen wie Pyramiden, ein Kelch und ein Rabe. Derzeit beschäftigt die Gemeinde einen Mitarbeiter, der die Besucher zu einem angemessenen Verhalten ermahnen soll. Das Ossarium im Untergeschoss der Allerheiligenkirche wird seit 2016 schrittweise restauriert. Die Arbeiten bei laufendem Besucherbetrieb sollen bis 2024 abgeschlossen sein. Foto: Thomas Albertsen

Der Elsetaler
Reisen zu den schönsten Plätzen Europas!
Wochenendreisen & Tagesfahrten im Advent
Bitte Katalog & Flyer anfordern: ☎ 0 52 23 / 65 42 00
Top-Busreisen unter:
www.elsetaler.de
Heinz Hemminghaus GmbH & Co. KG · 32257 Bünde · Neues Büro: Schloßstraße 14
Tel. 0 52 23 - 65 42 00 / 05 21 - 17 70 03

Reise Spezial
Urlaub in Nah und Fern
Erscheinungstermin: Dienstag, der 12.11.2019
Anzeigenschluss: Montag, der 04.11.2019
Nicole Sewöster
Tel.: 0521 585-339
Fax: 0521 585-278
reise@westfalen-blatt.de
WESTFALEN-BLATT die Lokalzeitung

Festtage im Bayerischen Wald im Hotel Michel & Friends
6 herrliche Tage über Weihnachten
23.12.-28.12.20 ab € 859,-
11 Tage über Weihnachten & Silvester
23.12.-02.01.20 ab € 1.497,-
6 herrliche Tage Silvester
28.12.-02.01.20 ab € 869,-
Reisebüro WINKELMANN GmbH
WINKELMANN Reisen
49179 Ostercappeln/Venne Hauptstraße 16-18
Reisen in der Weihnachts- & Adventszeit
28.11.-01.12. Romatische(r) Straße (Advent) ab € 289,-
29.11.-01.12. Berlin im Advent ab € 256,-
29.11.-01.12. Aachen, Monschau & Maastricht ab € 265,-
04.12.-05.12. Wiesbaden & Mainz im Lichterglanz ab € 135,-
08.12.-10.12. Lichterzauber Flandern Brüssel-Brügge ab € 289,-
13.12.-15.12. Fränkischer Advent Coburg-Bamberg ab € 274,-
14.12.-15.12. Hamburg: Norddeutscher Advent ab € 154,-
14.12.-15.12. Advent in Leipzig ab € 169,-
15.12.-17.12. 1000 Lichter Goslar-Quedlinburg ab € 314,-
20.12.-22.12. Lübeck die original Lüb´sche Wiehnacht ab € 319,-
die Weihnachtstage im Kreise unserer Reisefreunde genießen
23.12.-27.12. 5 Tage über Weihnachten im Taunus ab € 539,-
4 x Ü/HP im H+ Hotel Bad Soden, Begrüßung mit heißem Apfelwein, Lebkuchen und Christstollen, Weihnachtliches Kaffeetrinken , Ausflug „den Taunus entdecken“, Ausflug Frankfurt und Führung in Bad Soden
fröhliche Silvester-Kurzreisen mit Musik und Tanz
30.12. - 01.01. Silvester in Köln (Feier im Hotel Brühl) ab € 363,-
30.12. - 01.01. Silvester in Dresden (Feier Feldschlösschen) ab € 389,-
30.12. - 01.01. Überraschungssilvester I (Feier mit HP) ab € 339,-
30.12. - 01.01. Überraschungssilvester II (Feier mit AI) ab € 359,-
AUSFLUGSZIEL SALZBURG
Unser Stamm-Hotel Festtage am Schwarzwald im 4*Sonne-Eintracht Achern
6 herrliche Tage über Weihnachten
23.12.-28.12. ab € 689,-
11 herrliche Tage ü.Weihnachten & Silvester
23.12.-02.01.20 ab € 1.233,-
6 herrliche Tage über Silvester
28.12.-02.01.20 ab € 739,-
Reisetipp zum Wochenende
6 Tage TIROL & die PASSIONSSPIELE IN OBERAMMERGAU 2020
3x Ü/HP im 4* Hotel Seelos ,1x Ü/HP im Allgäu, 1x Ü/F in Oberammergau, inkl.:
Programm Passionsspiele inkl. Guide und Abendessen
Ausflugsprogramm vor Ort ab Seefeld / Tiol mit u.a Innsbruck & dem Achensee
16.-21.05.2020 ab € 1275,-
10.-15.09.2020 ab € 1275,-
5 Sterne Luxus Class
AUSFLUGSZIEL ELSASS
Tel. 05476-902000 www.winkelmann-reisen.de
Zustiege Mehrtagesfahrten: Lübbecke - Pr. Oldendorf - Bünde - Bielefeld

61% lesen ausführlich Sonderbeilagen und Sonderseiten.
Quelle: ZMG Bevölkerungsumfrage 2016

www.westfalen-blatt.de
Urlaubsreif?
In unserem Reiseanzeigenteil finden sich auch Angebote für Schnellentschlossene, die kurzfristig ein schönes Urlaubsdomizil suchen.
SCHÖNER REISEN das Reisemagazin für OWL

SKAN-CLUB 60plus 8-TAGE-SENIORENREISEN SKAN-CLUB 60plus
LÜNEBURGER HEIDE
Morada Hotel Isetal in Gifhorn
Inklusive:
• Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC und Getränkeselfservice
• 7 Hotelübernachtungen in Zimmern mit Bad bzw. Dusche und WC; Bademantel im Ambiente-Zimmer
• Galabuffet und Heidjer Spezialitätenbuffet (im Rahmen der Halbpension)
• Ausflüge Lüneburger Heide, West- u. Ostharz, Uelzen und Lüneburg, zur Autostadt Wolfsburg (außer bei Weihnachts-/Silvesterreise)
• „All inclusive-Angebot“ (außer bei Weihn.-/Silv.-/Osterr.)
• Kofferservice im Hotel und vieles mehr ...

Termine:	Komfort	Ambiente
17.11.–24.11.19	€ 369,–	€ 389,–
15.12.–22.12.19	€ 369,–	€ 389,–
22.12.–29.12.19	€ 545,–	€ 565,–
(Weihnachten; EZ-Zuschlag Ambiente-Zimmer: € 100,–)		
29.12.–05.01.20	€ 665,–	€ 685,–
(Silvester; EZ-Zuschlag Ambiente-Zimmer: € 100,–)		
26.01.–02.02.20	€ 389,–	€ 409,–
23.02.–01.03.20	€ 419,–	€ 439,–
22.03.–29.03.20	€ 439,–	€ 459,–
05.04.–13.04.20	€ 519,–	€ 545,–
(Ostern, 9 Tage; EZ-Zuschlag Ambiente-Zimmer: € 100,–)		
19.04.–26.04.20	€ 459,–	€ 479,–

ab Euro 369,– p. P. im DZ, inkl. HP
Kein Einzelzimmerzuschlag im Komfortzimmer!
Zuschlag für Personen unter 60 Jahren: € 27,–
Einzelzimmerzuschlag für Ambiente-Zimmer: € 80,–
Keine Parkgebühren!

THÜRINGER WALD
Morada Hotel Gothaer Hof
Inklusive:
• Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC und Getränkeselfservice
• 7 Hotelübernachtungen in Zimmern mit Dusche und WC
• Galabuffet und Thüringer Spezialitätenbuffet (im Rahmen der Halbpension)
• Willkommenscocktail • Gef. Spaziergang
• Begleitung zum Schloss Friedenstein
• Ausflug Eisenach mit Möglichkeit Wartburg (außer Weihnachtsreise)
• Fahrt zum Erfurter Weihnachtsmarkt (von Anreise 15.12. bis Rückreise 22.12.19)
• Thüringer Heimatabend
• Kostenlose Nutzung des Hallenbades
• Kofferservice im Hotel und vieles mehr ...

Termine:	
17.11.–24.11.19	€ 318,–
15.12.–22.12.19	€ 318,–
22.12.–29.12.19 (Weihnachten)	€ 545,–
26.01.–02.02.20	€ 348,–
23.02.–01.03.20	€ 368,–
22.03.–29.03.20	€ 408,–
05.04.–13.04.20 (Ostern, 9 Tage)	€ 565,–
19.04.–26.04.20	€ 408,–

ab Euro 318,– p. P. im DZ, inkl. HP
Kein Einzelzimmerzuschlag!
Zuschlag für Personen unter 60 Jahren: € 27,–
Keine Parkgebühren!

Kostenloses Kundenservicetelefon: 0 800-123 19 19 (täglich 8–20 Uhr, auch sa/so)
BUCHUNG UND BERATUNG BEI:
Bielefeld: Mietrach-Reisen: Werkstr. 8, Tel.: 05 21-52 19 30 Bünde: Zadow Urlaubsreisen: Borriesstr. 117, Tel.: 0 52 23-4 23 93 Gütersloh: RB Christine Panitz: Haller Str. 122, Tel.: 0 52 41-68 71 04 (Zustieg: Gütersloh) Herford: Herford: RB Heidi Jöllenbeck: Jungfernstr. 10, Tel.: 0 52 21-81 5 11 (Zustieg: Herford) Rheda-Wiedenbrück: RB Behrens: Berliner Str. 49, Tel.: 0 52 42-4 41 10 Paderborn: Elsener RB: Von-Ketteler-Str. 33, Tel.: 0 52 54-5 96 00
www.seniorenreisen.de Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik International GmbH Gehrenkamp 1, 38550 Isenbüttel
SKAN TOURS

MERTENS-REISEN GmbH
DER NEUE KATALOG IST DA!
30.11. & 15.12.2019
Weihnachtsmarkt Waldhof Schulze Beikel ..... 48,- €
17.12.2019
Weihnachtsmarkt in Soest
Halbtagesfahrt ..... 20,- €
14. – 15.12.2019
Advent in Braunschweig
Weihnachtsmärkte in Braunschweig und Quedlinburg .....ab 166,- €
28.12.2019 – 02.01.2020
Silvester in Auer – Südtirol
Verbringen Sie mit uns den Jahreswechsel in den Bergen ab 699,- €
13. – 15.03.2020
Saisoneröffnungsfahrt ins Blaue
Reisen unter Freunden ..... ab 244,- €
Merschhemkeweg 8 · 33397 Rietberg
Telefon (0 52 44) 906 39-0 ·Telefax (0 52 44) 906 39-29
info@mertens-rietberg.de

www.westfalen-blatt.de/digital
„Unsere Kinder lesen grundsätzlich nur digital, mein Mann arbeitet in Herford, ich in Gütersloh, wir leben aber in Schwaney und möchten täglich über alle drei Gebiete informiert sein. Viele Anforderungen an eine Zeitung – unsere eZeitung erfüllt sie alle!“
WESTFALEN-BLATT die Lokalzeitung

Auf Weinreise durch Portugal

Von den grünen Hügeln bis nach Madeira wird Touristen ein guter Tropfen serviert

Malerische Dörfer, ursprüngliches Hinterland, leckere Regionalküche. Portugal hat für Genießer viel zu bieten. Auch Weinkenner kommen in den Weinanbauregionen des Landes auf ihre Kosten.

Auch wenn es anders erscheint – die grünen Hügel im Weinanbaugebiet der Vinho Verdes sind nicht der Namensgeber für die grünen Weine. Fotos: avs

Im äußersten Nordwesten Portugals befindet sich in unmittelbarer Nähe des Atlantiks das Weinanbaugebiet der Vinho Verdes. Fast könnte man meinen, die grüne Hügellandschaft hätte den »grünen Weinen« ihren Namen gegeben. Doch tatsächlich stammt die Bezeichnung von den nicht ausgereiften, grünen Trauben. Besonders gut schmecken die leichten Weißweine zu Regionalspezialitäten wie den aalähnlichen Neunaugen-Flussfischen.

Rund 600 Weinbetriebe verteilen sich auf die Region, in der unzählige Weinrouten locken. Besonders schön sind die Weingüter und Terrassenlandschaften bei Ponte de Lima, Viana do Castelo, Guimarães und bei Amarante, dem Herz der Vinho Verde Region, wo jeden Sommer im São Gonçalo Klosters auch das regionale Weinfest stattfindet.

Nahe Amarante bietet das Weingut Quinta da Lixa Workshops an, bei denen Besucher ihren eigenen Vinho Verde machen können. Zum Gut gehört auch das einzige Wine Experience Hotel der Region. Das Monverde Hotel bietet im Spa sogar Wein-Therapiebehandlungen an.

Portwein ist Portugals bekanntester Wein. Er schmeckt nach Bratapfel, Honig und gebrannten Mandeln. Bis zu 50 verschiedene Weingüter, sogenannte Quintas, befinden sich im Douro-Tal, der Heimat des Portweins. Die Auswahl der Weingüter ist also riesig und schwer. Dafür ist die Route umso einfacher. Immer dem Fluss nach – ob mit dem Auto, der Bahn oder dem Schiff.

Aussichtspunkte wie der 640 Meter hohe Miradouro São Leonardo de Galafura bieten spektakuläre Panoramablicke auf das Weinanbaugebiet, das 2001 zum Unesco-Weltkulturerbe erklärt wurde. Die Weinterrassen an den steilen Hängen des Douro-Canyons laden zu langen Wanderungen ein.

Besonders beeindruckend wird das Tal ab Peso da Régua und Pinhão. Von hier aus brachten früher Rabelo-Boote die Portweinfässer nach Porto. Heute können Touristen mit den traditionellen Holzbooten vom Fluss aus die Weinlandschaft bestaunen.

Neben der Landschaft locken im Douro-Tal auch viele mittelalterliche Kleinstädte wie Vila Real, Sabrosa, die Geburtsstadt des Seefahrers Ferdinand Magellans, oder Lamego mit dem alten Judenviertel und seiner Wallfahrtskirche. Nicht weit entfernt befindet sich in Cambres die Quinta da Pacheca, das vielleicht originellste Weingut der Region, auf dem Gäste in überdimensional großen, idyllisch zwischen Weinreben gelegenen Portweinfässern übernachten.

Egal welche Dörfer und Weingüter man in die Douro-Route einbaut, jede Portweintour sollte in Vila Nova de Gaia starten oder enden. Die Kleinstadt auf der anderen Flussseite von Porto ist ein Paradies für Portwein-Fans. Hier befinden sich alle großen Portwein-Hersteller. In den uralten Kellereien lernt man viel über die Weinproduktion und kann sogar Fado-Konzerte genießen.

Südlich von Lissabon liegt direkt auf der anderen Flussseite des Tejo die Halbinsel von Setúbal. Touristisch relativ unbekannt, begeistert die Region mit weißen Sandstränden, dem wildromantischen Serra da Arrábia Küstengebirge und natürlich mit ihren süßen Moscatel-Weinen.

Viele Weinplantagen befinden sich in der Nähe des Naturparks Arrábia. Am Rande des Naturschutzgebiets liegt das mittelalterliche Küstenstädten Sesimbra mit seiner Festungsanlage. Hier bieten zwei Weingüter Führungen an: die Quinta da Bacalhoa und José María da Fonseca. Der Setúbal-Wein schmeckt aber auch zur Regionalspezialität »Arroz de Marisco« hervorragend. Die »Meeresfrüchte-Reispfanne« wird in fast allen Strandrestaurants serviert.

Das Bioweingut Herdade dos Outeiros Altos bei Estremoz stellt seinen Wein noch traditionell her.

Die meisten Weingüter befinden sich allerdings in sehenswerten Kleinstädten wie Palmela und Vila Nogueira de Azeitão, wo man bei Weinproben auch den regionalen Azeitão-Käse probieren sollte.

Im Hinterland der südlichen Algarve befindet sich die Heimat von Portugals bekanntesten Rotweinen. Die Landschaft des Alentejo ist geprägt von riesigen Korkeichenwäldern, Olivenhainen und hügeligen Weinfeldern, die bis zum Horizont reichen. Das Wetter ist meistens heiß und sonnig. Die Region erinnert ein wenig an die Toskana.

Mittelpunkt des Weintourismus ist das zum Unesco-Weltkulturerbe gehörende Évora. Von hier aus starten verschiedene Weinrouten in die bekanntesten Anbauregionen wie Borba, Portalegre, Redondo, Reguengos oder Vidigueira. Im Nordosten des Alentejo, direkt an der Grenze zu Spanien, locken wunderschöne Weingüter und Weinreben in der gebirgigen Serra de Mamede.

Im Osten lohnt sich ein Abstecher zum verschlafenen Dorf Reguengos de Monsaraz, das 2015 sogar zur »Europäische Wein-Hauptstadt« gekürt wurde. Ganz in der Nähe befinden sich zahlreiche, uralte Weingüter wie beispielsweise das Herdade do Esporão, auf dem Besucher die schweren Bio-Rotweine zum saftigen Alentejo-Lamm probieren können.

Die Herdade da Malhadinha bietet in den Weinbergen von Albernoa neben Weinproben und Kellereibesichtigungen auch spezielle Wein-Spa-Behandlungen und Radtouren durch die Weinberge an. Das Bioweingut Herdade dos Outeiros Altos bei Estremoz stellt seinen Wein sogar noch traditionell in Tongefäßen her. Rund 200 Weinproduzenten gibt es im Alentejo, 60 davon haben sich der sogenannten Alentejo-Weinroute angeschlossen.

Portugals Atlantikinsel Madeira ist bekannt für ihre süßen Weine, die in schweren Eichenfässern lagern. Von Mitte August bis Ende Oktober wird der Wein in Orten wie Camara de Lobos, Ribeira Brava oder São Vicente traditionell per Hand gelesen und barfuß gepresst.

Die Weingüter verteilen sich über die gesamte Insel. Eine der schönsten Wein-Fincas ist die Fajã dos Padres, die sich auf einer von 300 Meter hohen Steilklippen völlig isolierten Landzunge am Meer befindet. Das Mikroklima nutzten bereits die Franziskanermönche im 15. Jahrhundert, um hier die ersten Weinreben anzubauen. Damit gilt Fajã dos Padres heute als Wiege für den berühmten süßen Madeira-Wein. Bis zu zehn Jahre reifen die Weine hier in den Fässern. Sie schmecken nach kandierten Früchten, Kräutern, Rosinen und nach Schokolade.

Wer mehr über die Geschichte des Madeira-Weins wissen möchte, kann sich in der Inselhauptstadt Funchal auch gut in der einstigen Weinkellerei der Familie Blandy informieren, die heute Probierstube und Museum in einem ist. (avs)

Leserreise

© AdobeStock_peeradon

Advent in Düsseldorf

Königsallee, Weihnachtsshopping & Altbier

Wie wäre es mit Weihnachtsshopping in Düsseldorf? Weit über die Landesgrenzen hinaus ist die Rheinmetropole bekannt für die berühmte Königsallee. Auf dem luxuriösen und festliche geschmückten Einkaufsboulevard reiht sich ein Geschäft an das andere und das Motto lautet hier „Sehen und gesehen werden".

Düsseldorf steht natürlich auch für das Altbier und seine Altstadt – die längste Theke der Welt. Begleiten Sie uns an den Rhein und lassen Sie sich in Weihnachtsstimmung versetzen.

Wenn Sie möchten haben wir für Sie Plätze im Capitol Theater reserviert. THE 12 TENORS begeistern nicht nur optisch und musikalisch, sondern vor allem durch ihre mitreißende Energie auf der Bühne.

Eingeschlossene Leistungen:

- Fahrt im komfortablen Reisebus ab/bis Bielefeld ISHARA-Bad
- 3 Übernachtungen im NH Düsseldorf mit großem Frühstücksbuffet
- Begrüßungskölsch im Hotel
- Nachtwächtertour durch die Altstadt
- 3-Gang-Abendessen in der Hausbrauerei
- Mittagessen im Altstadt Brauhaus
- Panorama-Advents-Shifffahrt auf dem Rhein
- Rundgang über die Düsseldorfer Weihnachtsmärkte inklusive Gebäck und einem Glühwein

Reisepreis pro Person:
im Doppelzimmer ab **349,- €**

Fakultativ:
Eintritt THE 12 TENORS am 14.12. **+ 55,- €**

Reisetermin: 13.12. – 15.12.2019

Buchung & Beratung:
M-tours Live Reisen GmbH · Telefon: 030 / 403 66 8934 oder E-Mail: buchung@m-tours-live.de
Mo. – Do.: 9.00 – 17.00 Uhr, Fr.: 9.00 – 16.00 Uhr

Veranstalter:
M-tours Live Reisen GmbH, Puricellistr. 32, 93049 Regensburg

WESTFALEN-BLATT die Lokalzeitung

NORDSEE

100m z. Meer, Dorum, jetzt Rabatt, gem. komf. FeHs/FeWo, Meerblick, Hallenbad, Tiere ja, Gartenzaun, Saunen, Kamin, **04741/180786** www.ferienpark-dorum.de

St. Peter-Ording, FeWo ☎ **0 48 62/4 20**

INSEL SYLT

Westerland, exkl. 2 Zi.-FeWo u. 1 Zi.-App. (51 m²), strandnah, Seeblick, W-LAN, NR, keine Tiere. ☎ **01 71/6 22 49 36**

Westerland, schöne FeWo, 2-4 Pers., Strandnähe, günstig, frei ☎ **04651/2 69 37**

SÜDL.NORDSEE

www.ferienhaus-grawe.de, Carolinensiel. ☎ 0 52 76/95 21 97 o. 01 57/37 03 95 88

INSEL BORKUM

FeWo im Kurzentr. Strandnah. ☎ **0 49 22/ 9 11 60 www.borkum-handelshaus.de**

INSEL NORDERNEY

boardinghaus-norderney.de
☎ **0 49 32 / 16 46**
www.alte-teestube.de

HARZ

Harz/Braunlage, FeWo´s ab 35 €
☎ 0 55 83 / 9 39 23 73 www.panoramic.de

Bad Sachsa, 2 Komf.-FeWo, Blk. o. Terr., ab 33 €. www.fewo-p.de ☎ 0172/3224488

Harzurlaub – Nicht weiter suchen buchen!
· 3x Übern. im DZ m. DU/WC
· 3x HP Buffet kalt/warm
· Hallenbad & Fitness
ab 149 € p.P.
Hotel »Berliner Bär«
38685 Lautenthal/Oberharz Tel. 05325-4115
Inh.: K.-H. Makowsky · Am Kurhaus 3-5
www.hotelberlinerbaer.de

www.westfalen-blatt.de

Urlaub vom Alltag.

Einfach mal raus aus dem täglichen Trott! Ein guter Tipp: Studieren Sie doch mal unseren Reiseanzeigenteil.

SCHÖNER REISEN
das Reisemagazin für OWL

Woche für Woche:

Hunderte von interessanten Urlaubsangeboten aus allen Teilen Deutschlands und Europa! Wo? In unserem Reiseanzeigenteil.

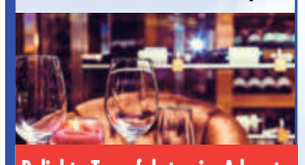
Auch im Internet auf: **www.westfalen-blatt.de**

SCHÖNER REISEN
das Reisemagazin für OWL

GEHLE 50 Jahre
Omnibustouristik - Flugtouristik

WEIHNACHTSPUNSCH UND LICHTERGLANZ

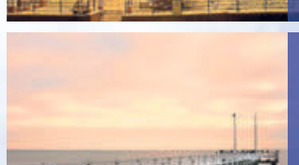
2 Tage Wein-Nachts-Markt an der Mosel
1x Ü/F in Traben-Trabach, Stadtführung, Besuch Mosel-Wein-Nachts-Markt in Traben-Trabach und Weihnachtsmarkt in Cochem
8.-9.12. **129,00**



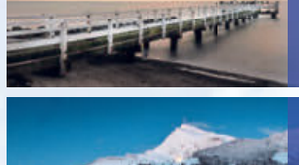
Beliebte Tagesfahrten im Advent:

16.11.	Grünkohlschiffahrt
28.11./3.12./ 7.12.	Weihnachtszauber Schloss Bückeburg
30.11./11.12.	Bremer Weihnachtsmarkt & Schlachtezauber
29.11.	GOP Bad Oeynhausen
18.12.	Aachen Weihnachtsmarkt
12.12.	Waldhof-Weihnachtsmarkt Schulze-Beikel
29.11./6.12./ 20.12.	Velener Wald-Weihnachtsmarkt

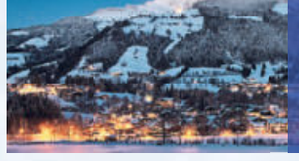
Buchung – Beratung – Katalog:
Gehle Reisen GmbH
Nikolaus-Otto-Str. 3
33335 GT-Avenwedde
Tel.: 05241 /403480
www.gehle-reisen.de



2 Tage Stimmungsvoller Advent in Lüneburg und Salzwedel
1x Ü/F, Stadtführung „Rote Rosen" und Salzwedel, Besuch Baumkuchenbäckerei
8.-9.12. **159,00**



6 Tage Weihnachtszauber im Ostseebad Grömitz
5x Ü/HP im 4**** CARAT Golf- und Sporthotel, Heiligabend Kaffee und Christstollen, kleine Geschenke, weihnachtliche Musik und Programm, Galadinner bei Kerzenschein, Weihnachtsdinner am 25.12., Ausflüge: Lübeck und Wismar, jeweils mit Stadtführung, Hallenbad kostenlos
22.-27.12. **ab 742,00**



6 Tage Kirchberg in Tirol – Ein Wintertraum in den Kitzbüheler Alpen
5x Ü/HP, 1x Buffet-Abend mit Live-Musik, Fackelwanderung, Weihnachtscocktail, festliches Gala-Menü an Heiligabend, Pferdeschlittenfahrt mit Glühwein, Ausflüge: Kufstein und Achensee mit Reiseleitung, Hallenbad und Wellness-Bereich
21.-26.12. **749,00**

7 Tage Bergweihnacht im Stubaital
6x Ü/HP, Heiligabend: Kleine geführte Wanderung, Gebäck und Glühwein, festliches Weihnachts-Gala-Menü mit Aperitif, weihnachtliche Klänge mit der Blaskapelle, 1x Kaffee und Kuchen, 1x Abendessen mit Musikunterhaltung, Ausflüge: Hall in Tirol, Innsbruck, Bozen, Stubaier Gletscher mit Hütteneinkehr und Glühwein
20.-26.12. **758,00**

Blick auf die Georgstraße: Meinigen hat in seiner sehenswerten Altstadt viel zu bieten.

Sonneberg ist fränkisch. Hier protestiert man gegen eine Gebietsreform, die den Rang als Kreisstadt kosten würde.

Teddybären-Skulpturen in der Innenstadt. Einst lag in Sonneberg ein Zentrum der Spielwarenindustrie.

Ein Stück Franken im Osten

In Sonneberg fühlt man sich nur notgedrungen als Thüringer

Nur eine Europaflagge und ein Schild erinnern am ehemaligen Grenzübergang »Gebrannte Brücke« zwischen Neustadt bei Coburg und Sonneberg daran, dass Deutschland hier einmal geteilt war.

Die Mauer in den Köpfen, die man den Menschen hierzulande immer noch gerne nachsagt, dürfte nirgends so eingerissen sein wie an diesem Ort. Woran das liegt, zeigt eine Reise ins fränkisch geprägte Südthüringen. Und in eine Stadt, die mit dem Gedanken spielt, das Bundesland zu wechseln. In Sonneberg, südlich des Rennsteigs gelegen, heißt der Imbissstand »Hüttla« und verkauft »Broatwörscht«. Die Menschen hier kennen wie die Franken keine harten Konsonanten und wünschen sich einen »schöna Nachmiddooch«. Und genau wie Nürnberg, Zirndorf, Rödental und andere Orte in Franken hat die Stadt mit ihren 24.000 Einwohnern eine lange Tradition der Spielwarenindustrie. Ungefähr 100 Jahre ist es her, dass fast jedes fünfte weltweit verkaufte Spielzeug aus Sonneberg kam. Den Reichtum aus der Zeit um die Jahrhundertwende und am Anfang des 20. Jahrhunderts sieht man der Stadt noch immer an: am imposanten, neoklassizistischen Rathaus, dem stattlichen ehemaligen Handelshaus nebenan mit der Kasperpuppe und dem Spielzeugschiffchen an der Fassade – und an den liebevoll restaurierten Bürgerhäusern, in denen damals die gut betuchten Spielzeugfabrikanten lebten. In der Coburger Allee nordwestlich des Bahnhofs stehen besonders viele von diesen Backsteinhäusern, die mit Erkern, Türmchen und Fachwerk verziert sind. Heute haben nur noch wenige Spielzeugfirmen hier ihren Sitz, doch den Spieltrieb hat sich die Stadt erhalten.

Hier ein Wasserspielplatz, dort eine Teddybärenskulptur, hier ein Geschäft für Holzspielzeug, dort ein Puppendoktor. Und mittendrin natürlich das Deutsche Spielzeugmuseum. Dort können Besucher nicht nur die erste Babypuppe der Welt sehen und Käthe-Kruse-Puppen und Barbies bestaunen, sondern auch selbst spielen, an einer riesigen Murmelbahn zum Beispiel. Als Höhepunkt des Museums gilt die Thüringer Kirmes, eine Installation, die 67 Figuren aus dem 19. Jahrhundert inmitten eines alten thüringisch-fränkischen Dorfs bei der Kirchweih zeigt, einem traditionellen Volksfest.

Attraktion für die ganze Familie: das Spielzeugmuseum in Sonneberg. Fotos: avs

Unmittelbar hinter Sonneberg liegt der Frankenwald, auch Rennsteig und Thüringer Wald sind nicht weit entfernt. Schon im Stadtgebiet können Besucher auf gut erschlossenen, leider nicht immer ideal beschilderten Wanderwegen die Umgebung erkunden. Auf der Grenzlandtour wenige Kilometer außerhalb des Stadtzentrums lässt sich die alte innerdeutsche Grenze auf dem heutigen Grünen Band entdecken. »Die Gegend südlich des Rennsteigs ist schon lange fränkisch geprägt«, sagt Thomas Schwämmlein, Kreisheimatpfleger des Landkreises Sonneberg. Als Deutschland geteilt wurde, unterdrückte das SED-Regime zunehmend die fränkischen Einflüsse und Traditionen. »Man gab eher verschämt zu, dass die Mundart hier fränkisch ist«, sagt Schwämmlein. Heute ist man sich wieder nah: Sonneberg ist die einzige Stadt außerhalb Bayerns, in die man mit dem Bayernticket der Bahn gelangt. Bundesweit erlangte Sonneberg zuletzt Bekanntheit, weil die Stadt damit drohte, das Bundesland Thüringen zu verlassen und nach Bayern zu wechseln. Das liegt nicht nur daran, dass sich die Sonneberger eher als Franken denn als Thüringer fühlen. Eine geplante Gebietsreform würde der Stadt ihren Status als Kreisstadt kosten – und Erinnerungen an DDR-Zeiten wecken: Damals gehörte die Stadt zum Bezirk Suhl. Viele Sonneberger hatten das Gefühl, »dass die kleineren Städte bluten müssen, damit die Bezirkshauptstadt glänzen kann«, wie Schwämmlein sagt. In Sonneberg ist der Protest gegen die Gebietsreform allgegenwärtig. Doch nicht nur wegen des dynamischen Sonnebergs lohnt sich eine Reise ins südliche Thüringen. Im Sommer können Besucher am Rennsteig auf Wegen wandern, die sich über fast 170 Kilometer erstrecken. Im Winter ist die Gegend für ihre Langlaufloipen bekannt. Viele bekannte Wintersportler stammen aus der Region.

Überhaupt Suhl: Die von den Sonnebergern wenig geliebte ehemalige DDR-Bezirkshauptstadt hat ihren Reiz, weil sich an ihr der Wandel nach der Wende gut nachvollziehen lässt. Die Stadt liegt, etwa 60 Kilometer entfernt von Sonneberg, in einem Talkessel am Rand des Thüringer Walds. Wer von der Autobahn abfährt, entdeckt schnell die Hochhäuser aus der Zeit des Sozialismus. In der Innenstadt Suhls wechseln sich schmucke Rokokohäuser mit DDR-Zweckbauten ab. Um aus Suhl eine sozialistische Vorzeigestadt zu machen, mussten nach 1952 viele historische Häuser im Stadtkern neuen Plattenbauten weichen. Weil Suhl seit 1990 ein Drittel seiner einst 56.000 Einwohner eingebüßt hat und in den Plattenbauvierteln viele Wohnungen leer stehen, werden ganze Wohnkomplexe wieder abgerissen. Ein Schmuckstück können Besucher am Stadtrand entdecken: Der Ortsteil Heinrichs beeindruckt mit einem renovierten Fachwerkensemble, das im 17. Jahrhundert im hennebergisch-fränkischen Stil der Region errichtet worden ist. Dort kann man spazieren, in einem der urigen Wirtshäuser einkehren oder mit dem Fahrrad die Gegend erkunden.

Von Suhl ist es nicht mehr weit bis Meiningen, das vor allem durch seine historische Innenstadt, die vielen Parks und das Staatstheater bekannt ist. Dieses wird regelmäßig regelmäßig bespielt: als Schauspielbühne, aber auch als Plattform für Musiktheater, Ballett, Konzerte und Puppentheater. Auch Meiningen ist fränkisch geprägt, doch die Mundart klingt anders als in Sonneberg. Beim hier gesprochenen hennebergischen Dialekt lassen die Menschen wie die Nachbarn in Unterfranken schon mal die letzte Silbe wegfallen. Fränkisch ist eben nicht gleich Fränkisch. Und Franken kann genauso gut in Thüringen liegen wie in Bayern.

(avs)

Ihre Kleinanzeige in
SCHÖNER REISEN
das Reisemagazin für OWL

Bestellcoupon

1 Zeile = 9,02 €
2 Zeilen = 18,04 €
3 Zeilen = 31,57 €
4 Zeilen = 40,59 €
5 Zeilen = 54,12 €

Anzeigenschluss ist jeweils am Freitag der Vorwoche. Gewünschter Erscheinungstermin: _____ (alle Preise zzgl. MwSt.)

Name Vorname

Str./Nr.

PLZ, Ort

Bitte buchen Sie den Rechnungsbetrag als SEPA-Basislastschrift von meinem Konto ab:
Ich ermächtige die Westfalen-Blatt Vereinigte Zeitungsverlage GmbH (Gläubiger-ID DE66ZZZ00000031373), Zeitungsverlag für das Hochstift Paderborn GmbH (Gläubiger-ID DE56ZZZ00000066473), Herforder Kreisblatt Busse GmbH (Gläubiger-ID DE13ZZZ00000066471), Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von Ihnen auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.
Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen. Die Mandatsreferenz wird separat mitgeteilt.

Kreditinstitut BIC

IBAN

Ort, Datum und Unterschrift

Unser kompetentes Anzeigen-Team freut sich auf Ihren Auftrag. Auf dem Postweg, per Telefon, Fax oder gerne über das Internet.
WESTFALEN-BLATT, Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld
WESTFÄLISCHES VOLKSBLATT, Senefelderstr. 13, 33100 Paderborn • HERFORDER KREISBLATT, Brüderstraße 30, 32052 Herford
Tel.: 0521-585-8, Fax: 0521-585-480, Internet: www.westfalen-blatt.de

MÜNSTERLAND

Wilminks PARKHOTEL
Herbst-/Winter-Spezial
Silvester
Bitte Infos anfordern!
Radwander-Arr.:
2 Ü/HP ab € 172 p.P.DZ
Nähe Offlumersee
Shoppingtour · Grillworkshops · Whiskyproben ...
Parkhotel Neuenkirchen Wilmink GmbH & Co KG
Maria & Theo Wilmink · Wettringer Str. 46
48485 Neuenkirchen · Tel. 0 59 73 - 94 96-0
www.wilminks-parkhotel.de

POLEN

Kur: Polen z. B. Ostsee, Gebirge oder Masuren. Katalog kostenlos anfordern: ☎ 02381/671593, www.koziol-reisen.de

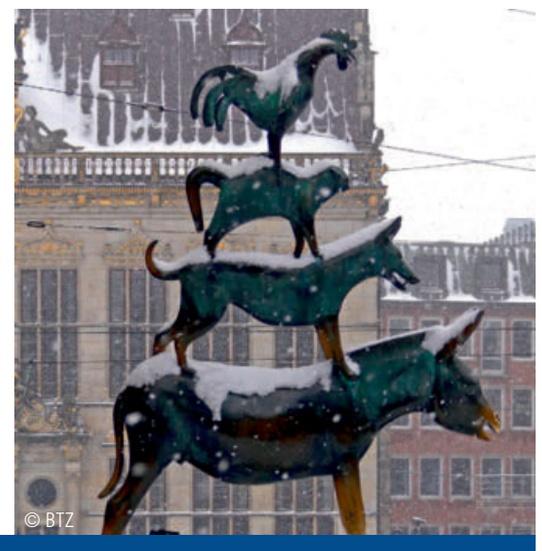
INSEL MALLORCA

Cala Millor: FeWo, dir. am Strand, 115 m², 2 Bäder, gehob. Ausst. ☎ 05 61/47 56 917

www.westfalen-blatt.de
Der Geheimtipp
für Ihren Kurzurlaub oder Ihr verlängertes Wochenende?
In unserem wöchentlichen Reiseanzeigenteil finden Sie Anregungen über Anregungen!
SCHÖNER REISEN
das Reisemagazin für OWL

150 € 2 Nächte pro Person im DZ

© BTZ



© BTZ

Winterflucht in den Norden nach Bremen
inkl. 2 Nächte im Maritim Hotel Bremen

Starten Sie das Jahr geruhsam und genießen Sie deftige norddeutsche Köstlichkeiten, eine Führung im Ratskeller und Wellness in der Hansestadt. Das Maritim Hotel am verschneiten Bürgerpark, die quirlige Böttcherstraße und das Schnoor, das älteste Stadtviertel Bremens, erwarten Sie. Der schöne Wellnessbereich des Hotels lädt zum Entspannen ein.

Eingeschlossene Leistungen:
- 2 Nächte im Maritim Hotel Bremen
  Täglich reichhaltiges Maritim-Frühstücksbuffet
- 1 x Grünkohl „satt" mit Pinkel, Kasseler, Kochwurst & Salzkartoffeln im Hotelrestaurant
- Wohlfühltasche (als Geschenk) leihweise gefüllt mit Bademantel, Saunatüchern & Badeslippern
- Führung im Bremer Ratskeller inkl. einem Glas Wein (nur samstags)
- Nutzung des Wellnessbereiches

Reisezeitraum:
01.01. – 29.03.20, Sperrdaten vorhanden.

Reisepreis:
150 Euro pro Person im Doppelzimmer
Kein Einzelzimmerzuschlag

WESTFALEN-BLATT die Lokalzeitung
Bestellung und Informationen
von Mo. bis Do. von 8.00 bis 18.00 Uhr und Fr. bis 16.00 Uhr unter:
Tel.: 05 41 / 760 52 05
V 1183
Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. Vertragspartner ist die HKR Hotel und Kurzreisen Vertriebsservice GmbH, Erich-Maria-Remarque-Ring 14, 49074 Osnabrück. Eigene Anreise.
DRV Mitglied im Deutschen ReiseVerband

- Anzeige -

NEUMANNS HERBSTFEST

GOLDENER OKTOBER

Sonntag, 27. 10. 2019
11:00 – 17:00 Uhr

Neue Kataloge werden präsentiert
TEAMTOUR-Herbstfest in Bielefeld

Reise Bus Umwelt Plus
www.buskomfort.de

Die neuen TEAMTOUR-Kataloge werden am Freitag. 25. Oktober, im GOP Bad Oeynhausen präsentiert.
90 Gäste erwarten einen unterhaltsamen Nachmittag. Nach der Vorstellung des TEAMTOUR-Sommerprogramms 2020, wird die neue Show »Zauberhaft« besucht.
Bereits vier Wochen eher als sonst sind die Kataloge für das kommende Jahr fertig. Der Trend zum Frühbuchen ist auf dem Vormarsch. Frühbuchervorteile gibt es nicht nur bei den TEAMTOUR-Busreisen, sondern auch bei den Flusskreuzfahrt – und Kreuzfahrt-Angeboten. Bereits jetzt gibt es zwei Reisen zu den Passionsfestspielen nach Oberammergau im nächsten Sommer im Angebot.
Diese finden nur alle zehn Jahre statt.
Zu den beliebten Destinationen gehören im Kurzreise-Bereich die schönsten Ecken Deutschlands. Nicht nur die Nord – und Ostseeküste, sondern auch die Mosel-Region, das Allgäu und das Erzgebirge erfreuen sich zum Beispiel großer Beliebtheit.
Zurzeit sind die Adventsreisen zu den schönsten Weihnachtsmärkten als Tages- oder Mehrtagesfahrten

sehr gefragt. Wer über die Feiertage verreisen möchte, sollte nicht mehr allzu lange warten. Gerade die Einzelzimmerkontingente sind bereits für Weihnachten und/oder Silvester schon fast alle ausgebucht.
Am Sonntag, 27. Oktober, findet von 11 bis 17 Uhr das TEAMTOUR-Herbstfest rund um die Carl-Severing-Straße 112-116 in Bielefeld-Quelle statt. Musikalische Unterhaltung bieten die beliebten »Lausbuben« aus Tschechien. Es gibt kostenlose Stadtrundfahrten in Bielefeld, kostenlose Fahrten nach Brockhagen zur Kürbisparade auf dem Hof Ordelheide, Infostände von Leistungsträgern und Reisevorträge zum Beispiel zum Kurreise-Angebot, der neuen Rundreise in die Hohe Tatra und nach Masuren. Ferner gibt es eine große Tombola mit vielen Reisegutscheinen, Sachpreisen und Gewinnen.
Der 1. Preis ist eine »Große Saisoneröffnungsreise« vom 26. bis 29. März 2020 an die holländische Nordseeküste für zwei Personen im Doppelzimmer im Wert von 858 Euro.

Der 2. Preis ist eine »Schnupperkurwoche in Marienbad –4*-Glückshotel« für eine Person im halben Doppelzimmer (Termine im Januar/November/Dezember 2020 auf Anfrage) im Wert von 429 Euro.
Der 3. Preis bei der Tombola ist eine »Mini-Kreuzfahrt Schweden – Lübeck, Elche und das weiße Schloss« vom 30. August bis 1. September 2020 für eine Person im halben Doppelzimmer-Innenkabine im Wert von 329 Euro.
Der 4. Preis ist ein Wert-Gutschein in Höhe von 250 Euro für eine Flusskreuzfahrt von Nicko Cruises.
Der 5. Preis ist eine »Schnupperkur in Kolberg« vom 22. bis 26. April 2020 für eine Person im halben Doppelzimmer im Wert von 249 Euro.
Insgesamt gibt es bei der Herbstfest-Tombola 500 Preise.

TEAMTOUR

Wittler • Neumann • Suerland

www.teamtour.de • www.facebook.com/teamtour

Wittler	0 52 07	/ 91 61-0
Neumann	05 21	/ 9 46 15-0
Suerland	0 52 92	/ 98 40-0

Tagesfahrten

Martinsgans-Essen in der Lüneburger Heide
10.11. 58,-

Winterliches Shoppen im Centr0
16.11. 29,-

Musical Starlight Express Bochum
16.11. ..... ab 125,-

Weihnachtsmarkt Fluweelengrotte
27.11./10.12. 47,-

Leuchtendes Lüneburg
28.11./08.12. 39,-

Weihnachtszauber auf Schloss Bückeburg
28.11./29.11./30.11./01.12./02.12./03.12./05.12./06.12./07.12./08.12. 38,-

Velener Waldweihnachtsmarkt
29.11./08.12./15.12. 33,-

Weihnachtsmarkt Münster
29.11./16.12. 29,-

Kunstmuseum Pablo Picasso inkl. Eintritt + Führung
29.11./16.12. 39,-

Aachen – Printen & feinste Schokolade
30.11./14.12. 38,-

Autostadt Wolfsburg inkl. TOP-Fußball
Aufgrund der großen Nachfrage
21.03.2020
Vfl Wolfsburg – Borussia Dortmund
16.05.2020
Vfl Wolfsburg – FC Bayern München
Leistungen:
- Fahrt im modernen Reisebus
- Aufenthalt in der Autostadt
- Sitzplatzkarte für ausgewähltes TOP-Spiel

Preise:
Erwachsene 109,-
Kinder bis einschl. 15 J. 69,-

** Die im Angebot angegebenen Termine sind vorläufig. Die Spieltage werden zum späteren Zeitpunkt terminiert. Spielzeit- und/oder Spieltagverlegung rechtfertigen keine kostenlose Stornierung.*

Zu den schönsten Weihnachtsmärkten

4 Tg. Schlesien im Lichterglanz
28.11.-01.12. ..... ab 299,-

2 Tg. Advent ins Blaue
29.11.-30.11. ..... ab 119,-

3 Tg. Nürnberger Christkindlesmarkt – MARITIM Hotel
29.11.-01.12. ..... ab 275,-

2 Tg. Weihnachtsmarkt Erfurt – Radisson Blu Erfurt
01.12.-02.12. ..... ab 135,-

2 Tg. Advent in Aachen und Maastricht
01.12.-02.12./08.12.-09.12. ..... ab 129,-

2 Tg. Lüneburg & Celle
01.12.-02.12. ..... ab 149,-

3 Tg. Zauber der 1000 Lichter – Goslar – Wernigerode - Quedlinburg
Kein EZ-Zuschlag
03.12.-05.12. ..... ab 239,-

3 Tg. Lichterfunkeln in Altötting
50 Jahre Christkindlmarkt – Adventssingen zubuchbar
03.12.-05.12. ..... ab 285,-

3 Tg. Advent an der Romantischen Straße
06.12.-08.12. ..... ab 219,-

2 Tg. Leipzig im Advent
08.12.-09.12./15.12.-16.12. ..... ab 119,-

3 Tg. Hanseatische Küstenweihnacht Schwerin – Wismar – Rostock – Lübeck
09.12.-11.12. ..... ab 229,-

3 Tg. Blauer Lichterglanz – Potsdam & Berlin
13.12.-15.12. ..... ab 199,-

4 Tg. Inselweihnacht beim Märchenkönig
Salzburg – Oberndorf – Chiemsee
13.12.-16.12. ..... ab 389,-

2 Tg. Amsterdam Light Festival
14.12.-15.12. ..... ab 149,-

2 Tg. Weihnachtsmarkt in Lübeck
16.12.-17.12. ..... ab 119,-

Sichern Sie sich die letzten Karten für unsere Elbphilharmonie - Angebote!

3 Tg. Elbphilharmonie & Hotel Atlantic
2x Ü/F im Hotel Atlantic Kempinski, 1x Abendessen im Gasthaus an der Alster, 1x Elbphilharmonie-Menü im Restaurant Störtebeker vor dem Konzert, 1x Konzertkarte (PK 3) für Juan Diego Flórez mit den Symphonikern Hamburg am 13.01 um 20 Uhr, Stadtrundfahrt Hamburg
12.01.-14.01.2020 ..... ab 629,-

3 Tg. Vicky Leandros in der Elbphilharmonie
TOP Hotel unter dem Dach der Elbphilharmonie
2x Ü/F im Westin Hotel, 2x City Tax, 1x Eintrittskarte in der PK 2 für das Konzert Vicky Leandros – Mein persönliches Konzert am 15.02.2020, Stadtrundfahrt inkl. Erklärung Elbphilharmonie inkl. Reiseleitung
14.02.-16.02.2020 ..... ab 599,-

Passionsspiele Oberammergau 2020

4 Tg. Exklusive Sonderreisen
2x Ü/F im Mittelklassehotel im Raum Allgäu/Tirol, 1xÜ/F im Raum Ammergauer Alpen, 2x Abendessen als 3-Gang-Menü im Hotel, Ausflug Panoramafahrt Allgäuer Bergwelt mit Reiseleitung, 1x geführte Besichtigung von Oberammergau, 1x Eintrittskarte für die Passionsspiele in der Kategorie 2 am 3. Tag, 1x Passionsessen (3-Gang-Menü) während der Pause, 1x Bustransfer am Tag der Aufführung, 1x Programmbuch der Passionsspiele, Tourismussteuer
19.-22.06.2020/31.07.-03.08.2020 .. ab 999,-

Festtagsreisen – Weihnachten – Silvester

11 Tg. Festtage am Starnberger See
10x Ü/HP im Hotel Seeblick in Bernried, Bernrieder Dreigesang am 23.12., Kaffee, Gebäck u. Weihnachtsprogramm am 24.12., Silvesterfeier mit Musik u. Tanz, großes Ausflugsprogramm: Rundfahrt Starnberger See, Panorama-Fahrt Voralpenland, Stadtrundfahrt München, Stadtführung Garmisch-Partenkirchen, Eintritte Schloss Neuschwanstein u. Hohenschwangau, Ammersee Rundfahrt, Stadtführung Bad Tölz
23.12. – 02.01. ..... ab 1.520,-

5 / 7 / 11 Tg. Zauberhafte Feiertage im Schwarzwald
3* Parkhotel Luise in Bad Herrenalb
Taxi – Service zubuchbar,
4x / 6x bzw. 10x Ü/F, Kurtaxe
Weihnachten: 2x Genussdinner, 1x Heilig Abend Menü o. Buffet, Festliches Weihnachtsbuffet am 25.12., ganztägige Schwarzwald – Rundfahrt mit Reiseleitung, Ausflug nach Baden – Baden mit Besuch des Christkindlmarktes, Ausflug nach Colmar/Elsass
Silvester: 5x Genussdinner, 1x Silvestergala (Menü o. Buffet) mit Musik u. Tanz, ganztägige Schwarzwald – Rundfahrt mit Reiseleitung, Ausflug nach Freiburg mit Stadtrundfahrt, Rundfahrt Elsässische Weinstraße, Überraschungsausflug (1/2 Tag) am Neujahrstag
23.12.19 – 27.12.19 ..... ab 689,-
27.12.19 – 02.01.20 ..... ab 1.159,-
23.12.19 – 02.01.20 ..... ab 1.799,-

4 Tg. Weimar – Weihnachten wie Goethe feiern
3x Ü/HP im 4* Park Inn Hotel Weimar, Stadtführung durch das historische Weimar, Besuch des Weimarer Weihnachtsmarktes, Begrüßung im Hotel mit Glühwein u. Gebäck, gemeinsames Weihnachtsbaumschmücken am 24.12. vormittags, Weihnachtliches Kaffeetrinken am 24.12. mit dem Besuch des Weihnachtsmannes, Gelegenheit zum Besuch einer Christmette, Ausflug Saale – Unstrut mit Stadtführung in Fryburg und Besuch der Sektkellerei Rotkäppchen inkl. Verkostung – EZ ausgebucht!
23.12.-26.12. ..... ab 429,-

5 Tg. Weihnachtsglanz im schlesischen Riesengebirge
Breslau – Waldenburger Land – Friedenskirche Schweidnitz
4x Ü/HP im 3* Hotel Mercure Jelenia Gora, 1x Begrüßungsgetränk, Weihnachtsfeier mit besinnlicher Musikuntermalung und Unterhaltung, Rübezahl – Abendessen mit regionalen Spezialitäten, Musik und Folklore in einem urigen Lokal, Ausflug Waldenburger Land mit Reiseleitung inkl. Eintritt u. Führung Schlossanlage Fürstenstein u. Friedenskirche Schweidnitz, Rundfahrt mit ganztägiger Reiseleitung durch das winterliche Riesengebirge, Ausflugsfahrt in die schlesische Metropole Breslau mit Stadtführung
23.12.-27.12. ..... ab 489,-

5 Tg. Festliche Tage an der Deutschen Weinstraße
Weihnachten in der Pfalz
4x Ü/HP im 4* Steigenberger Hotel Deidesheim, 1x 5er Weinprobe inkl. regionaler Spezialitäten als Mittagessen auf einem Weingut am 23.12., 1x gemütlicher Nachmittagskaffee, Ausflüger Südliche Weinstraße u. Pfälzer Wald mit Reiseleitung, Altstadtrundgang in Heidelberg
23.12. – 27.12. ..... ab 629,-

4 Tg. Drei Länder – Ein neues Jahr!
Silvester Deluxe im Steigenberger Hotel Stadt Lörrach
3x Ü/HP, Silvesterfeier inkl. Buffet und Mitternachtsimbiss, 1x Live-Musik und Tanz am Silvesterabend im separaten Raum mit Loungecharakter, 1x Getränke am Silvesterabend wie Bier, Hauswein, Softgetränke und Kaffee/Tee von 19:00 – 01:00 Uhr, 1x Glas Sekt um Mitternacht im 20. OG mit Blick auf Lörrach und Basel, Stadtführungen in Freiburg, Colmar u. Basel
30.12.19 – 02.01.20 ..... ab 689,-

4 Tg. Silvester in Berlin mit Silvesterschifffahrt & Neujahrskonzert im Schloss Charlottenburg
3x Ü/F im 4* Holiday Inn Hotel Berlin Eastside, Citytax Berlin, Stadtrundfahrt Berlin, 1x Silvester-Schifffahrt inkl. kalt-warmes Silvesterbuffet, musikalisches Rahmenprogramm und Hin – und Rücktransfer zum Hotel, 1x Stadtführung Potsdam, Eintrittskarte (PG A) für das Neujahrskonzert im Schloss Charlottenburg am 01.01.20 um 20 Uhr inkl. Hin – und Rücktransfer
30.12.19 – 02.01.20 ..... ab 585,-

4 Tg. Regensburg – Silvesterspaß auf der Donau
3x Ü/F im guten Mittelklassehotel, 2x Abendessen im Hotel, Stadtrundgang in Regensburg, Silvesterfeier auf dem Schiff inkl. Begrüßungsgetränk, Silvestermenü, Live-Musik, Tanz, Showeinlage, Feuerwerk u. Mitternachtsimbiss, Ausflugsfahrt Bayerischer Wald mit Aufenthalt in Bodenmais u. Besuch des Glasparadies
30.12.-02.01. ..... ab 549,-

4 Tg. Silvester an der Bergstraße
Heidelberg, Mannheim, Speyer
3x Ü/F im 4* Leonardo Hotel Mannheim-Ladenburg, 2x Abendessen, 1x Silvesterfeier inkl. Buffet, Mitternachtsimbiss, Dinner - & Tanzmusik (Live-Band oder Alleinunterhalter), 1 Glas Prosecco um Mitternacht, 1x Getränkepauschale am Silvesterabend von 19 und 2 Uhr (Hauswein, Bier, Softgetränke, Prosecco und Kaffee), Stadtführungen in Heidelberg, Mannheim und Speyer
30.12.-02.01. ..... ab 509,-

Alle Kataloge für 2020 sind da!
- Sommerkatalog: Reiseträume 2020
- Kur- und Flusskreuzfahrten – Katalog 2020
- Sparfuchsflyer „Frühling & Sommer 2020“
- Kreuzfahrten Luxus & Meer 2020

Aus unserem Kreuzfahrt-Katalog:

Mit der MS Deutschland

8 Tg. Norwegens schönste Seiten
Bremerhaven – Kristianssund – Trondheim – Alesund – Geiranger – Bergen - Flekkefjord Bremerhaven
schiffskundige Reisebegleitung* während der gesamten Reise, 1x Kreuzfahrt in der gebuchten Kabinenkategorie auf der MS Deutschland, 7x Übernachtung mit Vollpension an Bord mit bis zu 5 Mahlzeiten pro Tag, Tischwein und Saft des Tages zu den Hauptmahlzeiten, Nutzung aller Bordeinrichtungen sowie Bordprogramme
14.05.-21.05. Innenkabine..... ab 1.550,-
(Aufpreis Außenkabine 480,-)

8 Tg. Heimatziele, „Kieler Woche“ & Skandinavische Nachbarn
Bremerhaven – Nord-Ostsee-Kanal – Kieler Förde – Stralsund – Kopenhagen – Öresund – Göteborg – List (Sylt) – Bremerhaven
schiffskundige Reisebegleitung* während der gesamten Reise, 1x Kreuzfahrt in der gebuchten Kabinenkategorie auf der MS Deutschland, 7x Übernachtung mit Vollpension an Bord mit bis zu 5 Mahlzeiten pro Tag, Tischwein und Saft des Tages zu den Hauptmahlzeiten, Welcome Galaessen, Nutzung aller Bordeinrichtungen sowie Bordprogramme
23.06.-30.06.Innenkabine ..... ab 1.690,-
(Aufpreis Außenkabine 340,-)

7 Tg. Schnuppertörn & Maritimes Volksfest „Sail Bremerhaven“
Bremerhaven – Nord-Ostsee-Kanal – Eckernförde – Fredericia – Göteborg – Kristiansand – Mandal – Bremerhaven
schiffskundige Reisebegleitung* während der gesamten Reise, 1x Kreuzfahrt in der gebuchten Kabinenkategorie auf der MS Deutschland, 6x Übernachtung mit Vollpension an Bord mit bis zu 5 Mahlzeiten pro Tag, Tischwein und Saft des Tages zu den Hauptmahlzeiten, Welcome Galaessen, Nutzung aller Bordeinrichtungen sowie Bordprogramme
18.08.-24.08. Innenkabine..... ab 1.370,-
(Aufpreis Außenkabine 450,-)

Mit der MS Vasco da Gama

4 Tg. Saisonstart – Minikreuzfahrt nach Göteborg
Tilbury London – Göteborg – Kiel
Fährüberfahrt Calais – Dover, schiffskundige Reisebegleitung* während der gesamten Reise, 1x Kreuzfahrt in der gebuchten Kabinenkategorie auf der MS Vasco da Gama, 3x Übernachtung mit Vollpension an Bord mit bis zu 5 Mahlzeiten pro Tag, Tischwein und Saft des Tages zu den Hauptmahlzeiten, Nutzung aller Bordeinrichtungen sowie Bordprogramme
23.04.-26.04. Innenkabine..... ab 590,-
(AufpreisAußenkabine100,-/Balkonkabine500,-)

Reiseveranstalter: TEAMTOUR GmbH - Wittler – Neumann – Suerland, Sender Str. 9, 33758 Schloß Holte-Stukenbrock. Verwaltung: Carl-Severing-Str. 112, 33649 Bielefeld. Büros: WITTLER Bustouristik GmbH, Sender Str. 9, 33758 Schloß Holte-Stukenbrock – NEUMANN REISEN Horst Neumann GmbH, Carl-Severing-Str. 112, 33649 Bielefeld – SUERLAND Busreisen GmbH, Westernstr. 1, 33178 Borchen-Etteln

Klinik bleibt ein Besuchermagnet

Auch 30 Jahre nach der letzten Folge prägt eine Fernsehserie den Schwarzwald-Tourismus

Die »Schwarzwaldklinik« ist auch nach 30 Jahren ein Besuchermagnet

Das Schild über der Eingangstür mit der Aufschrift »Schwarzwaldklinik« ist noch da. Es ist, auch nach drei Jahrzehnten, ein beliebtes Fotomotiv. Touristen pilgern zu dem Sanatorium im Schwarzwald, das als Symbol für Fernsehunterhaltung der 1980er steht. Das markante Klinikgebäude in Glottertal bei Freiburg, gebaut vor 106 Jahren, war die Außenkulisse der »Schwarzwaldklinik«. Die letzte Folge dieser ZDF-Serie wurde 1989, also vor 30 Jahren, ausgestrahlt. Im Scheinwerferlicht des Fernsehens steht das Gebäude seither nicht mehr. Doch ein Besuchermagnet ist es bis heute.

Glottertal: Vor dem Gebäude wurde zeitweise die ZDF-Serie »Schwarzwaldklinik« gedreht.

»Es ist wie eine Zeitreise«, sagt der Mann aus dem Rheinland, der seinen Sommerurlaub im Schwarzwald für eine Visite des Fernsehkrankenhauses nutzt. Er ist nicht allein an diesem Tag. Auf der Straße zur Klinik stehen auch mehrere Touristen aus Italien, die sich über den Anblick des Sanatoriums sichtlich freuen. »Die Serie lief auch im italienischen Fernsehen«, sagen sie: »Es werden Erinnerungen wach, wenn man die Klinik nun in Wirklichkeit sieht.«

Heile Welt wie im Fernsehen suchen die Besucher nicht, wie einer von ihnen sagt: »Es ist einfach interessant, sich mal vor Ort ein Bild zu machen. Auch wenn klar ist, dass von damals keiner mehr da ist.«

Die »Schwarzwaldklinik« ist nach Angaben des ZDF die bis heute populärste und erfolgreichste deutsche Fernsehunterhaltungsserie. Sie lief von 1984 bis 1989 und erreichte weltweit ein Millionenpublikum. Die Klinik in Glottertal wurde mit ihr zu Deutschlands bekanntester Fernsehkulisse. Gedreht wurde die Krankenhausserie im Schwarzwald, dort löste sie in den 80er und 90er Jahren einen Touristenboom aus.

Auch drei Jahrzehnte nach dem Ende der Serie hat die Neugier Bestand, wie ein Sprecher der Schwarzwald-Tourismus-Gesellschaft in Freiburg sagt: »Die Drehorte von damals zählen noch heute zu den beliebten Ausflugszielen im Schwarzwald – allen voran der Bau in Glottertal.« Aber auch das Heimatmuseum Hüsli in Grafenhausen im Hochschwarzwald (Kreis Waldshut), im Fernsehen das Wohnhaus von Chefarzt Professor Brinkmann, gehört dazu. Es zählt laut Betreiber jährlich rund 20 000 Besucher – als die Serie lief, war es das Fünffache.

»Der große Hype ist natürlich vorbei«, sagt Karl Josef Herbstritt (CDU), Bürgermeister der rund 3200 Einwohner zählenden Gemeinde Glottertal nördlich von Freiburg: »Aber das Interesse ist immer noch da. Das zeigen auch die Anfragen in unserer Tourismus-Information.« Die »Schwarzwaldklinik« sei ein Phänomen, das noch immer fasziniere.

Urlauber und Ausflugsgäste fragen nach der Klinik und pilgern dorthin, vor allem in der Sommersaison. »Gezielt bewerben möchten wir dieses Ausflugsziel nicht«, sagt der Bürgermeister. Das Areal rund um die Klinik wurde aber modernisiert und mit Hinweistafeln versehen, um über Serie und Drehorte zu informieren. »Menschen, die die Serie im Fernsehen gesehen haben, schauen vorbei – oft auch mit ihren Kindern oder Enkeln«, sagt Herbstritt: »Und das, obwohl der Nachwuchs die Serie, wenn überhaupt, ja meist nur aus Erzählungen kennt.«

Neben der Zufahrt zu der heutigen Thure-von-Uexküll-Klinik steht ein Durchgangs-Verbotsschild. Fotos: avs

Auf den Platz direkt vor den Carlsbau, wie die »Schwarzwaldklinik« in Wirklichkeit heißt, dürfen Touristen nicht. Schilder weisen deutlich auf ein dort geltendes Fotografierverbot hin. Und auch das Innere des im Jugendstil errichteten Hauses ist tabu. Denn dort ist seit fünf Jahren eine Fachklinik für psychosomatische Medizin untergebracht.

Betreut werden Menschen mit Depressionen, Essstörungen und anderen Leiden, die psychisch bedingt sind. »Wir bitten, die Privatsphäre und das Ruhebedürfnis unserer Patienten zu respektieren«, sagt Klinikchef Franz-Josef Luxem. Trotz der vielen Schaulustigen, die wegen des Fernsehens kommen, klappe das ganz gut. Die meisten verhielten sich korrekt und zurückhaltend: »Und die Innenaufnahmen der Serie entstanden ohnehin nicht hier, sondern in Fernsehstudios in Hamburg.«

Im Tourismusmarketing spielt die TV-Klinik keine Rolle mehr, sagt der Chef der Schwarzwald-Tourismus-Gesellschaft, Hansjörg Mair. Zeitgemäßer Tourismus funktioniere nicht mit Erinnerungen, sondern beispielsweise mit Freizeitaktivitäten wie Wandern und Mountainbiken oder Wellness. Mit der »Schwarzwaldklinik« habe die Region aber ein dauerhaftes Alleinstellungsmerkmal, das vor allem gut fürs Image sei.

Im Fernsehen bleibt sie eine Serie von gestern. Sie wurde seit der letzten Folge vor 30 Jahren zwar mehrfach wiederholt. Zudem wurden 2004 und 2005 zwei Spezialausgaben gedreht. Doch eine Wiederbelebung der 80er-Jahre-Klinikserie ist nach Angaben des ZDF nicht geplant. (avs)

WEIHNACHTEN IN DRESDEN

5 Tage inkl. Halbpension, inkl. Besuch Schloss Wackerbarth, inkl. Besuch Christmas Garden Pillnitz

5 TAGE 23.12.–27.12.2019

1. Tag

Anreise nach Dresden und Stollenfahrt auf der Elbe. Anreise nach Dresden in das 4* Best Western Hotel Quintessenz – Forum, wo Sie schon herzlich empfangen werden. Am Nachmittag laden wir Sie zu einer Stollenfahrt mit der sächsischen Dampfschifffahrt auf der Elbe ein. Am Abend Essen Sie gemeinsam im Hotel.

2. Tag

Stadtrundfahrt Dresden mit Reiseleitung und Besuch des Weihnachtsmannes im Hotel. Mit Ihrem Reiseleiter erkunden Sie bei einer Stadtrundfahrt die Sehenswürdigkeiten dieser wunderschönen Stadt an der Elbe. Am Nachmittag kehren Sie zurück ins Hotel. Bei einem Kaffeekränzchen steht der Besuch des Weihnachtsmannes an. Am Heiligen Abend besteht die Möglichkeit in einer nahegelegenen Kirche eine Messe zu besuchen. Den Abend lassen Sie ausklingen mit einem Gänsebratenessen im Hotel.

3. Tag

Ausflug am Nachmittag Schloss Wackerbarth. Frühstücken Sie entspannt im Hotel und genießen Sie den Vormittag, ehe Sie zum Schloss Wackerbarth aufbrechen. Schloss Wackerbarth ist nicht nur Sachsens älteste Sektkellerei, sondern auch Europas erstes Erlebnisweingut - zeitgemäßer Genuss für alle Sinne! Hier werden Sie mit dem beliebten „Wackerbarths Weiß & Heiß" empfangen. Passend dazu kosten Sie das Urgebäck der Sachsen, einen Original Dresdner Christstollen. Danach laden wir Sie zu einer Führung durch die Manufaktur ein. Zurück im Hotel erwartet Sie heute Abend das Weihnachtsbüffet im festlichen Rahmen.

4. Tag

Ausflug mit Reiseleitung sächsische Schweiz und Besuch Christmas Garden Schloss Pillnitz. Besuchen Sie bei dieser Führung in der malerischen Sächsischen Schweiz den Aussichtspunkt „Bastei" und die Festung Königstein. Im Anschluss besuchen Sie das Schloss Pillnitz. Schloss & Park Pillnitz verwandelt sich in diesem Winter in eine leuchtende Märchenlandschaft mit atemberaubenden Lichtspielen, beeindruckend inszenierter Architektur und Leuchtfiguren. Auf einem rund zwei Kilometer langen Rundweg führt der Weg vorbei an 20 individuellen Lichtinstallationen.
Im Gegensatz zu der allgemeinen Hektik in der Weihnachtszeit lädt der Christmas Garden Dresden dazu ein, durchzuatmen. Zurück im Hotel Essen Sie gemeinsam zu Abend.

5. Tag

Heimreise

Unsere Leistungen:
- Fahrt im komfortablen Reisebus m. WC + Klima
- 4 x Übernachtung im 4* Best Western Hotel
- 4 x Frühstück vom Buffet
- 4 x Abendessen im Hotel, davon 1 x Gänsebratenessen und 1 x Weihnachtsbuffet
- Ausflüge und Reiseleitungen lt. Programm
- Kaffeekränzchen am 24.12.2019 mit Besuch des Weihnachtsmannes
- 1 x Stollenfahrt auf der Elbe
- 1 x Besuch Schloss Wackerbarth mit Führung durch die Manufaktur
- 1 x Besuch inkl. Eintritt Christmas Garden Schloss Pillnitz

Mindestteilnehmerzahl: 25 Personen

FRÜHBUCHERPREIS

Bei Buchung bis 31.10.2019 wirklich nur 469,– p.P. im DZ
EZ-Zuschlag: Euro 80,–
statt ~~529,00~~ p.P.

WEIHNACHTEN IN THÜRINGEN

zu Besuch in Weimar, Erfurt und Gotha

5 TAGE 23.12. – 27.12.2019

1. Tag

Anreise in die Kulturstadt Weimar. Am frühen Morgen fahren Sie zu Ihrem Hotel in Kolberg. Nachdem Sie Ihr Zimmer bezogen haben, erwartet Sie Ihr Reiseleiter und stellt Ihnen das informative Programm der nächsten Tage vor. Gemeinsames Abendessen im Hotel. Entspannt treten Sie Ihre Reise an. Im 4* Leonardo Hotel werden Sie schon herzlichst erwartet. Machen Sie sich mit der Hotel und der Umgebung vertraut. Nutzen Sie die Zeit für einen kurzen Spaziergang Finden Sie Erholung unter dem großen Glaskuppeldach des modernen, lichtdurchfluteten Health-Clubs mit Schwimmbad, Whirlpool und Sauna.

2. Tag

Stadtspaziergang mit Reiseleitung Weimar. Heute wandeln Sie auf den Auf den Spuren der „ Bauhaus Meister": Die Lebensstationen einiger Bauhaus-Protagonisten stehen im Mittelpunkt dieser Führung. Zum Rundgang gehört neben dem Besuch des heutigen Hauptgebäudes der Bauhaus-Universität Weimar auch die, auf Initiative des belgischen Architekten Henry van de Velde, begründete Großherzoglich-Sächsische Kunstgewerbeschule Weimar sowie das Tempelherrenhaus, gelegen im Park an der Ilm. Zurück im Hotel laden wir Sie am Nachmittag zu einem winterlichen Kaffeetrinken im Hotel ein und am Abend zu einem Weihnachtlichen Menü.

3. Tag

Ausflug Thüringer Wald mit Reiseleitung, Besuch der Städte Erfurt und Gotha. Mit Ihrem Reiseleiter entdecken Sie die zahlreichen kultur- und bauhistorischen Kostbarkeiten Erfurts und lassen Sie sich von der romantischen Altstadt beeindrucken. Sie gilt als größtes Flächendenkmal Deutschlands und verzaubert Gäste und Einwohner mit mittelalterlichem Flair und faszinierender Geschichte. Ob altehrwürdiges Kloster, imposante Kirchen, der Erfurter Schatz oder prachtvolle Patrizierhäuser – Die Thüringer Landeshauptstadt bietet Geschichte zum Anfassen! Weiter führt die Fahrt nach Gotha. Die ehemalige Residenzstadt des Herzogtums Sachsen-Gotha ist leicht zu erreichen und bietet mit ihren historischen Bauwerken und Denkmälern für jeden Geschmack etwas.

4. Tag

Freizeit in der Stadt mit Gelegenheit zum Museumsbesuch und Besuch des Weihnachts,- Wintermarktes. Am Vormittag fährt Sie der Bus in die Innenstadt. Nutzen Sie die Gelegenheit eines der vielen Museen zu besuchen. Die Klassik Stiftung Weimar bietet die Gelegenheit z. B. die Wohnhäuser Goethes und Schiller, das Weimar Haus oder die Ana Amalia Bibliothek zu besuchen. Am Nachmittag steht ein Besuch des Weihnachtsmarktes auf Ihrem Programm. Schlendern Sie über den Markt und lassen Sie sich von den vielen weihnachtlichen Gerüchen und Genüssen verzaubern. Rückfahrt mit dem Bus oder individuelle Rückkehr zum Hotel am späten Nachmittag. Abends gemeinsames Abendessen im Hotel.

5. Tag

Heimreise

Unsere Leistungen:
- 4 x Übernachtung im 4* Leonardo Hotel Weimar
- 4x Frühstück vom Buffet
- 1 x vorweihnachtliches Abendessen vom Buffet am 23.12.2019
- 1 x weihnachtliches Kaffeetrinken am 24.12.2019
- 1 x weihnachtliches Menü am Heiligabend
- 1 x kulinarisches Weihnachtsbuffet am 25.12.2019
- 1 x Abendessen als Menü oder Buffet nach Wahl des Hauses am 26.12.2019
- 1 x RL Stadtführung Weimar
- 1 x RL Thüringer Wald mit Besuch Erfurt und Gotha
- 1 x Weihnachtsgruß vom Hotel auf dem Zimmer

Eventuell zusätzlich anfallende Eintritte und Kurtaxe nicht im Reisepreis enthalten.

Mindestteilnehmerzahl: 25 Personen

FRÜHBUCHERPREIS

Bei Buchung bis 31.10.2019 nur 499,– p.P. im DZ
EZ-Zuschlag: Euro 80,–
statt ~~559,00~~ p.P.

Abfahrtsstellen: Schloß Holte-Stukenbrock – Bielefeld – Herford – Detmold – Lage – Paderborn

WEIHNACHTSTAGE IM NATURPARK FICHTELGEBIRGE

3* Golfhotel Fahrenbach, tägliches Ausflugsprogramm Bayreuth, Fichtelgebirge, Franzensbad und Marienbad

5 TAGE 23.12. – 27.12.2019

1. Tag

Anreise nach Tröstau ins Golfhotel Fahrenbach. Nach dem Zimmerbezug Essen Sie gemeinsam zu Abend.

2. Tag

Ausflug Bayreuth mit Stadtführung. Mit Ihrem Reiseleiter sehen Sie die wichtigsten Sehenswürdigkeiten des historischen Zentrums und das Markgräfliche Opernhaus. Das schönste erhaltene Barocktheater ist offiziell als UNESCO-Weltkulturerbe nominiert. Rückkehr zum Hotel am Nachmittag. Abends genießen Sie im weihnachtlichen Ambiente ein stilvolles „Heiligabend-Menü".

3. Tag

Ausflug mit Reiseleiter ins Fichtelgebirge. Die unvergleichliche Natur des Mittelgebirges im Norden Bayerns lässt sich durch ihre unverfälschte Natürlichkeit charakterisieren. Hier eröffnen sich grandiose Erlebniswelten, Burgruinen und Festungen gehören hierzu, aber auch berühmte Städte, wie z. B. Selb. Auf den Spuren des „weißen Goldes" sehen Sie die größte Kaffeekanne der Welt, den Porzellanbrunnen, das Hundertwasser,- und Regenbogenhaus, das Porzellangässchen und vieles mehr. Zurück im Hotel erwartet Sie eine Weihnachtsfeier mit Kaffee und Kuchen. Abends gemeinsames Abendessen als Spezialitätenbuffet" Rund um die Gans".

4. Tag

Tagesausflug Tschechien. Auf dem Programm stehen heute die imposanten Kurstädte Marienbad und Franzensbad. Marienbad ist der zweitgrößte Kurort der Tschechischen Republik, es liegt im westlichen Teil, in der Region von Karlsbad.

5. Tag

Heimreise

Unsere Leistungen:
- 4 x Übernachtung im 3* Golfhotel Fahrenbach in Tröstau
- 4 x Frühstück vom Buffet
- 1 x Spezialitätenbuffet „Rund um die Gans"
- 1 x weihnachtliches Menü am Heiligabend
- 2 x Abendessen als 3-Gang-Menü oder in Buffetform
- 1x Stadtrundfahrt Bayreuth mit Reiseleitung
- 1x Ausflug Fichtelgebirge mit Reiseleitung
- 1x Ausflug Franzensbad und Marienbad mit Reiseleitung
- kostenfreie Nutzung der Saunalandschaft mit finnischer Sauna, Salz-Kräuter-Sauna und Whirlpool.

Zusätzlich anfallende Eintritte nicht im Reisepreis enthalten.

Mindestteilnehmerzahl: 25 Personen

FRÜHBUCHERPREIS

Bei Buchung bis 31.10.2019 nur 429,– p.P. im DZ
EZ-Zuschlag: Euro 60,–
statt ~~498,00~~ p.P.

REISEN MIT DURCHFÜHRUNGSGARANTIE!

Gänseschmaus im Erzgebirge
17.11.–20.11.2019 Frühbucher verlängert!
4 Tage nur 279.- € p. P. im DZ/EZZ 50.- €

Romantische Weihnachtsmärkte Leipzig u. Dresden
29.11.–01.12.2019
3 Tage nur 189.- € p. P. im DZ/EZZ 40.- €

Höhlenweihnachtsmarkt Fluweelengrotte
06.12.–08.12.2019
3 Tage nur 199.- € p. P. im DZ/EZZ 50.- €

Silvesterpartnerreise in die Wachau
28.12.2019–02.01.2020
5 Tage nur 1111.- € pro DZ/EZ 619.- €

Mosel-Wein-Nachts-Markt
29.11.–01.12.2019
13.12.–15.12.2019
3 Tage nur 199.- € p. P. im DZ/EZ 30.- €

Beschwingter Jahreswechsel im Schwarzwald und Elsass
30.12.2019–02.01.2020
4 Tage nur 469.- € p. P. im DZ/EZ 595.- €

EINFACH ESR SCHLAU REISEN

Vereine • Firmen • Schulklassen • individuelle Gruppenangebote und vieles mehr...
Unsere Abfahrtsstellen: Schloß-Holte-Stukenbrock - Bielefeld - Herford - Detmold - Lage und Paderborn. Gütersloh mit Zuschlag Abholung Euro 10,- p.P. und Buchung.
ESR-Touristik GmbH, Schwarzenbrinker Str. 5, 32758 Detmold, Tel. 0 52 31 30 55 00
info@esr-touristik.de, www.Einfach-Schlau-Reisen.de • Sie erreichen uns montags bis freitags von 9 bis 18 Uhr

MIX Markt

Gültigkeit: 28.10. - 02.11.2019*

*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in dem nachfolgenden werbenden Markt:

Mo - Fr 09:00 - 19:00
Sa 09:00 - 18:00
05241 307842

Mix Markt 106 OHG
Pfälzer Straße 2
33332 Gütersloh

87, 95 Ⓗ Sedanstraße
201, 85 Ⓗ Pfälzer Straße
209 Ⓗ Goethestraße

Schweinenacken mit Knochen, 1 kg -25% MO - MI 3.88

Gurken, milchsauer vergoren "Ogorek kwaszony" auch mit Knoblauch, je 640 g Gl., *Abtr. 1 kg = 2,64* MO - MI 1.00

„Dom Art" Eiernudeln, versch. Sorten, je 500 g Pack., *1 kg = 2,00* MO - MI 1.00

Vorderhaxen vom Schwein, 1 kg -25% 2.22

Schweineschulter ohne Knochen, 1 kg -20% 4.22

Brustspitzen vom Schwein 1 kg -25% 1.88

Brühwurst "Kielbasa staropolska" mittelgrob, geräuchert 100 g, *1 kg = 8,90* 0.89

Lachsabschnitte für die Fisch-Suppe "Ucha", tiefgefroren 1 kg Pack. TV! 1.89

Rinderzunge, 1 kg -22% 6.99

Suppenfleisch vom Rind mit Knochen 1 kg TV! 4.49

Eis "Eskimo" mit Vanillegeschmack oder mit Mandeln in kakaohaltiger Fettglasur je 80 ml Pack., *100 ml = 0,62* 0.49

Vodka "Parlament" 40% vol. 0,5 L Fl., *1 L = 13,98* TV! 6.99

Fruchtwein "Caprice" versch. Sorten je 0,75 L Fl., *1 L = 2,26* 1.69

Hähnchenschenkel, lang 1 kg, *Herkunft, Kl.: lt. Auszeichnung* -22% 1.79

Makrelen ohne Kopf, ausgenommen kaltgeräuchert 1 kg, *Fanggebiet: Nordostatlantik* -20% 6.49

Lachskaviar, 200 g Gl., *100 g = 6,95* 13.89

Gutschein

Gültig bis 30.11.2019

15% Rabatt

auf ein Produkt Ihrer Wahl aus unserem nicht verschreibungspflichtigen, vorrätigen Sortiment.

Einzulösen in der

PLUSPUNKT APOTHEKE BIELEFELD
Niedernstr. 37 · 33602 Bielefeld
Tel.: 0521-5202600 · Fax: 0521-5202623
www.pluspunkt-apotheke-bielefeld.de

oder

PLUSPUNKT APOTHEKE GÜTERSLOH
Königstraße 10 · 33330 Gütersloh
Tel.: 05241 - 2122214 · Fax: 05241 - 2122215
www.pluspunkt-apotheke-guetersloh.de

Gilt nicht für Aktionsangebote. Keine Doppelrabattierung möglich.

Copenhagen Food
Geschichten, Traditionen, Rezepte
Ein facettenreicher Kulinarik-Führer durch Kopenhagen
Bestell-Nr. 25.60175 · € 38,00

Erhältlich in allen WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen, unter www.westfalen-blatt.de/buecher und im Buchhandel. Informationen unter www.bussecollection.de

Ein Angebot von: Print & Picture GmbH, Creative Gesellschaft für Medien und Veranstaltungen, Sudbrackstraße 14–18, 33611 Bielefeld

Anzeige

Nachhaltiger Milchgenuss

Genossenschaftliches Konzept nützt Bauern, Umwelt und Verbrauchern

(djd-mk). Milchprodukte sind gefragt und gehören bei den meisten Menschen zur täglichen Ernährung dazu. Rund 51 Kilo Milch und 24 Kilo Käse konsumieren die Deutschen durchschnittlich pro Kopf und Jahr (Zahlen von 2017). Doch nicht immer ist die Herstellung so nachhaltig, wie es sich viele Verbraucher wünschen. Spätestens seit den großen Bauernprotesten 2007/2008 ist auch klar, dass von den Erlösen der Milchprodukte oft wenig in den Taschen der Erzeuger landet.

„Als wir damals mit unseren Traktoren unterwegs waren, wurden wir immer wieder gefragt, welche Milch Verbraucher denn kaufen können, damit die Bauern genug abkriegen", erzählt Milchbauer Michael Braun. So entstand die Idee einer Milchbauerngenossenschaft mit einer eigenen Marke. „Wir haben ein Konzept erarbeitet und sind dann 2010 auf den Markt gegangen", so der Landwirt weiter. „Die faire Milch" garantiert, dass die beteiligten Bauern 45 Cent von jedem Liter

Foto: djd-mk/DFM Vermarktungs GmbH/Jens Wegener

verkaufter fairer Milch erhalten. Doch nicht nur Fairness für die Erzeuger ist dabei wichtig, sondern auch Nachhaltigkeit und Qualität. Dass die Genossenschaftsmilch dennoch nicht teurer ist als andere Markenmilch, ist dem Einsatz der Mitglieder zu verdanken: „Wir machen alles selbst, also zum Beispiel auch Werbung und Messebesuche", erklärt Braun. Die Produkte (u. a. Käse und laktosefrei Milch) sind in vielen Supermärkten erhältlich, unter www.diefairemilch.de findet man einen in seiner Nähe. Einfach im Regal auf Faironika, die schwarz-rotgoldene Kuh achten.

on cruise
Die Kreuzfahrtmesse
von ontravel & Groeneveld Reisen

KREUZFAHRT Reisemesse

27. Oktober 2019
10.00 – 17.00 Uhr

im A2 Forum
an der A2-Ausfahrt Rheda

Viele Infos rund um das Thema Kreuzfahrten

Attraktive Messe-angebote

Reisegutscheine und Sachpreise zu gewinnen

Informative Reise-vorträge

weitere Infos unter **www.groeneveld-reisen.de**

A2 Forum • Gütersloher Str. 100 • 33378 Rheda-Wiedenbrück

AIDA · Costa · MSC Kreuzfahrten · RoyalCaribbean International · Star Clippers · Ranzenfee & Koffertroll · die thiel gruppe. Rheda-Wiedenbrück · Celebrity Cruises Sail Beyond · TUI Cruises · Hapag-Lloyd Cruises · aROSA Schöne Zeit · PHOENIX Reisen · TransOcean Kreuzfahrten · nicko cruises · Meine Landausflüge · wohnstore westermann